

Telefé se quedó sin su carta mayor: Tinelli se negó a empezar su programa

"No saldré al aire presionado"

Opinan: Carlos Polimeni, Fabián Gianola, Gonzalo Bonadeo, Pablo Sirvén, Alfredo Leuco

Páginas/28/29

Argentina impulsa junto con Uruguay y Canadá la condena contra Cuba en la ONU

No nos gusta la pachanga

Opinan: Martín Granovsky, José L. Gioja, Alicia Castro, Alberto Piccinini, Jorge Yoma y Raúl Alconada Sempé

Páginas/10/11




Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 11 de abril de 2002 - Año 15 - Nº 4809 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Aníbal Troilo: $7
Opcional Video de la Guerra de Malvinas Veinte Años: $8

PELIGRO

"En los vapores Opatija II y Ledenice fueron cargados decenas de contenedores con pólvoras que habían superado el límite de vida útil y eran sumamente inestables. (...) Todo el estibaje del material fue efectuado en el puerto de la Ciudad de Buenos Aires, poniendo en peligro la vida de centenares de personas."

(Del texto del procesamiento de Domingo Cavallo firmado ayer por el juez Julio Speroni.)

El mensajero del FMI hizo públicas sus condiciones

"La crisis argentina es la más difícil que haya experimentado un país", aseguró Anoop Singh en su inédito contacto directo con los medios. "Sin un acuerdo con el FMI, les va a resultar mucho más penoso salir adelante", casi amenazó antes de repetir todas las duras recetas del Fondo y concluir: primero cumplan el plan, después se verá la ayuda Páginas/2/3

SÍ, BWANA



Télam

El juez procesó al ex ministro y le fijó un embargo por 900.000 pesos

Para Speroni Cavallo sabía

Página/9

40 Recuerdos del futuro, *por Rafael Bielsa*

Página/12 *en Israel*

Hamas ayuda a Sharon

Por Eduardo Febbro

Páginas/22/23

PSICOLOGIA

Escriben *Sergio Rodríguez y Anne Bar Din*

Páginas/34/35



AFP

UNA SITUACION QUE NO TIENE PRECEDENTES

Cuando el poder es puro desparpajo

Por Mario Wainfeld

◆ "Braden o Perón", dijo Juan Perón y dividió el país en dos, quedándose con la parte mayoritaria.

◆ "La marca física del vasallaje", apostrofó Arturo Frondizi a la decisión de Perón de ceder a la petrolera California el uso y goce de un territorio en la Patagonia. Eso fue en 1954... qué no le dirían a Frondizi un lustro después cuando, siendo Presidente, hiciera algo parecido.

◆ "Cipayos", recordaba y fulminaba Arturo Jauretche, eran los batallones de soldados indios que disparaban contra sus compatriotas y a favor de los ingleses. Así tildaba a los argentinos probritánicos y luego proyanquis.

◆ "Vendepatrias", "entreguistas", entre otras lindezas, condenaron algunos argentinos a otros, procurando dejarlos en *off side*, esto es, del lado de los poderes foráneos.

Eran otros tiempos, claro. Y no es que todos fueran antiimperialistas, ya que había también quien se jactaba de que la Argentina era virtual integrante del imperio británico. Por definición, si hubo tanto antiimperialismo es porque –a lo largo de toda nuestra historia– Inglaterra y luego Estados Unidos pesaron y mucho.

Pero oponerse a los poderes extranjeros era un posible blasón, un signo de identidad de los partidos populares, un galardón que a veces ornaba a mayorías.

Pero jamás de los jamases la asimetría entre los poderes locales y los trasnacionales fue tan ostensible, tuvo el nivel de exposición y –por decirlo de algún modo– de desparpajo que cunde en los últimos años.

Aun así, lo de ayer superó marcas de por sí bastante altas. El enviado del Fondo Monetario Internacional (FMI) dio una conferencia de prensa en inglés proponiendo un programa de gobierno que casi ningún argentino estaría dispuesto a votar. Programa que se parece –tanto como una gota de agua remeda a otra– al que vienen proponiendo el presidente Eduardo Duhalde y el ministro de Economía Jorge Remes Lenicov, aun en lo que hace a señalar los riesgos de no emprenderlo (esto de que todo será más penoso).

"Es la crisis económica más grave que haya experimentado un país" mensuró el enviado del FMI, atribuyéndonos –en involuntario tributo a nuestra arrogancia nativa– un record mundial. Podrían añadirse otros records regionales, quebrados durante el periplo del indio. Jamás un enviado del FMI saltó por encima del gobierno nacional para dialogar con (léase regañar a) los gobernadores. Teresita Ter Minassian no incurrió en tamaña osadía. Jamás un enviado del FMI dio una conferencia de prensa para predicar su credo laico, ese credo del que la Argentina ha sido por año el más consecuente de los monaguillos.

Este ángulo puede suscitar polémica, de hecho cualquier discusión política es pasible de abrir ángulos contrapuestos. Hay (habemos) quienes piensan que la Argentina roza hoy el fondo del pozo por haber seguido demasiado tiempo y con demasiada devoción la prédica del FMI. Pero hay quien supone exactamente lo contrario: estamos mal porque no hemos hecho a fondo (valga la expresión) todo lo que deberíamos hacer. "Los deberes", describe una módica metáfora periodística, que compensa la falta de imaginación con la sinceridad. Hablar de "deberes" remite a la relación maestro–alumno, claro que leída desde la óptica más rancia y autoritaria, aquella que presume que todo el saber está afincado arriba, no es susceptible de ser resignificado. Está escrito y esclerosado de una vez y para siempre.

Ayer, como comunidad, estuvimos sentados como alumnos de una escuela propia de los relatos de Charles Dickens. Una en la que el poder y el saber están monopolizados por quien ocupa el estrado. Lo que dijo Anoop Singh en sí mismo no sorprende, ni siquiera innova: es sabido, integra una vulgata remanida, lo tremendo es el momento y el lugar en que se dijo. Seguramente, reputados analistas de la City y sesudos editorialistas de concluirán que la larga charla de ayer es un sabio consejo propinado por un "amigo de Argentina", una prueba del estado actual de las cosas, de la globalización, de la aceptación de verdades ineludibles, De esas leyes económicas que ignorantes con tono de doctos parangonan con leyes de la naturaleza, usualmente con la ley de gravedad cuya negación –aseguran– sólo conduce al porrazo.

O podría decirse –con más apego a la brevedad y, a los ojos del firmante de estas líneas, a la realidad– que lo de ayer es una prueba de lo bajo que hemos caído.

ANOOP SINGH DEFINIO

"La crisis más

El encargado del FMI para negociar un acuerdo con Argentina, Anoop Singh, convocó a una inédita y reducida rueda de prensa para compartir los reclamos que tiene el organismo. Detalló una a una las medidas que el Gobierno debe implementar para –luego de concretadas– recibir auxilio financiero. Ninguna de esas medidas se ocupa del brutal derrumbe del salario real.

Por Alfredo Zaiat

–El Fondo Monetario exige que se sinceren los precios de la economía, como las tarifas públicas de las privatizadas, el tipo de cambio con la flotación y la situación del sistema financiero terminando con el corralito. ¿Ustedes piensan que la caída del salario real forma parte de ese sinceramiento? –quiso saber *Página/12*, en la rueda de prensa con permiso para una única pregunta por medio en el inusual contacto con el jefe de la misión del FMI, Anoop Singh.

–Se debe fortalecer la red de protección social; los programas que ayuden a los pobres. Proteger a los que caen debajo de la línea de pobreza, que son muchos, de la mejor manera posible. Esto es un elemento claro e integral de nuestro programa, contestó.

Traducido a un lenguaje más directo significa que no forma parte del acuerdo que se está negociando con el Gobierno una política para detener el derrumbe de los ingresos. Sí la demanda de una estrategia oficial para contener a aquellos que son arrojados a la pobreza ante salarios reales que se pulverizan por una inflación galopante.

Singh reiteró en ese encuentro con un reducido grupo de periodistas las exigencias conocidas del Fondo, contenidas en un documento (ver aparte): primero un plan sustentable y luego la ayuda financiera; definir una política fiscal consistente; ajuste de las provincias; eliminación de las cuasimonedas, en referencia a los bonos provinciales; diseñar una política monetaria sólida; restablecer la confianza en el sistema bancario; crear incentivos que restablezcan la confianza de los inversores extranjeros, modificando la Ley de Quiebras y de Subversión Económica. Todo esto, según palabras de Singh, para superar "la crisis económica más difícil que haya experimentado un país".

No tenemos plazos sino objetivos, podría resumir Anoop Singh su misión en Argentina, dejando abierta la definición del acuerdo a que el gobierno de Eduardo Duhalde avance en cada una de las medidas enumeradas.

Es la primera vez que un jefe de una delegación encargado de definir un préstamo al país brinda una conferencia de prensa, en el Ministerio de Economía, acompañado con gran parte de su equipo (John Thornton y Charles Collyns, entre otros) para explicitar sus reclamos. Estuvo presente Francisco Baker, el vocero del FMI para América latina, coordinando el encuentro, junto a un equipo de traductores del mismo organismo. Resulta habitual que en las asambleas anuales y de primavera del FMI y el Banco Mundial se organicen reuniones entre periodistas y los responsables de las negociaciones con Argentina. Incluso, en el país se han organizado encuentros con integrantes de misiones del FMI, pero con el compromiso de mantener la reserva de la fuente, lo que en la jerga se denomina *off the record*. Pero nunca antes se había armado una conferencia como la de ayer, que puede significar mucho o nada, según cómo se quiera ver.

Singh remarcó que no hay una fecha para concluir con el acuerdo, que liberaría los millones de dólares necesarios para cumplir con el pago de los compromisos que vencen con el propio FMI. Tampoco quiso precisar ese monto, insistiendo con que primero se debe definir "el programa y luego se ven las necesidades de financiamiento". Se ocupó en remarcar que "estamos en manos de Argentina", o sea que todo puede ir bien

UNA VERSION DE ECONOMIA DICE QUE BLEJER IRIA POR REMES

Peleas de palacio ante las visitas

Por David Cufré

Desde adentro mismo del Ministerio de Economía surgió ayer la versión de que Jorge Remes Lenicov será reemplazado en el corto plazo por Mario Blejer, actual presidente del Banco Central. No es la primera vez que se menciona esa alternativa, pero nunca antes el rumor había partido del Palacio de Hacienda y, mucho menos, en medio de una negociación con el FMI. Economía y el Banco Central vienen mostrando públicamente sus diferencias en torno de la apertura del corralito, cortocircuito que aún no ha quedado saldado. Sin embargo, detrás de esa pelea se esconde otra, todavía más fuerte, en el interior del equipo económico. Remes Lenicov le reprocha a su número dos, Jorge Todesca, haber sido quien autorizó desde Hacienda que el Central anunciara la devolución íntegra de los depósitos en enero de 2003. También lo acusa de "cortarse solo". La versión de renuncia de Remes sería resultado de esa interna, según interpretaron otras fuentes de gobierno.

Ayer a la tarde hubo otro cruce entre Economía y el Central, por lo que se potenció la hipótesis de que Remes y Blejer están en una pulseada que podría dejar –se decía– al actual ministro en el camino. Tras un encuentro con el jefe de la misión del FMI, Anoop Singh, fuentes del Palacio de Hacienda informaron que el organismo de crédito había pedido a la autoridad monetaria que deje de intervenir en el mercado de cambios, por lo que la cotización del dólar debería surgir del libre juego de la oferta y la demanda. El resultado, seguramente, sería una nueva escalada del dólar que podría al gobierno contra las cuerdas.

Con los despachos de las agencias de noticias en la mano, el Banco Central se apuró en lanzar una fulminante desmentida, negando que Singh "haya planteado a la autoridad monetaria objeción alguna a los mecanismos que se están aplicando para vender dólares al público". "Por el contrario –agregó–, aprobó las medidas que se están tomando en cuanto al manejo de la liquidez y la absorción de la oferta monetaria."

Contra las especulaciones de las derivaciones que tendría la pelea entre Remes y Blejer, una alta fuente del Central dijo a **Página/12** que este último "no tiene problemas con Remes, a quien valora, sino con su segunda línea, especialmente con Todesca y con (Lisandro) Barry". También negó que su jefe pueda asumir como ministro de Economía en el corto plazo, aunque no fue tan tajante ante la alternativa de que fracase la negociación con el FMI.

El mar de fondo viene desde que el Central comunicó la semana pasada que los bancos tendrían la opción de devolver los depósitos en enero de 2003. Remes salió al cruce de esa medida y el tema quedó en una tirante indefinición, con Blejer insistiendo en que "no se baja" de la norma y que lo ampara el FMI, tal como reveló ayer este diario. El enojo del ministro se reorientó hacia Todesca, a quien acusa de haber sido quien dio el visto bueno a Blejer. "La interna está al rojo vivo y en estos días puede haber novedades", mencionó un operador de Economía, deslizando que Todesca podría ser removido de su cargo.

"Hace quince días, Todesca anunció las retenciones antes de que el gobierno las hubiera aprobado. Duhalde lo llamó a Remes y le pegó cuatro gritos, porque dijo que los anuncios los hacía él y no el viceministro de Economía", recuerda el informante. En rigor, hace tiempo que al número dos se le atribuye apurarse en dar a conocer información todavía no procesada políticamente en el interior del gobierno. El clima de tensión que se vive en Economía sería uno de los motivos centrales que determinaron el alejamiento del secretario de Hacienda, Oscar Lamberto, quien volverá al Senado en una semana. Con él se iría el subsecretario de Ingresos Públicos, Eduardo Ballestero.

PUBLICAMENTE CUALES SON LAS EXIGENCIAS DEL FONDO MONETARIO

difícil que haya pasado un país"

Bernardino Avila



Anoop Singh convocó en el Ministerio de Economía a una conferencia de prensa sin la presencia de ningún miembro del equipo de Remes Lenicov.

Desde Salta, la linda

Al final de la conferencia, Anoop Singh quiso despedirse "con un mensaje de esperanza", que más bien apuntó a contrarrestar lo que él y el Fondo sienten, evidentemente, de la percepción que la prensa hace de su gestión. Singh relató la siguiente historia: "Recibimos muchísimos e-mail y cartas de argentinos, también se escriben muchos artículos cordiales y otros no tanto. Otros critican. Pero también recibimos una carta de unos niños, de la escuela Domingo Faustino Sarmiento, de Salta, la linda. Fue escrita por María Guadalupe, Ivana Antonela Cardoso (y nombró a otros alumnos más) que dice 'vengan a conocernos, los estamos esperando. Argentina quiere crecer. Gracias por la ayuda'", resumió. Y concluyó: "Prefiero destacar este sentimiento del deseo de paz y crecimiento, y no el del fracaso".

si los argentinos se deciden a hacer lo que deben hacer. "Es Argentina la que tiene que generar un consenso en las medidas. Medidas que se tienen que implementar de inmediato para que haya una convicción de que el plan es creíble", precisó.

En la única declaración en la que dejó filtrar cierta autocrítica por la actuación del Fondo en Argentina en los últimos diez años, Singh dijo "no podemos volver a fallar". Detalló que, a diferencia de las misiones anteriores, está hablando con muchos más representantes de la comunidad."Con muchos más que en cualquier otra gestión en otros países", aclaró. Y agregó que "tenemos que aprender de las lecciones pasadas". Es decir, si antes el Fondo daba abundante asistencia a la simple presentación de un programa por parte del gobierno argentino, avalado por los propios técnicos del organismo, ahora no desembolsará dólares hasta que se cumplan una y cada una de las medidas propuestas, reclamadas también por los técnicos del organismo.

En tono cordial contestó las doce preguntas, comenzando varias de ellas, casualmente o no, con un no. El Señor No respondió así:

◆ "No damos una tarjeta de puntuación", cortó en seco, sobre cómo evalúa si ha habido avances en los pedidos formulados al equipo económico de Jorge Remes Lenicov.

> **Fallar:** *Dejó filtrar cierta autocrítica por la actuación del Fondo en Argentina en los últimos diez años. Singh dijo "no podemos volver a fallar".*

◆ "No sabemos ni tenemos todas las respuestas", esquivó así, en un gesto de falsa modestia, cuál es la perspectiva de crecimiento de Argentina. "Depende de la fortaleza del programa y de cuán rápido se recupere la confianza de los argentinos", apuntó.

◆ "No hay tiempo que perder", dijo al referirse a la necesidad de que los bancos se recapitalicen.

◆ "No hay margen para seguir emitiendo cuasimonedas", advirtió a las provincias, recomendando que éstas deben cumplir con el pacto fiscal firmado con la Nación, por el cual se comprometen a reducir su déficit fiscal en un 60 por ciento en este año.

◆ "No es condición para firmar un acuerdo la liberación del corralito", sentenció, para luego añadir que hay que crear las condiciones para abrirlo gradualmente y en forma ordenada.

◆ "No hay dudas de que el cobro de impuestos es deficiente", afirmó, para luego informar que el Fondo tiene un plan para aumentar la recaudación de impuestos y que en los próximos días llegará al país un equipo de expertos del organismo para implementarlo (al respecto, no hubo tiempo de preguntarle a Singh si él comparte la idea del economista Rudiger Dornbush, que ha sugerido en un polémico escrito el desembarco de grupos de técnicos extranjeros para que manejen la economía).

◆ "No es fácil contestar eso", indicó cuando se le insistió si el sistema financiero no está sobredimensionado para el mercado que quedará luego de superada la crisis.

◆ "No quiero hablar de fracaso", contestó cuando se le inquirió qué puede pasar si el Gobierno de Duhalde no cumple con algunas de las medidas reclamadas.

A todos esos no, arriba ya se había mencionado otro par: que "no hay una fecha" para definir el acuerdo, y que "no podemos volver a fallar" con Argentina.

El único fallido que tuvo Singh fue cuando tuvo que responder si las recientes medidas impulsadas por el Banco Central para el sistema financiero se han tomado demasiado tarde. "Estamos –y se corrigió rápidamente–, están (por el BC) tomando medidas para el sistema bancario con el objetivo de que se recupere la confianza." Para que no haya confusión en ese sentido de quién es quién, Singh lo dejó claro en su discurso previo a las preguntas: "Desde ya que es el gobierno, en conjunción con el pueblo argentino, el que debe lograr el consenso sobre el tipo de reformas económicas que se necesitan en este momento, y el que debe llevarlas a cabo".

DOCUMENTO SINGH: TAREA PARA EL HOGAR PARA RECIBIR EL PAQUETE

Si no estaba claro, ahora está clarísimo

Por A. Z.

"Observaciones preliminares sobre la función del FMI en Argentina. Conferencia de prensa, Buenos Aires, 10 de abril de 2002", reza el encabezado del documento que se distribuyó a los periodistas al finalizar del encuentro con Anoop Singh. Previamente, el delegado del Fondo se ocupó de leerlo íntegramente antes de pasar a las preguntas. No deja de sorprender a su lectura que muchos de los conceptos de ese documento son los mismos que se apropiaron como suyos Eduardo Duhalde y todo aquel funcionario del Gobierno que hable de las negociaciones con el FMI. Por caso la frase que "sería muy difícil, y decididamente mucho más penoso para la población del país, tratar de corregir la situación actual sin el firme respaldo de la comunidad internacional. Para ello es esencial un programa respaldado por el FMI", advirtió, casi como amenaza, Singh. Antes, lo mismo había dicho Duhalde.

Singh se interesó en remarcar que "para tratar de entender todas las implicaciones de las dificultades actuales, nuestra misión se ha comunicado con un sector muy amplio de la comunidad".

En ese documento se detallan las tareas a realizar para alcanzar el acuerdo con el FMI. Las principales son las siguientes:

◆ "Como primer paso es fundamental restablecer la confianza dentro del país, y quizá los más importante en el sistema bancario".

◆ "Cuatro son las bases de un programa económico integral".

1) La política fiscal. "Los gobiernos provinciales así como el gobierno federal han incrementado el gasto a un nivel que ya no es posible financiar de manera ordenada. Tampoco es viable la opción de recurrir al financiamiento del Banco Central por la vía de la inflación o a otras formas de financiamiento desordenado, como la emisión de bonos provinciales o el incumplimiento de los pagos de la deuda." El pacto fiscal con las provincias "es un primer paso", y ahora el Fondo está esperando "la celebración de acuerdos con cada una de las provincias para garantizar la plena aplicación de dicho pacto".

2) La política monetaria. Esta debe ser "sólida orientada a evitar que aumente la inflación. Para cumplir con esa tarea, el Banco Central debe limitar estrictamente el crecimiento de su propio crédito y establecer tasas de interés de referencia que permitan a los depositantes recibir tasas positivas en términos reales".

3) Restablecer la confianza en el sistema bancario. "En todas partes oímos resentimientos contra el corralito. Debería volver la confianza creándose las condiciones que permitan levantar de manera paulatina y ordenada las restricciones a los depósitos". "Otro problema es la recapitalización del sistema bancario".

4) Crear incentivos que restablezcan la confianza de los inversionistas extranjeros. Singh precisó, además, la necesidad de estimular "la reestructuración de las empresas" y la resolución de "las dificultades de las empresas privatizadas de servicios públicos". "No nos cabe duda de que la comunidad internacional –los mercados y los acreedores privados– deben ser parte de la solución para revitalizar la inversión y el crecimiento en Argentina."

> **Avances:** *"Si hay avances satisfactorios, regresaremos para concluir la formulación de un programa que pueda recibir el respaldo de la comunidad internacional".*

Respecto de esto último, el documento de Singh advierte que "en estas circunstancias, una de las necesidades críticas es que Argentina tenga un régimen internacionalmente reconocido en materia de quiebras. La ley vigente no lo establece, y no se podría esperar que la comunidad internacional respalde a Argentina sin la pronta adopción de un marco que equilibre debidamente los intereses de los acreedores y los deudores". También se reclama un tratamiento equitativo, entre acreedores locales y extranjeros, en la renegociación de la deuda: "Se trata de una premisa fundamental de toda reestructuración de la deuda soberana y, sin la fiel aplicación de este principio, sería muy difícil ganarse la confianza y elrespaldo de los inversionistas extranjeros". Y, finalmente, Singh indicó que "sería necesario emprender reformas de otras disposiciones jurídicas que inhiben la participación de la comunidad internacional, como la ley de subversión económica".

¡Flor de presión!, por si no quedó claro a quienes defiende el Fondo. Y para que la esperanza de la dupla Duhalde–Remes no se evapore, Singh aconsejó que "el Gobierno tendrá que ultimar los detalles del programa en todos los aspectos mencionados. Si hay avances satisfactorio, regresaremos para tratar de concluir la formulación de un programa que pueda recibir el respaldo de la comunidad internacional". Palabra del indio.

PAGINA/12 PRESENTA

PABLO MILANES

para vivir



Por primera vez una colección de 5 cds que reúne 79 inolvidables canciones del fundador de la nueva trova cubana

1

Yolanda
Yo no te pido
Son de Cuba a Puerto Rico
Cuánto gané, cuánto perdí
Homenaje
Es rubia, el cabello suelto
No me pidas
Eso no es amor
Pensamiento
El guerrero
Te espera una noche de éxitos
Volveremos (Habemos de voltar)
Yo no te pido (2da. versión)
Comienzo y final de una verde mañana

2

Yo pisaré las calles nuevamente
Acto de fe
Te quiero porque te quiero
Pobre del cantor
No vivo en una sociedad perfecta
Amo esta isla
Mírame bien
Nicaragua
No ha sido fácil
Llegaste a mi cuerpo abierto
Huellas del pasado
Yo me quedo
Hombre preso que mira a su hijo
Te quiero porque te quiero (*Con Lilia Vera*)

3

El breve espacio en que no estás
El pregón de las flores
Si el poeta eres tú
Canción (De qué callada manera)
A veces cuando el sol
El tiempo, el implacable, el que pasó
La muerte del animal
Quién me tiende la mano al pasar
Nelson Mandela, sus dos amores
El primer amor
Sueños
Tormento fiero
Hoy la vi
Amor
Cada vuelta que se logra

4

Años
La soledad
La felicidad
Ella y yo
Mi nostalgia
Si ella me faltara alguna vez
Sandra
Carta a un amigo
Chan Chan
Son para despertar a una negrita
Ojos malignos
Pueblo triste
Proposiciones
Para vivir
La vida no vale nada

5 Pablo Milanés
Canta boleros en Tropicana

El día
Cómo te atreves
Perfidia
Tú no sospechas
Deja que siga solo
Palabras
En nosotros
Franqueza
Debí llorar
Volver
Una semana sin ti
Verdad amarga
Amor mío
Un poco más
Alma mía
La puerta
Novia mía
El día que me quieras
Si me comprendieras
Contigo en la distancia
Tú mi delirio

CON EL PRIMER CD UN ESTUCHE DE REGALO. COMPRA OPCIONAL $7. ESTE DOMINGO CON **Página/12**

LA REESTRUCTURACION QUE SE VIENE EN EL SISTEMA FINANCIERO

La banca extranjera busca su lugar

Con apoyo del Fondo, el Banco Central ya imagina otro sistema con menos entidades y nuevas estrategias para las que queden.



Sandra Cartasso

La consigna, según el BCRA, es "preservar a los depositantes".

Por Claudio Zlotnik

Quedarán menos bancos y los que sobrevivan deberán reorientar su estrategia. Se acabó el crédito, al menos en el corto y mediano plazo, y habrá un fuerte ajuste de personal en el sector. Eso sí, en el Banco Central aseguran que, caiga quien caiga, "se preservará a los depositantes" y que después del corralito se acabaron los manoseos a los ahorristas. Después del default y la devaluación, se viene una fuerte reestructuración del sistema financiero. Y en la city ya hay especulaciones sobre las entidades financieras que quedarán en pie y aquellas que clausurarán su ciclo en la Argentina.

Frente a una comisión del Senado, Mario Blejer, presidente del Central, adelantó que habrá "fusiones" bancarias. El BCRA ya se prepara para supervisar los cambios. Una alta fuente de la institución señaló a **Página/12** que las modificaciones empezarían no bien se rubrique el acuerdo con el Fondo. En el cronograma que imaginan en el Central y en Economía se cuenta con el dinero que aportarían los organismos internacionales para asistir a los bancos con problemas.

Expertos en el sistema financiero consultados por este diario coincidieron en trazar diferencias en la suerte que correrán los distintos bancos extranjeros. Sobre las entidades públicas, la misión del FMI dejó un mensaje contundente: deben sanearse los bancos Nación y Provincia de Buenos Aires. Mientras el primero recibió 600 millones de pesos en redescuentos, el Provincia percibió otros 2000 millones a manera de salvataje ante la fuga de depósitos.

En el análisis de los especialistas, la banca extranjera se divide de la siguiente manera:

◆ Históricos. Son aquellos que, como el Citibank y el BankBoston, llevan varias décadas presentes en la Argentina. Y permanecerán. "Saben que en el largo plazo volverán a ganar", señaló a este diario el ejecutivo de un banco extranjero.

◆ Un segundo grupo lo integran aquellos bancos que se expandieron en los últimos años en los mercados emergentes. En un subgrupo figura el inglés HSBC, que llegó a la Argentina en 1998 al adquirir el Roberts, y se lo considera como un especialista en quedarse con entidades débiles. En la city especulan que, por tal motivo, podría expandirse en medio de la crisis. En otro subgrupo está el Sudameris, perteneciente al conglomerado italiano Intesa-BCI. Esta entidad fue una de las que más redescuentos percibió entre las extranjeras: unos 100 millones de pesos. Después de que el grupo italiano vendiera sus filiales en América latina al brasileño Itaú, salvo en la Argentina y Perú, la estrategia futura del Sudameris es una incógnita y aparece en la nómina de los que podrían irse o reducir su exposición al mínimo. Un dato relevante es que el Sudameris aparece como el depositario de los títulos públicos de 200 mil inversores italianos. Por último, este grupo lo integran los españoles BBVA Banco Francés y el Río. Ambos hicieron una apuesta muy fuerte y América latina representa la tercera parte de sus utilidades. Pero la crisis melló su estrategia de potenciar las ganancias. Y los expertos coinciden en que, si bien estos bancos se quedarán en la Argentina, se replegarán. Desaparecido el crédito y sin la captación de depósitos, no tendrán más alternativa que limitar sus operaciones.

◆ Un tercer grupo quedó para algunos bancos medianos de origen francés. El Bisel (del Crédit Agricole), que podría salir favorecido por el desarrollo de algunas economías regionales por su competitividad después de la devaluación. Respecto de sus colegas Société Generale y BNP, su instalación en la Argentina se decidió por una estrategia a nivel regional y su exposición es limitada. Desde París, el titular del Société ya advirtió que podría desinvertir en el país.

◆ En el último grupo quedó el Scotiabank Quilmes, de capitales canadienses, que resultó muy golpeado por la crisis. Recibió 76 millones de pesos del Banco Central y fue la primera entidad en caer en *default*.

◆ ¿Qué esperan los bancos para definir su nueva estrategia? La mirada de los ejecutivos está puesta en las negociaciones con el Fondo Monetario. De su resultado dependerá la evolución de la crisis. Por otra parte, en caso de acuerdo, los organismos internacionales prestarán su ayuda para sanear a los bancos. El problema es que, a pesar de que la mayoría de los bancos son privados y extranjeros, ese nuevo socorro redundará en mayores costos fiscales para la Argentina.

En el BCRA se niegan a estimar la cantidad de bancos que permanecerán tras la reestructuración, y se limitan a asegurar que los ahorristas no perderán más. "El Banco Central tendrá un rol muy activo: saldrá a buscar compradores de las entidades que quieran irse y lubricará el sistema con los fondos que aporten los organismos financieros internacionales", señaló la fuente oficial. Incluso si no se encuentran compradores suficientes, "el BC saldrá en auxilio con fondos propios, si es necesario". Para Mario Blejer, uno de los modelos de rescate a seguir es el que se instrumentó con el Banco Galicia, en el cual el Central tuvo una participación importante.

No bien se defina el acuerdo con el Fondo, Mario Blejer definirá el programa de salvataje. El FMI ya presentó su opción: la creación de la Unidad de Reestructuración de la Banca Argentina (URBA), que implementará planes individuales de salvación. En todo caso, el FMI quiere que la banca pública y la privada sean examinadas por separado.

A bailar el Tango

El gobierno de la Ciudad de Buenos Aires comenzó una negociación con los distintos tenedores del Bono Tango I. El objetivo es lograr una reestructuración de los vencimientos de acuerdo con las nuevas proyecciones de ingresos calculados para los próximos meses. El objetivo de la Secretaría de Hacienda y Finanzas es conseguir una reducción del 30 por ciento en los intereses y un diferimiento en los vencimientos del 2003, que se trasladarían al 2005. De esta manera, la Ciudad conseguiría una reducción en los pagos de alrededor de 100 millones de dólares.

Hoy se producirá el primer vencimiento de intereses del Tango 01 por 14 millones de dólares, sobre un total emitido en las distintas series de 600 millones. La Ciudad cuenta con un período de 30 días para efectuar el pago, período en el que intentará renegociar el compromiso.

DECLARO AYER ANTE EL JUEZ BALLESTERO

Marx justificó el megacanje

Daniel Marx, ex viceministro de Economía del gobierno de Fernando de la Rúa, defendió la ruinosa operación de refinanciación de deuda externa de junio de 2001 conocida como megacanje. Lo hizo al prestar declaración indagatoria durante cuatro horas ante el juez federal Jorge Ballestero.

Las investigaciones realizadas antes que la causa cambiara sorpresivamente de juzgado demostraron que se realizó un simulacro de licitación pública, pues los precios de los nuevos bonos fueron acordados luego del proceso formal de licitación, entre funcionarios del Ministerio de Economía y algunos de los banqueros participantes de la operación. Esta negociación determinó que se pagaran comisiones que llegaron hasta el 16 y el 18 por ciento anual en dólares y también que se dolaricen bonos que antes estaban nominados en pesos. Como reconoció el ex directivo del FMI, Michael Mussa, por la "ruinosa operación" se pagaron "intereses altísimos" y "se incrementó la deuda argentina en más de 40 mil millones de dólares". En el proceso también fueron cuestionadas las comisiones pagadas a los bancos intermediarios, que triplicaron la media internacional para operaciones similares y discriminaron en contra de los bancos públicos y a favor de algunas entidades internacionales, entre ellas el Credit Suisse First Boston del amigo de Domingo Cavallo, David Mulford.

En su declaración de ayer, Marx "hizo una extensa defensa técnica de la operación". Según resumieron fuentes judiciales que presenciaron la declaración, "aseguró que el país hubiera entrado en default mucho antes si ésta no se desarrollaba".

Marx declaró ante Ballestero desde las 14 hasta las 18. La citación había sido requerida por los fiscales federales Eduardo Freiler y Federico Delgado. En la causa también deberán prestar declaración Domingo Cavallo y el ex subsecretario del Tesoro de Estados Unidos David Mulford, entre otros.

Al disponer las citaciones, Ballestero entendió que "se encuentra reunido el estado de sospecha" que exige el Código Penal sobre la existencia de delito respecto a quienes tenían "capacidad para tomar las decisiones que, finalmente, habrían ocasionado el abusivo endeudamiento".

"Un primer análisis de las probanzas permite sustentar la hipótesis de que, a través de la operatoria conocida como 'megacanje' los funcionarios nacionales que representaron al país, en violación de los deberes a su cargo, habrían obligado en forma abusiva a la Argentina con el propósito de lograr un lucro indebido para las entidades financieras", escribió Ballestero. En cuanto a Mulford, el juez afirmó que "no puede soslayarse que el nombrado apareció públicamente a través de distintos medios de prensa como uno de los artífices intelectuales del canje de títulos que aquí se investiga".

DENUNCIAS JUDICIALES PARA FRENARLO

Todos unidos contra el CER

La aplicación del CER, que están llevando a cabo los bancos para indexar por la inflación todos los créditos pesificados, está generando cada vez mayor oposición. Ayer la defensora del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires, Alicia Oliveira, anunció que presentará una denuncia judicial para que se declare inconstitucional la aplicación del CER a todos los créditos tomados en la ciudad. En tanto que el ombudsman nacional, Eduardo Mondino, denunció que "los ciudadanos afectados por la aplicación del índice CER se encuentran en situación de indefensión".

Para Carlos Heller, del banco Credicoop, el CER sólo puede funcionar si el Gobierno logra contener la escalada inflacionaria. "La clave de este mecanismo está dado en que efectivamente el Gobierno tenga éxito en su gestión de contener los precios y que la cláusula de ajuste tenga una determinada moderación que no la convierta en impagable", aseguró. Justamente, el pronóstico oficial de una inflación del 15 por ciento anual ya fue superado por la realidad, y los consultores estiman que el IPC podría superar el 60 por ciento anual. Si éste fuera el caso, a partir de agosto, cuando el CER empezaría a impactar sobre la cuota –por ahora, se indexa el capital pero la cuota permanece congelada–, no habría ni siquiera un respiro de algunos meses, como se preveía, como consecuencia de la reducción de la tasa de interés. Al contrario, en la mayoría de los créditos pesificados la cuota podría elevarse ya desde entonces, a la par del incremento en la deuda. "En agosto la cuota va a aumentar sensiblemente si no se toma alguna medida con el CER", admitió ayer el director del Banco Hipotecario, Julio Macchi.

Dolarizan tarifas aeroportuarias, para envidia de otras privatizadas

Las tasas para vuelos internacionales se valuarán a la cotización libre del dólar del día. La beneficiaria, Aeropuertos Argentina 2000, está en proceso de renegociación del contrato.

Por Cledis Candelaresi

El Gobierno promulgó ayer el decreto que admite la dolarización de las tarifas aeroportuarias para vuelos internacionales, tanto las que cobra el concesionario privado como las que recauda el Estado. Si bien la medida tiene fundamentos razonables, no puede dejar de verse como una prerrogativa especial para Aeropuertos Argentina 2000 que, a diferencia de las otras empresas privatizadas, resultó favorecida por la devaluación. Esa ventaja relativa resulta singular en el marco de la belicosa relación que la empresa de Eduardo Eurnekian mantiene con el Estado, que optó por reclamarle judicialmente los 350 millones de pesos por el canon adeudado.

El mismo decreto 577 de 2002, que admite el cobro de tasas en dólares o en pesos al tipo de cambio libre, ratifica expresamente que el contrato de concesión se encuentra en plena renegociación a los efectos de readecuar la ecuación contractual, aunque sin aclarar en base a qué parámetros. Por el momento, sin embargo, ni Aeropuertos ni el Correo –justamente las dos empresas que tienen multimillonarios reclamos cruzados con el Estado– fueron formalmente convocadas por la comisión de Economía encargada de esa revisión contractual.

Los funcionarios que participaron de la génesis del decreto aluden al hecho cierto de que en cualquier país del mundo las tasas para vuelos internacionales están estandarizadas en dólares y no hay argumento para que Argentina cobre tanto a los viajeros como a las aerolíneas en la moneda local. Pero los considerandos del decreto añaden como creíble argumento la necesidad de reforzar la recaudación.

Por deficiencias imputables a la Fuerza Aérea, las estaciones aéreas locales están a punto de ser rebajadas de categoría por un organismo fiscalizador de los Estados Unidos. Las debilidades del sistema de control aéreo son, en gran medida, consecuencia de la falta de recursos para capacitar personal y renovar equipamiento. Ahora, en virtud del 577, la aeronáutica, Migraciones y la Aduana podrán triplicar gran parte de sus ingresos aeroportuarios e intentar salvar esas fallas.

> **Inversiones:** ***Según el organismo regulador, el grupo concesionario cumplió sólo con el 8 por ciento de las inversiones programadas originalmente.***

De ahora en más el viajero internacional pagará 30,5 dólares por los siguiente conceptos: 18 por uso de estación, que cobra AA2000; 2,5 de seguridad, que cobra Fuerza Aérea; 7 para Migraciones y 3 de Aduana. Según el concesionario, la nueva norma impedirá que las aerolíneas continúen con la transgresión que estarían cometiendo desde que se devaluó. Al vender los pasajes, las compañías aéreas recaudarían esas tasas en dólares (o en su equivalente en moneda local) pero luego las rinden en pesos.

Con la emergencia económica, todos los cuadros tarifarios fueron pesificados y quedaron sujetos a una revisión de cada contrato, que debería servir para ajustar los valores de los servicios públicos privatizados a la economía posconvertibilidad. Lo cierto es que las tasas aeroportuarias se constituyeron ahora en los primeros valores que siguen al dólar libre, lo que traza una divisoria entre las adjudicatarias y puede estimular una mayor presión de otras empresas concesionarias para conseguir idéntico permiso.

Según el presidente de Aeropuertos, Ernesto Gutiérrez, el contrato original simplemente "no existe" y, por consiguiente, tampoco la obligación de pagar el canon anual de 171 millones de pesos, que una resolución del ente regulador definió tiempo atrás como "pagadero en dólares". Pero Orlando Caporal, titular del Organo Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos, ayer precisó ante la Comisión de Transporte de Diputados que el Estado ya inició una demanda judicial por los 350.720.658 pesos (¿por qué no dólares?) de aquella contribución impaga a través de una denuncia radicada en el juzgado de Susana Córdoba. El mismo funcionario confirmó que el grupo concesionario cumplió sólo con el 8 por ciento de las inversiones programadas originalmente, que para el primer trienio debían superar los 500 millones de pesos.

"¿Cómo puede ser que con ingresos anuales de 250 millones de pesos, el adjudicatario no haya podido pagar el canon, hacer las inversiones y amenace con entrar en default por 5 millones de dólares?", se pregunta la diputada de Frente para el Cambio, Alicia Castro, para quien el Estado debería rescindir el vulnerado contrato de concesión.

Días atrás, la empresa amenazaba con entrar en default y no pagar una cuota de intereses por una obligación negociable por 150 millones de dólares que colocó a través de la Unión de Bancos Suizos. Fue sólo un amague para que el gobierno le admita con la mayor celeridad posible pulir su negocio, amenazado por la baja del tráfico aéreo que provoca la recesión. Para esto, la partida más fuerte aún no se jugó: AA2000 pretende resarcimientos estatales por más de 200 millones y, a lo sumo, admitiría pagar un canon móvil, adaptado a sus ingresos.



Gustavo Mujica

Aeropuertos Argentina 2000 adeuda al Estado 350 millones de pesos, según una demanda judicial.
La empresa desconoce la obligación, aduciendo que el contrato original no tiene vigencia.

Paro del agro

Confederaciones Rurales Argentinas, en asamblea de consejo directivo, resolvió iniciar un paro de cuatro días, desde la 0 hora del domingo 28 de abril hasta el miércoles 1º de mayo, inclusive. El lockout fue dispuesto por la entidad rural en respuesta a las recientes medidas de retenciones a las exportaciones de productos agrícolas. En un comunicado, CRA sostiene que "las medidas instrumentadas por el Gobierno implican un ataque directo al aparato productivo, que conllevan a un retroceso tecnológico y un profundización de la recesión. Esto está muy lejos de las propuestas efectuadas por el Presidente destinadas a un camino de producción y crecimiento (...). El campo y el país reclaman un nuevo modelo de Estado sin el cual no seremos capaces de revertir la crisis que nos afecta", remarca finalmente CRA.

SE AGRAVA EL CONFLICTO EN TRENES Y COLECTIVOS

Paros y reducción de servicio

El titular de la Federación Argentina del Transporte Automotor de Pasajeros (FATAP), Héctor Tilve, sostuvo ayer que "posiblemente desde el lunes" se aplique la reducción de los servicios de colectivos, al menos en el área metropolitana de Buenos Aires, y consecuentemente, la suspensión de unos 4000 choferes. Por su parte, el gremio de conductores ferroviarios La Fraternidad anunció anoche que la semana que viene "incrementará su plan de lucha a 48 horas de paro nacional" en líneas de pasajeros y de carga. El Gobierno, en tanto, apenas se limitó a instruir a sus funcionarios para buscar mecanismos de concertación de precios para proteger el valor del boleto del transporte público y "garantizar el abastecimiento a precios razonables" de gasoil. El tema fue tratado en la reunión de gabinete nacional de ayer, ante la evidencia del agravamiento del conflicto global del transporte.

Héctor Tilve, titular de FATAP, afirmó ayer que "hace ya un tiempo que venimos hablando con la Secretaría de Transporte, a la que hemos planteado 20 medidas para tratar de paliar esta situación". El recorte de servicios fue anunciado el martes por los empresarios de colectivos luego de declarar en emergencia a esa actividad en todo el país como consecuencia del incremento de los costos operativos, que incluyen el precio del gasoil, de otros insumos y también de las cargas previsionales y seguros.

El dirigente empresario estimó que "en 48 horas terminaremos de rediagramar los servicios en toda el área metropolitana". Tilve señaló que el problema del sector "no es solamente el aumento del gasoil", pero puntualizó que "hay una petrolera que desde el 31 de diciembre, antes de la devaluación, aumentó 64 por ciento el precio base, o sea libre de impuestos". Aunque no la identificó, el empresario se refería a la petrolera Esso.

Por su parte, el gremio de La Fraternidad anunció nuevas medidas de fuerza en continuidad del paro de 24 horas que cumplió el martes último. El objetivo anunciado es "lograr que las empresas concesionarias y la secretaría de Transportes restituyan los servicios y ramales ferroviarios unilateralmente levantados por los concesionarios". El reclamo también incluye garantías de "mayor seguridad" para los usuarios y empleados. Al anunciar la medida, el titular del gremio, Omar Maturano, expresó el malestar de los ferroviarios porque voceros de las empresas calificaron el paro de ayer como "político y relacionado a supuestas internas dentro de la CGT". Maturano consideró de "naturaleza mendaz y tendenciosa" esas opiniones de las empresas, a las que acusó de "intentar desnaturalizar el reclamo de los trabajadores y los usuarios".

DENUNCIA DE LOS EXPENDEDORES

Con los tanques vacíos

Eduardo Duhalde se reunirá hoy con directivos de las empresas petroleras para garantizar el normal abastecimiento de combustible. Ayer se multiplicaron las denuncias de los titulares de estaciones de servicio por falta de gasoil, por lo que no pueden abastecer a sus clientes. "En un par de días llegaremos al desabastecimiento total", advirtió el titular de la Federación de Expendedores de Combustibles, Carlos Calabró. Las empresas negaron que estén dejando de procesar el combustible y que no lo entreguen para su venta al público y a los transportistas.

Sin embargo, fuentes del mercado mostraron que el abastecimiento de gasoil cayó en marzo un 15 por ciento respecto a igual mes del año pasado.

Esso entregó un 41 por ciento menos de combustible, seguido por Petrobras EG3 con el 16 por ciento, Repsol-YPF con el 8 y Shell con el 6. "Nuestras refinerías trabajan al máximo de su capacidad de procesamiento de crudo disponible e incluso debido al diferencial del precio, estamos aumentando nuestra participación en el mercado", respondieron desde Repsol YPF.

PROVINCIAS ENOJADAS CON DUHALDE Y CON PRESION DEL FMI

"El pacto ha perdido efecto"

Por Martín Piqué

Los gobernadores del PJ protestaron por el retraso de los fondos de la coparticipación y Manuel de la Sota indicó que ese acuerdo "perdió efecto". Córdoba y Buenos Aires bajo la lupa del Fondo.

Enojados con el Gobierno, preocupados por los reproches del FMI, y alarmados por la situación financiera de sus distritos. Con esa mezcla de sensaciones, los gobernadores del PJ se preparan para discutir con el Ejecutivo por el atraso en la coparticipación. Una primera señal la enviaron ayer, cuando instruyeron a los diputados para que demoraran el proyecto de ley sobre el pacto fiscal. Y hoy a la mañana, cuando compartan un "desayuno de trabajo" con Eduardo Duhalde, transmitirán sus quejas por el "incumplimiento del nuevo pacto fiscal". Pero además de consensuar una posición para reclamar lo que les debe la Nación, los mandatarios analizaron las declaraciones de Anoop Singh, quien ayer condicionó la ayuda financiera a que Buenos Aires y Córdoba reduzcan su déficit fiscal y desató las viejas internas entre provincias grandes y chicas.

"Lo claro para todos es que lamentablemente el pacto que firmamos hace unos días con el señor presidente ha perdido efecto", aseguró el cordobés José Manuel de la Sota al cierre de la reunión de los gobernadores del PJ en el Consejo Federal de Inversiones (CFI). Con esos dichos, De la Sota sintetizó la postura acordada en el encuentro: reclamar que se cumpla el último pacto fiscal, o pedir que se discuta un nuevo acuerdo que pueda cumplirse. Los mandatarios del PJ aseguran que la caída de la recaudación impide que la Nación pueda transferir la coparticipación en término. Y además, se quejan de que el Gobierno no haya cumplido con los puntos del pacto, como el pago del 30 por ciento del impuesto al cheque.

Los gobernadores también están desilusionados con los primeros resultados del nuevo mecanismo de coparticipación, que distribuye los impuestos "a suerte y verdad". Por ejemplo, De la Sota destacó que la recaudación de los impuestos coparticipables cayó "más del 32 por ciento". En esas condiciones, el reparto de los fondos coparticipables sin un piso mínimo pone en peligro la situación financiera de las provincias. Además, los mandatarios se quejaron porque la Nación no cumplió con el piso de 1.364 millones en el mes de marzo, como había sido acordado en el último pacto fiscal. "Esto nos produjo una pérdida de una masa salarial en el primer trimestre. Y nos está desfinanciando terriblemente", dijo a **Página/12** Juan Carlos Mercier, el secretario de Hacienda santafesino.

Como en la negociación del año pasado, el reclamo se diferenció según las deudas de cada distrito. Las provincias de San Luis, Santa Fe, Santa Cruz, La Pampa y Santiago del Estero quieren que el Ejecutivo les compense de alguna forma del descuento del 13 por ciento que instrumentó, en su momento, Domingo Cavallo. En este punto, esos distritos comparten como un calco el nuevo criterio que adoptó la comitiva del FMI para negociar con las provincias: cada caso será tratado particularmente, y cada distrito deberá desarrollar un programa particular de reformas estructurales, según las características de su economía y, en especial, el tamaño de su deuda.

Con este nueva metodología, las provincias más endeudadas, Buenos Aires y Córdoba, son las que tienen más que perder. Entre las dos, pero principalmente la primera, suman más del 70 por ciento del total del déficit total. Los gobernadores de las demás provincias venían insistiendo con este tema desde hace tiempo, y ahora se muestran satisfechos con la discriminación que está haciendo el FMI. La mayoría de los mandatarios reclama que la administración de Felipe Solá cumpla con la reducción de gastos que exige Singh, para así lograr reducir en 3.000 millones de pesos el déficit fiscal de todas las provincias.

Consciente de la opinión de sus pares, y al tanto de las exigencias del enviado del FMI, Solá analizó la situación con el presidente Duhalde, ayer al mediodía en la quinta de Olivos. Y luego llegó una hora tarde a la cita en el CFI, donde lo esperaban los demás gobernadores. La mayoría de éstos, además, están enojados por los "redescuentos" con que el Central benefició al Banco de la Provincia de Buenos Aires y al Banco de Córdoba. La semana pasada, el ministro de Economía, Jorge Remes Lenicov, escuchó quejas en ese sentido de parte de algunos ministros de Economía provinciales.

De la Sota, que también recibió los retos del FMI, trató de usar sus reflejos y anunció ayer un ajuste del 60 por ciento, que prevé la "eliminación de 7100 cargos de la planta permanente". En otras palabras, anunció despidos. En Buenos Aires, la cuestión también será conflictiva. Ayer, el economista Rogelio Frigerio (nieto), asesor económico de los gobernadores, aseguró que "si las provincias quieren cumplir" con el FMI "deberán tocar la masa salarial". Y sobre el caso bonaerense, aventuró que "gran parte del problema está en el sector docente". En esa provincia, los maestros están cobrando el 80 por ciento de su sueldo en bonos, el día 23 del mes, y algunos con descuentos por la derogación de la ruralidad.

DYN

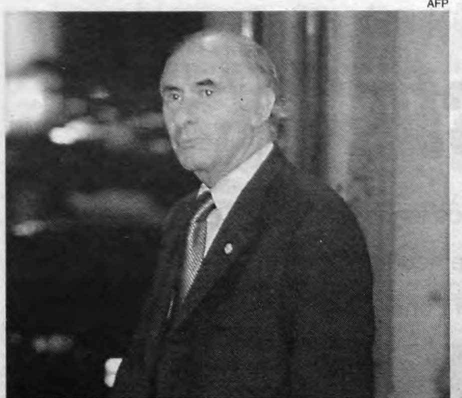


El gobernador bonaerense Felipe Solá se retira de la quinta de Olivos tras su reunión con el Presidente.
El FMI condicionó su apoyo a una reducción drástica de los déficit en Córdoba y Buenos Aires.

"Tato" libre y al Senado

El ex gobernador de Corrientes, Raúl "Tato" Romero Feris, podría quedar en libertad en las próximas 24 o 48 horas, según confiaron ayer fuentes judiciales. Acusado de enriquecimiento ilícito y corrupción, Romero Feris se encuentra detenido desde hace dos años y nueve meses en un escuadrón de Gendarmería de la capital correntina. Pero eso no es todo: sus allegados aseguraron que está dispuesto a asumir su banca de senador en cuanto recupere la libertad. Ayer, el fiscal Carlos Lértora le presentó un dictamen al juez de instrucción Mario Payes en respuesta a un requerimiento presentado por los abogados del ex funcionario. De acuerdo a fuentes de la Justicia provincial, Lértora consideró que "se torna irremediablemente irrazonable" prolongar la detención de Romero Feris y le sugirió al juez que disponga su libertad, apelando al Pacto de San José de Costa Rica. Romero Feris está involucrado en 60 causas contra el Estado, de las cuales solamente una fue llevada a juicio y por la cual fue condenado a tres años y medio de prisión por "abuso de autoridad". La pena que ya fue cumplida teniendo en cuenta la ley del dos por uno.

AFP


El ex presidente De la Rúa declarará hoy como testigo.

Ana D'Angelo


Bullrich: "Más que golpe, se ocupó un vacío de poder".

Stock Press


Sonia Cavallo denunció persecución política.

El juez Norberto Oyarbide citó a declarar al ex presidente, a Sonia Cavallo y a la ex ministra Patricia Bullrich, quienes hicieron declaraciones sobre la existencia de un complot para derribar al anterior gobierno. La causa se inició por la denuncia de un abogado. Oyarbide pidió informes a la Policía Federal y a la SIDE.

De la Rúa regresa hoy a Tribunales pero esta vez en el papel de víctima

Por Irina Hauser y Adriana Meyer

Fernando de la Rúa aprovechará la oportunidad de haber sido citado a declarar, esta vez como testigo, para intentar reforzar hoy ante el juez Norberto Oyarbide la teoría de que su gobierno fue derrocado por un complot. Si eso ocurrió o no es lo que investiga el magistrado. Y es el argumento con que el ex presidente ya intentó defenderse cuando fue indagado como sospechoso por la jueza María Servini de Cubría en el expediente sobre la masacre de Plaza de Mayo. Oyarbide, además, ayer resolvió citar también como testigos para el martes a Sonia Cavallo, la esposa del ex ministro de Economía, y a la ex ministra de Trabajo Patricia Bullrich, por declaraciones que hicieron en programas periodísticos aludiendo a la supuesta conspiración.

Oyarbide espera que De la Rúa aporte "datos concretos si los conoce" cuando se presente a contestar preguntas hoy a las 11, bajo juramento de decir verdad, en esta pesquisa que se inició a partir de la denuncia del abogado de Bahía Blanca Carlos Enrique Yrigoyen. En un escrito que presentó en la causa de Servini, el ex presidente mencionó –en relación a los sucesos del 20 de diciembre previos a su caída– el accionar de "grupos violentos organizados con objetivos políticos" y a eso mismo es a lo que se remitirá. Durante los últimos días en su quinta de Pilar se pasó horas buscando datos para llevar al juzgado, según comentaron sus abogados. Será la segunda vez en dos semanas que concurre a Tribunales, esta vez como testigo.

La citación de Sonia Cavallo y de Bullrich surge del pedido que hizo el fiscal Carlos Stornelli. La mujer del ex ministro había asegurado en televisión que el 20 de diciembre hubo un golpe de Estado, además de acusar a "dirigentes de la provincia de Buenos Aires" de haber impulsado el estallido social. La ex funcionaria, por su lado, había hablado en Mendoza de una conspiración. El martes último, sin embargo, matizó aquellas afirmaciones cuando presentó su agrupación política Ahora Argentina y dijo que la caía de De la Rúa "no puede considerarse un golpe de Estado", sino que "fue el aprovechamiento de un vacío total de poder". Ambas tendrán que decir todo lo que saben el martes y jueves próximos respectivamente.

En realidad, Stornelli pidió otras citaciones que aún no fueron refrendadas por el juez. Entre ellas figura la de Carlos Menem. El diario chileno *El Mercurio* publicó en enero declaraciones en las que el ex presidente decía que el ahora canciller Carlos Ruckauf "fue uno de los que más se movió para que se produjeran" los saqueos que precedieron al derrumbe de De la Rúa. Además, en un video emitido por el programa "Hora Clave", Menem aparecía diciendo que Armando Rodolfo Balbín –pariente del fallecido líder radical Ricardo Balbín– le había anticipado la existencia de un plan para derrocar al ex gobierno. Balbín, un hombre de 92 años, declaró en la causa y confirmó que tuvo una conversación con Menem en la que le anticipó que era posible que De la Rúa no terminara su mandato, según explicaron allegados al juzgado. Pero, señaló, no era porque tuvieran ningún dato en particular. "Bastaban mis años y mi olfato", reprodujeron funcionarios de la causa.

El fiscal también impulsa que declare un grupo de sindicalistas. Pero Oyarbide quiere esperar ante la posibilidad de que necesite convocarlos como imputados, no como meros testigos. En diciembre había trascendido la versión de que los dirigentes gremiales Hugo Moyano, Rodolfo Daer y Luis Barrionuevo pudieron haber estado implicados en el supuesto complot.

El juez Oyarbide –que retornó el año pasado a su puesto de juez federal después de más de dos años de juicio político– está muy entusiasmado con la investigación. "Estoy esperanzado en poder reconstruir esta historia reciente que toda la sociedad está deseosa de conocer", les comentó varias veces a sus colaboradores.

Hasta ahora la causa tiene un cuerpo de 200 fojas. De los testigos que declararon ninguno aportó datos concretos sobre una confabulación. Todos hablan de lo que oyeron en la radio o en la televisión. Incluso el periodista Jorge Camarasa, que en su libro *Días de furia* señaló la responsabilidad de Ruckauf, no dio ningún elemento específico al respecto.

Golpe: ***La mujer del ex ministro aseguró que "hubo un golpe de Estado" y acusó a "dirigentes bonaerenses" de impulsar el estallido social.***

El magistrado pidió a diferentes organismos de seguridad que informen sobre las columnas que se movilizaron hacia el centro porteño, desde el conurbano o desde la Capital, los días 19 y 20 de diciembre y quiénes las lideraban. La Policía Federal entregó un informe descriptivo y la SIDE aportó algo muy similar que dejó bastante insatisfechos a los investigadores. Este diario pudo saber que la central de inteligencia habría elaborado otro informe en el que señalaría la participación de los carapintadas, que aún no hizo llegar al juzgado.

EL SECRETARIO DE SEGURIDAD CON EL FISCAL DE LA CAUSA

Una oportuna reunión casi secreta

Por Diego Schurman y Adriana Meyer

El Gobierno está preocupado por las investigaciones de un supuesto complot para derrocar a Fernando de la Rúa en el que se involucra a Eduardo Duhalde. El interés por la causa quedó manifestado ayer durante un encuentro reservado que mantuvo el secretario de Seguridad, Juan José Alvarez, con el fiscal de la causa, Carlos Stornelli. Casualidad o no, la reunión ocurrió en la víspera de la presentación que hoy realizará el ex presidente ante el juez federal Norberto Oyarbide para aportar pruebas en el expediente.

Alvarez conversó con Stornelli durante casi una hora. El funcionario duhaldista llegó a Comodoro Py acompañado por otros miembros de la Secretaría de Seguridad. Pero el encuentro fue a solas en el despacho que el fiscal tiene en el quinto piso de esa dependencia judicial.

Consultados por **Página/12**, los dos protagonistas se mostraron renuentes a dar detalles de la charla. Alvarez se limitó a explicar que pidió el encuentro para "ponerse a disposición de la Justicia" para lo que fuera necesario. Stornelli fue más cáustico. "No voy a decir nada, es una causa que recién se inicia. Yo no hago comentarios a esta altura de la investigación", señaló a este diario.

La última semana, al ser indagado por la jueza María Romilda Servini de Cubría, De la Rúa habló de una conspiración de radicales y peronistas para sacarlo de la Casa Rosada. Denunció con nombre y apellido a Eduardo Duhalde, Carlos Ruckauf, Raúl Alfonsín, Leopoldo Moreau y Federico Storani, entre tantos otros.

Hoy Duhalde es presidente, Ruckauf canciller y Alfonsín la cabeza del radicalismo que respalda en el Parlamento las medidas impulsadas por el Poder Ejecutivo.

La embestida de De la Rúa –textualmente se refirió a "una incitación organizada para precipitar la crisis"– motivó la apertura de otra causa, a cargo de Oyarbide. Stornelli emitió un dictamen a favor de la investigación. Y pidió que se cite a declarar a Carlos Menem, Sonia Cavallo y Patricia Bullrich.

¿Por qué citarlos a ellos tres? El ex presidente señaló a Rucakuf como impulsor de los saqueos e integrante de una alianza con Duhalde y Alfonsín para "asumir la conducción" de la Argentina. Sonia dijo que "el 20 de diciembre hubo un golpe de Estado", y apuntó a "dirigentes de la provincia de Buenos Aires". Y Bullrich dio una visión similar sobre el fin del gobierno aliancista. Finalmente Oyarbide citó a las dos mujeres.

Buscando aventar fantasmas "conspirativos" –tal fue la palabra utilizada por una de las fuentes consultadas– se aseguró que el tema central de la reunión fue la "inseguridad". Y que Alvarez le pidió a Stornelli su punto de vista sobre un eventual endurecimiento de las penas para aquellos que atentan contra la policía.

La inquietud se generó tras el asesinato del principal Adrián Faldutto, un colaborador y custodio de Ruckauf. El episodio abrió una polémica entre el canciller –quien retomó su discurso de "mano dura"– y algunos magistrados.

Stornelli, de acuerdo a lo conversado ayer con Alvarez, consideró que las penas vigentes "son los suficientemente graves", que sólo tendrían sentido modificarlas en determinados casos, pero que aún así no se resolvería el problema de fondo: la violencia.

En su afán de mostrar que la única motivación del encuentro era abordar "la problemática de la inseguridad", desde la Secretaría de Seguridad se hizo saber que Alvarez recibirá hoy en su despacho a Sergio Torres, juez federal, y que ya existe un compromiso telefónico para una cumbre con el también fiscal Raúl Pleé, probablemente la próxima semana.

–Se trata de una ronda de consultas, no hay nada misterioso –dijeron fuentes del Gobierno.

–¿Pero justo un día antes de la presentación de De la Rúa? –inquirió **Página/12**.

–La reunión iba a ser el viernes, pero como Alvarez viaja a Salta la adelantaron para hoy. No hay nada extraño.

EL JUEZ SPERONI PROCESO Y EMBARGO POR 900 MIL PESOS A CAVALLO

El que firmó los decretos perdió

Por Adriana Meyer

En un extenso escrito, consideró que Cavallo sabía de la existencia del contrabando. Le imputa su responsabilidad sobre la Aduana y la firma en los decretos que impidieron el control.

Gonzalo Martínez



Domingo Cavallo deberá ahora apelar a la Cámara del fuero para intentar recuperar su libertad.
Speroni consideró que el ex ministro, al firmar los decretos, conocía los riesgos que corría.

Domingo Cavallo sabía. A esa conclusión llegó el juez en lo penal económico Julio Speroni y procesó con prisión preventiva al ex ministro de Economía por el contrabando agravado de material bélico a Croacia y Ecuador, además de embargar sus bienes en 900 mil pesos. "¿Es capaz una persona con la aptitud y conocimientos de Cavallo de signar un documento sin conocer acabadamente sobre el riesgo y/o el peligro asumido por el simple acto de estampar esa firma?, entiendo que NO", escribió el magistrado en su resolución. El peso de la imputación contra Cavallo reside en su condición de ex ministro de Economía y como tal responsable de la Aduana. Speroni resaltó que el gobierno de Carlos Menem incluyó en los decretos la orden para que ese organismo no verificara los contenedores en los que sacaron el armamento del país y cuestionó la autorización al pago de reintegros millonarios sobre un material que no fue controlado por el carácter secreto de la operación. El juez descartó todos los argumentos con los que el ex superministro se había defendido, incluso aquel por el cual adujo que firmó los decretos porque la venta era "compatible" con la "revolución productiva" propugnada por Carlos Menem.

"Esto es muy malo, muy loco, una construcción de escritorio que suma conjeturas", se quejó el abogado defensor de Cavallo, Eduardo Oderigo, y afirmó que la resolución de Speroni "desconoce principios básicos del derecho penal porque le atribuye la condición de partícipe necesario de contrabando por el sólo hecho de haber sido ministro". El letrado comentó que Cavallo "no puede creer que le esté pasando esto" y tiene bronca porque lo consideren tan "tonto" de haber participado de una maniobra "sólo por unos reintegros". Oderigo insistió en su línea de defensa: los decretos que le cuestionan al ex ministro son similares a los utilizados para vender armas durante los últimos diez años. Y cuando fue indagado Cavallo reconoció haber firmado los dos decretos de 1991 y el de 1995, pero afirmó que sólo llamaron su atención cuando luego "leyó en los diarios que habría habido una triangulación de armamento". Agregó que, si bien tomó noticia del contenido de los documentos, no se detuvo "minuciosamente" a examinarlos desde el punto de vista "lingüístico o semántico". Speroni consideró inadmisible el planteo.

"No resulta razonable sostener que el imputado sintetice su proceder bajo la esfera de una mera repetición de antecedentes anteriores e idénticos, y en una desatención respecto del contenido lingüístico y semántico de los decretos y del tema, pues, atendiendo al cargo que desempeñaba, me impulsa a reforzar la certeza de que Domingo Felipe Cavallo conocía respecto de las ilicitudes que potencialmente podían emerger de su omisión de cuidado", afirmó el magistrado.

Speroni dice que no lo encarceló antes porque no tenía todos los elementos de prueba con los que cuenta ahora –las declaraciones testimoniales de los ex administradores de las aduanas de Ezeiza, Miguel Angel Marino, y Buenos Aires, Julio Kowalsky, así como de otros ex funcionarios de la Dirección Nacional de Aduanas y las declaraciones del ex ministro de Defensa Antonio Erman González y del ex presidente Carlos Menem sobre la confección de los decretos– y porque de haberlo querido hacer no se hubiera podido materializar la detención porque a Cavallo lo protegían los fueros. Kowalsky y Marino declararon que estuvieron "imposibilitados de efectuar cualquier tipo de control" y expresaron su "desconcierto ante ese hecho inédito y extraordinario descripto en los decretos de referencia, que modificaron usos y costumbres respecto de los instructivos usuales".

Con respecto al cuestionado pago de reintegros, Cavallo había argumentado que por el carácter secreto de la operación supone que, "por sentido común, al tratarse de un reintegro que salía de un bolsillo del Estado y entraba en otro, no se habrá considerado necesario el trámite habitual de la Aduana". En el juzgado sospechan que en este caso no primó el sentido común sino el interés de que ese dinero fuera a otros bolsillos. Y razonaron que esa devolución de impuestos exige como requisito ineludible la verificación, y el carácter secreto aspira a evitarlo por propia naturaleza. "¿Cuál ha sido la necesidad de efectuar tales pagos, cuando previamente se conocía la circunstancia de que el material jamás podría acreditar su calidad de argentino, nuevo y sin uso ante la autoridad de control?", se preguntó Speroni.

> **Fundamentos:** ***"No resulta razonable sostener que el imputado sintetice su proceder bajo la esfera de una mera repetición de antecedentes anteriores e idénticos".***

Al momento de resolver la situación procesal del ex ministro, que permanece detenido desde hace una semana en Gendarmería, el juez recordó que fue Carlos Sánchez, ex número dos de Economía durante su gestión, quien aclaró que las tareas de inspección que debió llevar adelante la Dirección General de Aduanas fueron reemplazadas por la declaración del material expresada en los decretos. Cavallo no se cansó de deslindar responsabilidades en Sánchez.

Para Speroni, a pesar de que la Corte Suprema estableció que no se puede imputar falsedad a un decreto del Poder Ejecutivo –al fallar en esta causa cuando estaba en manos del juez Jorge Urso y permitir la liberación de Menem y Emir Yoma–, esas normas fueron "los" documentos que posibilitaron el contrabando, "vedando al verdadero órgano de control el ejercicio de las funciones que le son propias".

Barra sale en defensa

Por D. S.

Sin dar nombres, Rodolfo Barra denunció ayer una "persecución política" contra Carlos Menem. Y anunció que colaborará en "todo lo que pueda" con el ex presidente, aunque dejando en claro que la defensa seguirá a cargo del equipo de abogados que encabezan Oscar Salvi y Oscar Roger. El ex ministro menemista criticó a la Cámara de Apelaciones que anuló la falta de mérito para investigar a Menem, complicando su situación procesal. "Se equivocó porque no estaba facultada para ello, y también hay un error en la cuestión de fondo porque el Estado no puede hacer contrabando. Por hay algo más que un mero error judicial. Hay una intención deliberada de perjudicar a Menem y también a otras personas, como Cavallo." El ex ministro de la Corte admitió "no tener pruebas" sobre quién o quiénes estarían operando políticamente, pero consideró que los jueces y camaristas "pueden estar condicionados por un ambiente".

EN EL CAVALLISMO ESPERABAN EL PROCESAMIENTO

"Esto viene para largo"

"Es un golpe duro, pero no nos sorprendió. El Mingo ya se había hecho a la idea de que esto viene para largo", dijo ayer a *Página/12* un dirigente cavallista luego de visitar en la cárcel al ex ministro de Economía. Agregó que la apelación va a demorar y que, por lo tanto, todavía falta mucho para que Cavallo escuche una buena noticia.

El juez Julio Speroni consideró ayer al ex funcionario "un eslabón indispensable" de la operación para la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia y decidió dictarle el procesamiento por contrabando agravado. Además, transformó su detención actual en prisión preventiva y le trabó un embargo por 900 mil pesos (ver nota central).

Aunque la decisión inicial de detener a Cavallo tomó por sorpresa a todo el mundo, cerca del ex ministro aseguraban que las medidas adoptadas ayer por el juez no fueron inesperadas. "Creíamos que se produciría unos días más tarde, pero estábamos seguros de que llegarían", explicaban.

La defensa de Cavallo apeló la decisión, pero todo indica que el trámite va a ser lento, ya que la Sala B de la Cámara de Apelaciones en lo Penal Económico no tiene plazo para resolver el asunto. Hay antecedentes: en el caso de Erman González, la Cámara ratificó lo dispuesto por el juez, mientras que en el caso de Martín Balza mantuvo el procesamiento pero anuló la prisión preventiva.

"Cavallo estaba preparado para esto, así que no lo sorprendió. Está bien, a pesar de que cree que su detención es injusta y sabe que todavía tiene para un tiempo largo encerrado", aseguraban ayer cerca del ex ministro.

El debate en Diputados

Por F. Y.

A la medianoche, la Cámara de Diputados se aprestaba a aprobar el proyecto que insta al gobierno de Eduardo Duhalde a que se abstenga de votar en contra de Cuba en la ONU. La iniciativa contaba con el voto favorable de casi la totalidad del recinto. Sólo los partidos provinciales y el cavallismo expresaron su rechazo. El Senado ya aprobó una resolución similar.

"Se habla y se intenta condenar a Cuba, pero nada se dice de los miles de civiles muertos por los bombardeos en Afganistán, ni de la masacre de niños y mujeres palestinos por parte de un ejército invasor", dijo el justicialista Jorge Obeid, autor del proyecto en cuestión. "Muchos me dicen que esto puede perjudicar la negociación con los Estados Unidos, pero yo les digo que las negociaciones con mayor éxito son las que se hacen con posiciones dignas. Por ello no podemos condenar a Cuba por haber decidido ser dueño de su propio destino", agregó Obeid en medio de un fuerte aplauso. El legislador peronista reconoció la existencia de la adhesión del gobierno de Duhalde a la iniciativa que propone Uruguay. Sin embargo, indicó que "al no conocer su texto, de todas formas no invalida nuestra posición que es coherente con la historia del peronismo cuando en 1973 el presidente Héctor Cámpora reanudó relaciones con Cuba y un año después Juan Perón, a través de la mayor operación económica de algo más de 1000 millones de dólares, rompió el bloqueo que impuso los Estados Unidos".

LA ARGENTINA PROTAGONIZA LA CONDENA A CUBA EN LA ONU

Un texto suavizado que no borrará este enojo

Por Martín Granovsky

En una medida sin consenso interno (ver aparte), la Argentina y un grupo de países americanos presentaron en la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas un proyecto que condena la situación de los derechos políticos en Cuba sin que figure la palabra condena, avala el avance en derechos sociales pero lo hace como un modo de marcar que deben avanzar los derechos cívicos y pide que La Habana acepte la visita de un comisionado especial. El texto es novedoso, aunque conviene aclarar que también en años anteriores la condena estaba dada bajo la forma de una exhortación. Pero parece improbable que cualquier observador internacional se acuerde de los fundamentos cuando el resultado de la votación, casi seguro el 19, termine señalando a Cuba entre los acusados por la comunidad de naciones.

El país que presenta el proyecto sobre Cuba es Uruguay, cuyo presidente Jorge Batlle venía haciendo gestos de acercamiento a los Estados Unidos con la ilusión de hacerse un lugar propio en el comercio con el gigante y de escapar del corralito argentino. Dos de los copatrocinantes son la Argentina y Canadá. Ambos pueden disputarse en el continente el título de mejor amigo de Washington, pero uno es perpetuo aspirante al amor de los Estados Unidos y el otro, al menos, integra el grupo de los siete países más ricos del mundo.

> Al final, Duhalde puso su firma en el proyecto de censura a Cuba por la situación de los derechos civiles y políticos. El texto que se tratará en la ONU el 19 fue atenuado pero si la votación es negativa para La Habana igual se leerá en el mundo como una victoria de los Estados Unidos y una condena al régimen de Fidel Castro.

Este año las sesiones de la Comisión de Derechos Humanos presentan una curiosidad. Como los miembros del organismo varían de año en año, los Estados Unidos no la integran en este turno. Por eso, y por cuestiones de legitimidad diplomática, necesitaban un patrocinio ajeno para su deseo de condenar a Fidel Castro. Antes el papel lo cumplió la República Checa, pero anunció que no lo hará en este período. Por eso fue que Washington volvió a un objetivo que, en rigor, nunca pudo lograr: que los países del continente se hicieran cargo de sus intereses.

El texto que terminaron acordando los amigos de George W. Bush contiene estos puntos:

◆ Admite el esfuerzo de Cuba para lograr la plena vigencia de los "derechos sociales de la población, pese a un entorno internacional adverso". El entorno es el embargo comercial de los Estados Unidos, pero no lo dice.

◆ Pide a La Habana "esfuerzos para obtener similares avances" en derechos civiles y políticos.

◆ Establece que en este campo los avances deberían realizarse "en consonancia con las disposiciones de la Declaración Universal de Derechos Humanos y atendiendo a los principios y normas propios del Estado de Derecho".

◆ De paso, "alienta al gobierno de Cuba a adherirse al pacto de Derechos Civiles y Políticos y al Pacto de Derechos económicos, Sociales y Culturales".

◆ El procedimiento que sugiere el proyecto consiste en que la comisaria de derechos humanos de la ONU, Mary Robinson, envíe un inspector que elabore un informe y abra una discusión en el 2003.

Hasta ahora anunciaron que acompañarán a los patrocinantes Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Perú.

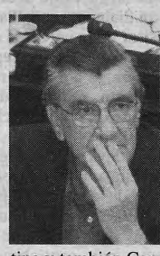
Venezuela votará con Cuba. Brasil se abstendrá. México también, y en principio hará lo mismo Colombia. En cuanto a Chile, todavía no hay una definición oficial. Hasta el momento la tendencia era que el gobierno de Ricardo Lagos se abstendría. De todos modos, la Concertación esperaba el proyecto de ayer para tomar una decisión final y zanjar diferencias internas. Los socialistas estaban por la abstención. Los democristianos, por la condena. Si

Anticastrismo en guerra

Por M. G.

"Vamos a ganar, y a ganar bien", dijo exitista Joe García, director ejecutivo de la Fundación Nacional Cubano Americana, en declaraciones recogidas por el diario *The Miami Herald*. La fundación fue dirigida hasta su muerte por Jorge Mas Canosa, un buen amigo de Carlos Menem que en 1991 tejió relaciones carnales con el entonces presidente argentino. El pretexto desde Buenos Aires fue que Mas Canosa era una puerta hacia John Sununu, fugazmente poderoso jefe de gabinete de la Casa Blanca bajo el gobierno de George Bush padre. Fugazmente, porque Sununu debió renunciar por haber usado un avión oficial para ir a esquiar. Del lado cubano anticastrista, Mas Canosa se convirtió en socio de negocios de José Luis Manzano y Adelina Dalessio de Viola. Desde la muerte de Mas Canosa el poder de la fundación menguó, pero igual todos los años toma con ánimo de activista la reunión de la Comisión de Derechos Humanos en Ginebra. Para este período cuenta con la ayuda de Nicaragua, que incluyó al directivo de la fundación Omar López Montenegro como miembro de su delegación. Es el sexto año consecutivo que los nicaragüenses ofrecen un lugar a los seguidores de Mas Canosa. "Una vez más, los cubanos debemos estar agradecidos a Nicaragua, un país que recuerda también su propio sufrimiento bajo el yugo de una dictadura comunista", dijo Jorge Mas Santos, presidente de la FNCA e hijo de Mas Canosa. La verdad es que Nicaragua vivió bajo la dictadura de Anastasio Somoza, destituido en 1979 por la revolución de los sandinistas.

Una decisión del Ejecutivo sin apoyo partidario



José Luis Gioja (senador del PJ)

"Tengo entendido que la declaración fue firmada por varios países de América latina y también Canadá. Si es así, y ha habido acuerdo entre todos los gobiernos, me parece que estaría bien. Me parece que se acercaría al camino correcto porque, incluso, no se condenó explícitamente a Cuba. En el Senado ya nos habíamos pronunciado por no condenar a ese país, aunque también habíamos planteado que había una lucha entre la ética de las convicciones y las responsabilidades como representantes."



Alicia Castro (diputada del Frente para el Cambio)

"Estamos en contra de cualquier tipo de condena a Cuba. Los derechos sociales son parte de los derechos humanos, y en nuestro país se violan cuando hay hambre, no se consigue trabajo, se expulsa a los chicos pobres de las escuelas, y la salud pública se encuentra en franco deterioro. Es grotesco que Argentina haga este tipo de cosas. Regionalmente, como mínimo tendríamos que mantener una postura de abstención junto con Brasil. Duhalde, que no fue elegido por el pueblo y no tiene legitimación, debería atenerse en este punto a las decisiones parlamentarias."



Alberto Piccinini (diputado del ARI)

"Estoy en contra de todo esto porque es parte de la misma política de servilismo a los intereses de los Estados Unidos. Si el tema se trata en el parlamento, no voy a votar ninguna moción que condene a Cuba."



Jorge Yoma (senador del PJ)

"Yo lo que veo es la arrogancia y la hipocresía de hablar de los derechos humanos en Cuba cuando en nuestros países son violados permanentemente. Cuba es la vanguardia en el respeto de muchos derechos humanos elementales, como la alimentación básica para su población, el acceso a la educación, o un sistema sanitario muy eficiente. Yo les diría que se den una vueltita por la Argentina y Uruguay en vez de emitir esas declaraciones tan arrogantes. Lamentablemente, no sólo esta administración, sino que todos los gobiernos democráticos de los últimos años han tenido

AFP

la condena es suave, la DC podrá argumentar a sus socios que Chile no puede dejar de votar un texto más blando que el que aprobó en el 2000, cuando Lagos se asoció a Fernando de la Rúa, quien a su vez repitió el voto anticastrista de Carlos Menem.

Si alguno de los firmantes calcula que los cubanos estarán agradecidos por el tono del proyecto, ayer tuvieron evidencias de lo contrario. Iván Mora, representante en las Naciones Unidas, calificó al documento uruguayo de "acto de traición de los países que están sirviendo a los intereses de los Estados Unidos para que se perpetúe el genocidio contra el pueblo cubano". Mora dijo que la iniciativa "puede servir de pretexto a aquellos que desean continuar la agresión contra Cuba" y agregó que La Habana "tomará medidas" contra los países que voten en sintonía con Uruguay.

El año pasado, sobre 53 miembros de la Comisión 22 votarán en contra de Cuba, 20 a favor y el resto se repartió entre ocho abstenciones y un ausente.

Duhalde tomó la decisión del copatrocinio al mediodía, después de conversar con el canciller Carlos Ruckauf, que la impulsaba desde antes, y con Batlle.

En el Gobierno había dos cursos de acción en potencia.

El que al final se impuso argumentaba que el texto es menos duro de los que la Argentina votó en el pasado reciente, bajo Menem y bajo Fernando de la Rúa, y que los Estados Unidos estaban de acuerdo con el proyecto.

El otro, favorable a la abstención, decía que la Argentina no está en condiciones de juzgar a ningún país del continente teniendo en cuenta no solo la situación económica sino los continuos informes sobre brutalidad policial. También señalaba que la moneda de cambio, el *trade off* de la jerga diplomática, no es tan evidente, cosa que quedaría probada por la bondadosa actitud de Anoop Singh al amenazar públicamente a la Argentina con el infierno si no aplica la ortodoxia monetaria del Fondo.

este tipo de posturas con el pueblo cubano."



Raúl Alconada Sempé (ex vicecanciller de Raúl Alfonsín)

"Creo que el compromiso con los derechos humanos debe ser serio, espontáneo y genuino. Desde hace años esa no es la actitud de la Comisión de Derechos Humanos en Ginebra, donde el tema es usado para medir el grado de alineamiento con los Estados Unidos. Si la preocupación es genuina, lo correcto es viajar a Cuba y entrevistarse con Fidel Castro. Lo que se está haciendo es repudiable. La mayoría de los países grandes de América del Sur no apoyaron esta propuesta, e incluso algunos de los firmantes tienen problemas con los derechos humanos hacia adentro de sus fronteras."

Carter rompe el hielo

Jimmy Carter será el primer ex presidente de Estados Unidos que viaja a Cuba desde la Revolución en la mayor de las Antillas, según informó el diario *The New York Times*. Gracias a que el gobierno estadounidense ha concedido un permiso de viaje al ex mandatario, será el primero en desplazarse a Cuba en 43 años. Carter responde así a una invitación que le había formulado el líder cubano, Fidel Castro. El ex presidente tiene pensado entrevistarse con cubanos de todos los estamentos sociales además de con el presidente Castro, aseguró Deanna Congileo, su portavoz. El ex mandatario demócrata se ha mostrado en varias ocasiones partidario del levantamiento de las sanciones contra Cuba. La llegada de Carter está prevista para mediados de mayo y agudizó la polémica entre la línea de quienes quieren mantener o endurecer la actual política de bloqueo y embargo hacia Cuba por parte de los Estados Unidos y la línea partidaria de aflojar las sanciones. En este caso o por simpatía o, mayoritariamente, por el criterio de acentuar los contactos como una forma de liberalizar el régimen político cubano. Cuando Carter fue presidente, entre 1977 y 1981, abrió en La Habana una oficina de intereses cubanos que estuvo a cargo de Wayne Smith, un diplomático de carrera que también tuvo destino en la embajada norteamericana en la Argentina. Castro dijo públicamente que "Carter es libre de hacer todas las críticas que considere convenientes".

Los diputados quisieron darse el gusto de echar a Norma Godoy

La justicialista Norma Godoy estaba anoche sumando un nuevo mérito a su currículum: la Cámara baja se encaminaba a rechazar su renuncia y directamente expulsarla. Acosada por el dictamen unánime de la Comisión de Asuntos Constitucionales que promovía su expulsión por "desórdenes de conducta", el lunes había presentado su renuncia, pero sus compañeros de bancada decidieron abortar el intento. Primero el radicalismo y después el propio peronismo decidieron no allanarle el camino: insistieron con echar a la legisladora acusada, entre otras cosas, de robo de bebés.

El propio bloque justicialista decidió rechazar la renuncia de su par de bancada y se inclinaron por expulsarla de la cámara. Acusada de "desórdenes de conducta", la bonaerense se transformó en la tercera legisladora echada desde 1983.

Bernardino Avila



La bancada peronista le soltó la mano a su par Norma Godoy y decidió expulsarla.
"Se merecen que les den dos itakazos porque son unos hijos de mil putas", les dijo a periodistas de "Punto.doc".

La semana pasada, la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara baja había resuelto por unanimidad la expulsión de la diputada bonaerense por "desorden de conducta en el ejercicio de sus funciones". Rápida, la ex legisladora duhaldista se anticipó y el lunes renunció. Pero todavía le quedaba esperar la aceptación de su dimisión en el recinto.

En un primer momento, algunos diputados justicialistas habían quedado conformes con que el asunto de Godoy se terminara de una vez por todas. Sin embargo, otros compañeros de bancada decidieron a último momento negarle a la diputada el privilegio del despecho. "Sé que aquellos que me acusan carecen en este momento de calma y que sus conciencias se alborotan ante la falta que están cometiendo", se indignó Norma Godoy en el texto que elaboró para presentar su renuncia.

Otro sector que no se conformó con la dimisión de Godoy fue la bancada radical, cuyos integrantes pretendían continuar con el juicio político.

Norma Godoy, o Hilda Ancarami, como prefirió llamarse por unos días, está acusada de manejos irregulares de 900 mil pesos de Adelantos del Tesoro de la Nación (ATN), aparece involucrada en dos causas por apropiación de niños y, para rematar su siempre desbocada forma de defenderse, apareció amenazando a dos periodistas del programa televisivo de investigación "Punto.doc". "Ustedes se merecen que les den dos itakazos. A ustedes hay que cagarlos a tiros porque son unos hijos de mil putas", les espetó a los conductores del programa.

Razones: ***Con los radicales, los aristas y la izquierda en contra de aceptar la renuncia de Godoy, el peronismo se decidió también por expulsarla.***

El presidente de la comisión que se encargó de investigar los supuestos delitos cometidos por Godoy, el también justicialista Juan Manuel Urtubey, había declarado a **Página/12** que "con la renuncia se modifica el panorama porque no podemos inhabilitarla o aplicarle otra sanción, que puede utilizarse en un juicio político, pero que no corre para los legisladores. Hay que aceptar la renuncia y, sin fueros, ya la investigará la Justicia". Pero a la noche, en un plenario de diputados justicialistas presididos por su jefe Humberto Roggero, decidieron dejar caer a su ex compañera. Lo que hizo que de un día para otro los peronistas hayan cambiado de opinión y actuaran de manera directa contra la legisladora fue el rechazo de los diputados de las otras bancadas quienes desde siempre quieren ver sentada en el banquillo de los acusados a Godoy.

Con los radicales, los aristas y la izquierda en contra, los argumentos esgrimidos por Arturo Lafalla, Gerardo Conte Grand y el mismo Urtubey para rechazar la renuncia fueron suficientes para convencer a sus pares, y no se escucharon voces a favor de aceptar la renuncia presentada en la noche del lunes para evitar su expulsión. Es que para la mayoría de los diputados esa renuncia era tardía y se debía haber presentado hace quince días cuando la Comisión de Asuntos Constitucionales comenzó a debatir los proyectos de resolución que pedían su expulsión.

Godoy ingresó en la Cámara de Diputados en 1995 como integrante de la lista del justicialismo bonaerense y consiguió revalidar sus títulos en 1999, aunque desde hace mas de un año mantenía una relación conflictiva con sus pares del PJ, según confiaron voceros del bloque.

La investigación en la Justicia por el tráfico de niños había desatado la primera controversia con sus colegas del PJ cuando concurrió con Mariano Cúneo Libarona a explicar su situación en esa causa y Roggero expulsó al abogado de la reunión del bloque, recordaron fuentes del PJ. Pero lo que la terminó de hundir fue la difusión de una investigaciónsobre el manejo de los ATN para fundaciones de discapacitados y las amenazas a los periodistas.

Norma Godoy es la tercera diputada expulsada de la Cámara baja. El primero había sido el catamarqueño Angel Luque por haber afirmado que él hubiera hecho desaparecer el cuerpo de María Soledad Morales. Le siguió Eduardo Varela Cid por un pedido de coimas a una empresa de correos. Todos estos ex legisladores salieron de la cantera peronista, del cual fueron echados por sus mismos compañeros.

CAMBIO DE OPINION EN EL CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

Julio Nazareno salió a jugar

Por I. H.

Después de largos meses sin siquiera darse una vuelta por las reuniones del Consejo de la Magistratura, su presidente Julio Nazareno –también cabeza de la Corte Suprema– apareció ayer en el plenario con un único objetivo: frenar con su voto la jura como nuevo consejero del cuerpo del juez civil Jorge Noro Villagra. El nombramiento de este magistrado ya había sido admitido por una mayoría del propio Consejo en una sesión previa. Pero el juez Abel Cornejo, el mismo que metió presos el año pasado a los piqueteros de Salta, reclamó ese lugar para él. Aunque no obtuvo el cargo, el cuerpo judicial desconoció su propia resolución previa y llamó a elecciones para ocupar el cargo vacante hasta noviembre.

"La mayoría automática de la Corte se trasladó al Consejo", dijo furioso en el plenario el diputado radical Marcelo Stubrin, que integra el cuerpo. Se refería a que duhaldistas y menemistas del organismo se unieron para impedir que ayer asumiera Noro Villagra. "Lo ocurrido abre una puerta para que el Consejo un día dicte una resolución y a la semana la cambie", alertó el consejero Eduardo Orio.

El conflicto empezó con la renuncia del juez Javier Fernández Moores, uno de los cuatro representantes de los magistrados que tiene el Consejo. Su suplente era la jueza Laura Garrigós de Rébori, pero ella desistió de asumir porque está concursando para ser jueza de Cámara. ¿Cómo se resolvía entonces la sucesión? El interrogante puso de relieve las riñas entre las listas de la Asociación de Magistrados. En el plenario de hace quince días, una mayoría de los consejeros acordó como criterio que el sucesor debía de la lista Azul, a la que pertenecía Fernández Moores. Entonces le tocaba a Noro Villagra. Pero Cornejo, suplente de la jueza Margarita Argüelles por la lista blanca, reclamó la reconsideración del caso y presentó una medida cautelar ante la jueza Servini de Cubría, quien mandó un oficio para que el tema se tratara antes de la jura.

Ayer se votó dos veces. La primera vez era para decidir si el tema se discutía. Votaron a favor los peronistas Jorge Yoma, Miguel Pichetto, Lelia Chaya, Jorge Casanovas, el renovador salteño Ricardo Gómez Diez, más Bindo Caviglione Fraga y Margarita Argüelles. Del otro lado se ubicaron los radicales Horacio Usandizaga y Marcelo Stubrin junto con Orio, Diego May Zubiría, Claudio Kiper, Humberto Quiroga Lavié, Juan Gemingani y Fermín Garrote. El desempate lo hizo Nazareno –quien tiene por costumbre abstenerse– sumándose a los peronistas. Finalmente, luego de largas discusiones, cambiaron las proporciones y una mayoría de nueve definió que la Asociación de Magistrados convoque a elecciones para un nuevo consejero hasta que en noviembre se haga el recambio general de jueces.



LUIS ESTEBAN MATSUYAMA

Desaparecido el 11/04/77

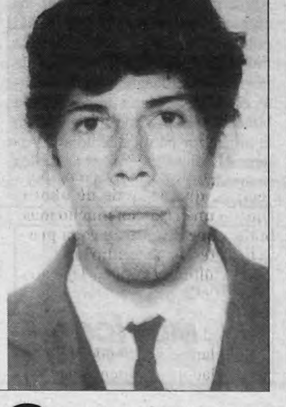
A los 25 años siempre en nuestro corazón
tus padres, hermano, sobrinos y los que te queremos.

JULIO CESAR ABRUZZESE

Detenido-desaparecido de tu hogar

11-4-79 / 11-4-02

Pasan los años y tus asesinos están sueltos.
Te recuerdan con amor
tu esposa e hijos
María Lucía Marinaro



Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

MARATONICO RETORNO DE LA CAMARA DE DIPUTADOS

Trago amargo para el Gobierno

Por Felipe Yapur

Los legisladores volvieron al recinto tras tres semanas y mucho debate. Decidieron tomar dos decisiones a disgusto de la Rosada: el voto sobre Cuba y la no ratificación del Pacto fiscal.

La sesión de Diputados no fue precisamente un lecho de rosas para el gobierno de Eduardo Duhalde. Si bien se aprobaron dos leyes que tienen el visto bueno del Ejecutivo –bienes personales e impuestos a las Ganancias a los jueces–, al cierre de esta edición se producían dos hechos que complican la posición del Gobierno frente a las negociaciones con el FMI: peligraba la ratificación parlamentaria del Pacto Fiscal y los diputados se aprestaban a aprobar –al igual que hicieron los senadores tres semanas atrás– una recomendación para que la Argentina se abstenga de votar una condena a Cuba ante Naciones Unidas tal como lo impulsan los Estados Unidos.

Antes de llegar al recinto luego de un mes de abstinencia, los diputados –sobre todo los del PJ– debieron sufrir. Fueron algo más de tres largas horas de debate en la reunión de labor parlamentaria para alcanzar una orden del día consensuada. El problema no estuvo precisamente en la oposición sino en el propio bloque oficialista que "bailó" de acuerdo a las órdenes y contraórdenes que bajaban de Gobierno.

El primer punto que generó polémica fue el proyecto que recomienda al Ejecutivo que se abstenga de votar una condena a Cuba en Naciones Unidas. Dado que entre la mayoría de los bloques consideraban que hay número suficientes de diputados para aprobar el proyecto, plantearon que se lo haga sin necesidad de recurrir a los extensos discursos. Es más, hasta se propuso que fuera el primer tema de la sesión, pero no contaron con aquellos bloques que votan en contra. Fue así que Guillermo Alchouron del devaluado bloque de Acción por la República, puso el grito en el cielo y se opuso porque su partido no podría dejar sentada su oposición al proyecto. Y ahí terminó el consenso. Tras largas diatribas sobre la inconveniencia de "prohibir" que los diputados se expresen, transcurrieron varios minutos antes de pasar al próximo ítem.

Si este tema donde había consenso se demoró tanto, cuando el PJ propuso retirar de la discusión de la sesión un proyecto referido al control del Congreso sobre la negociación con las empresas privatizadas, salió a la luz las diferencias internas en el bloque justicialista ya que esta iniciativa proviene de un hombre de la bancada, el cordobés Oscar González. La polémica se desató cuando esta determinación alcanzó a un proyecto similar, pero más estricto, de Fernando Melillo del Frente Grande. Los legisladores se quejaron con firmeza e incluso hicieron buscar la versión taquigráfica de la sesión anterior para demostrar que había otros proyectos sobre el tema que tenían preferencia. El texto les dio la razón pero no les alcanzó el número para imponerlo.

Pero si esto fue complicado, peor fue la intención del oficialismo de ratificar el Pacto Fiscal sin que tuviera tratamiento en las comisiones, todo se complicó aun más. La principal queja provino desde la oposición (no radical ni frepasista). Alicia Castro, del Frente para el Cambio, criticó con dureza la actitud del oficialismo al destacar que este tema ni siquiera había llegado a los bloques. La respuesta a la crítica de Castro provino de la duhaldista Graciela Caamaño quien, a viva voz, acusó a la oposición de impedir las normas que necesita Duhalde.

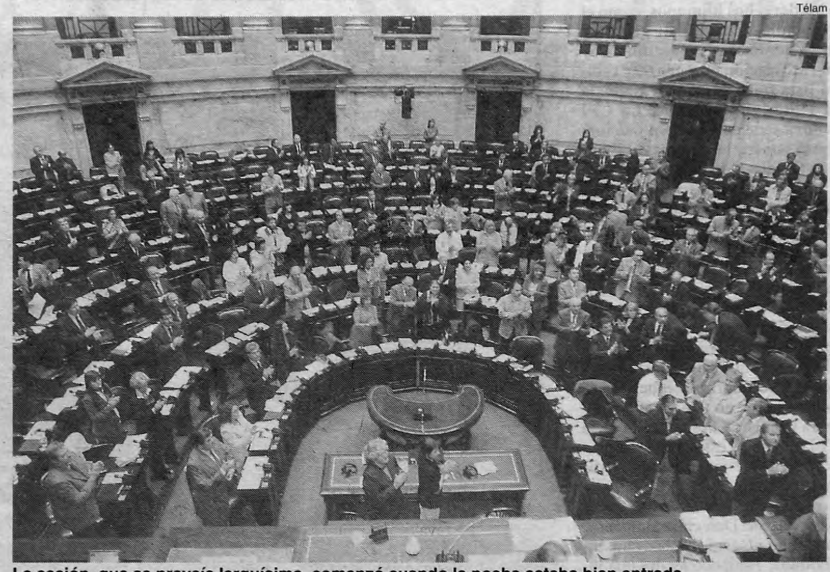
–Mi gobierno (sic) necesita el Pacto Fiscal, necesita que se apruebe el impuesto a las Ganancias a los jueces. Necesita gobernar –dijo y su grito traspasó las puertas.

Castro la escuchó sin inmutarse, volvió a pedir la palabra y le retrucó: "Señora diputada, nosotros necesitamos legislar con seriedad". Caamaño sólo le clavó la mirada. No insistió porque era consciente de que su bloque cuenta con el guiño del radicalismo. Cuando se aprobó su incorporación, el presidente de la Cámara, Eduardo Camaño levantó su lapicera y tildó el Pacto Fiscal en la orden del día que tenía en su mesa. Creía que había alcanzado un logro.

Pero lo que no contaba Camaño era que en ese mismo momento, a unas veinte cuadras del Congreso, los gobernadores del PJ acordaban reelaborar el complicado Pacto Fiscal, fruto de los incumplimientos del gobierno nacional con las provincias. Nadie sabe si Camaño estuvo al tanto de esas discusiones y no dudó en continuar con ese tema en su plan de labor parlamentaria.

Poco después de las diez de la noche, cuando en la retrasada sesión los diputados habían dado media sanción a la ley que aplica el impuesto a las Ganancias a los integrantes del Poder Judicial y modificaban la ley del impuesto sobre bienes gananciales, varios legisladores justicialistas comenzaron a recibir llamados telefónicos de sus gobernadores. Del otro lado de la línea la orden era una sola: "No traten Pacto Fiscal porque hay que rediscutirlo con el Gobierno. El que firmamos con Duhalde ya es historia antigua". Casi al mismo tiempo, hombres del duhaldismo –por orden de Camaño– se lanzaron a evitar que prospere el acatamiento a los pedidos provinciales. Estos decían que el ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli, estaba negociando con los gobernadores.

Télam



La sesión, que se preveía larguísima, comenzó cuando la noche estaba bien entrada.
Es que la discusión en la Comisión de Labor Parlamentaria fue encarnizada y duró más de tres horas.

EL PRESIDENTE CON LOS LEGISLADORES DE LA UCR

Todos contentos, con poquito

Salieron empatados. El presidente Eduardo Duhalde tuvo lo suyo porque consiguió que la conducción de los bloques legislativos radicales se comprometiera a tratar las modificaciones a la ley de Quiebras y a la de Subversión Económica, tal como exige el FMI. Los radicales también porque insistieron en su rechazo a los vetos del Ejecutivo al Presupuesto y en el pedido de un impuesto especial a las empresas que se beneficiaron con la pesificación. Eso sí, como siempre ocurre después de cada encuentro por el estilo, se hicieron de esas promesas que nunca se cumplen: por ejemplo, que a partir de ahora tendrán una relación mucho más fluida y que discutirán cada proyecto antes de presentarlo.

En las últimas semanas Duhalde mantuvo una relación complicada con el Congreso en su afán por darle un rápido tratamiento legislativo a los reclamos del Fondo. Es que los legisladores repiten como un mantra que fueron ellos los que hicieron a Duhalde presidente y exigen que se los consulte a diario. Hasta el siempre dócil bloque de senadores del PJ le provocó a Duhalde más de un dolor de cabeza. Para arreglar el cortocircuito, esta semana Duhalde recibió en Olivos a la conducción de los bloques legislativos. Ayer lo tocó a la UCR.

Los radicales se presentaron a la reunión con un documento y una lista de veinte puntos en los que planteaban sus diferencias con las iniciativas de la Rosada. Entre ellos, claro, estaban las dos leyes que pide el Fondo. Luego del encuentro, el jefe del bloque de diputados, Horacio Pernasetti, anunció que el Ejecutivo enviará esta semana el proyecto de derogación de la ley de Subversión Económica. Los radicales le explicaron al Presidente que estaban dispuestos a aprobar la norma siempre y cuando fuera reemplazada por otra pene los delitos económicos. Duhalde les respondió que en el proyecto está previsto la modificación de artículos del Código Penal con los que quedarán más definidas la figura de "defraudación agravada", para no dejar a los jueces sin herramientas.

El encuentro se prolongó en un almuerzo del que participó el presidente de la Cámara de Diputados, Eduardo Caamaño. Del lado radical participaron los diputados Pernasetti, Jesús Rodríguez y Juan Carlos Passo y los senadores Carlos Maestro y Ricardo Vázquez.

Maestro y Pernasetti explicaron cuáles son los proyectos que a ellos les gustaría tratar. "La determinación de la UCR es insistir con todos los puntos del Presupuesto votado por el Congreso y rechazar los vetos del PEN, particularmente referido al Fondo de Incentivo Docente y la elevación del piso de descuento para los jubilados", expresó Maestro. Otro planteo tuvo que ver con la aplicación del índice CER para indexar préstamos. Según los radicales, Duhalde se comprometió a revisar la medida.

SAQUEO

Seis personas detenidas y cuatro policías heridos fue el saldo de los incidentes ocurridos anoche en Córdoba, luego de que un grupo de 50 jóvenes saqueara un camión que transportaba alimentos. Los enfrentamientos comenzaron cuando manifestantes que reclamaban comida en una esquina del barrio Comercial de la capital cordobesa saquearon un camión que pasaba y fueron reprimidos. Quedaron detenidos cuatro mayores y dos menores mientras que una mujer debió ser internada luego de recibir un piedrazo.

Roja para Moliné

El jury de enjuiciamiento que lleva el proceso contra el juez mendocino Luis Leiva decidió apartar al presidente del cuerpo y vicepresidente de la Corte Suprema, Eduardo Moliné O'Connor. Para separarlo, el jury recordó los argumentos que planteó Moliné ante la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados y que hacen dudar de su imparcialidad. Según el defensor de Leiva, Daniel Sabsay, allí Moliné calificó al mendocino como "un juez mentiroso".

Apoyo de Giordano

Tal vez al gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, no le sume muchos votos pero seguro que le puede acercar algunas promotoras interesantes. Ayer, el peluquero Roberto Giordano prometió que apoyará su campaña y manifestó que está convencido que Kirchner "será el próximo presidente de la Nación". "Tiene una administración ordenada", lo elogió.

Charla en Morón

El economista Tomás Bulat, presidente del Fondo Fiduciario de Capital Social, participará mañana, viernes, de una charla sobre "Derechos Humanos y Economía", organizada por la Dirección de Derechos Humanos del Municipio de Morón. La actividad, gratuita y abierta a toda la comunidad, se realizará a las 19 en la Casa de la Memoria y la Vida, Santa María de Oro 3530, Castelar.



Socialistas juntitos

Los máximos dirigentes del Partido Socialista Popular (PSP) y el Partido Socialista Democrático (PSD) se reunieron el martes para acordar una agenda de actividades comunes, como paso previo a la conformación de un partido único. Encabezados por los diputados Alfredo Bravo y Rubén Giustiniani, los integrantes de ambas mesas directivas decidieron convocar a un Encuentro Nacional de Legisladores para el primero de mayo. Los dos sectores se alejaron del Frepaso antes de la renuncia de Fernando de la Rúa.

Jornada por la vivienda

Hoy a la tarde, entre las 12 y las 16, un grupo de organizaciones ligadas a la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) realizará una "Jornada de lucha por la vivienda y el hábitat popular", en Perú y Avenida de Mayo, a una cuadra de la Legislatura porteña. Los manifestantes plantearán tres reclamos centrales: solicitarán que se cree un banco de viviendas transitoria, pedirán que se provea un presupuesto específico "para generar proyectos de viviendas" y repudiarán "los intentos de destrucción de la Comisión Municipal de la Vivienda".

Argentina en el futuro

La Fundación Konrad Adenauer, la Secretaría de Relaciones Internacionales del Partido Justicialista y la Fundación Pensamiento Americano realizarán entre hoy y mañana en el Hotel Claridge (Tucumán 535) el seminario: "Argentina en el futuro: ¿Unitaria, Federal o Balcanizada?". Entre los panelistas figuran Alieto Guadagni, Gutenberg Martínez, Rosendo Fraga, Beatriz Nofal, Pacho O'Donnell, Pablo Rojo, Jorge Escobar y Kelly Olmos.

EMPIEZA A FUNCIONAR LA CORTE PENAL INTERNACIONAL

Antídoto para los genocidas

Hoy se alcanzará el número de 60 países que ratificarán el Estatuto de Roma. Se formará la Corte que juzgará los crímenes de lesa humanidad más allá de las fronteras. Estados Unidos, Israel y China se oponen.

La Corte Penal Internacional (CPI), el primer tribunal permanente que juzgará a los individuos responsables de las violaciones más graves al derecho internacional humanitario y a los derechos humanos, como el genocidio, crímenes de guerra y de lesa humanidad, recibirá hoy su ratificación número 60 y estará lista para entrar en vigencia el 1º de julio próximo. La CPI tendrá sede en La Haya y se formará contra los deseos de Estados Unidos, China e Israel.

Naciones Unidas realizará hoy una ceremonia especial en Nueva York para celebrar la entrada en vigencia del Estatuto de Roma, suscripto el 17 de julio de 1998. Hasta ayer, 56 países habían ratificado el tratado con el que se estableció la creación de la CPI y 139 países lo habían firmado. Para que el tribunal entre en vigencia se necesitan 60 confirmaciones y eso ocurrirá hoy, en la novena sesión de la Comisión Preparatoria de la CPI, donde se espera que un grupo de más de cinco países ratifiquen el estatuto.

A diferencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, la CPI no juzgará Estados sino individuos. Tampoco tendrá una jurisdicción cronológica o geográficamente acotada, como sí la tienen los tribunales penales para Ruanda y la ex Yugoslavia, creados por resolución del Consejo de Seguridad de la ONU.

"La Corte significa un gran paso contra la impunidad. A partir de ahora los responsables de los crímenes más graves contra la humanidad ya no podrán pensar en buscar refugio fuera de las fronteras de sus países. La Corte concretará el deseo de justicia universal que la comunidad de los derechos humanos ha expresado en los últimos años", dijo María José Guembe, abogada del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS).

La CPI será "complementaria" de las justicias nacionales, es decir que actuará sólo cuando los estados sean incapaces o no tengan voluntad de investigar o juzgar el genocidio, los crímenes de guerra o de lesa humanidad. Según su estatuto, podrá llevar ante el banquillo sólo a aquellas personas que violen los derechos humanos después de que se ponga en funcionamiento. Es decir que, por ejemplo, en el caso de Argentina –que firmó el tratado el 8 de enero de 1999 y lo ratificó el 8 de febrero de 2000– no se podrían juzgar los crímenes de lesa humanidad cometidos durante la última dictadura militar. Sin embargo, existe un debate acerca de si se podrían poner a consideración los casos sobre desapariciones de personas ya que al ser delitos permanentes aún se siguen cometiendo. "En principio el estatuto establece la irretroactividad. El tema del delito permanente se discutió en las comisiones de preparación del tribunal y es de esperar que las ONG intenten que se reconozca como jurisprudencia el tema de los delitos continuados", explicó Guembe.

Carlos Slepoy, abogado de la Asociación Argentina Proderechos Humanos de Madrid e impulsor del juicio contra militares argentinos en España, celebró la entrada en vigencia de la CPI como "una conquista histórica". Pero a la vez, señaló sus limitaciones, entre ellas que "nace condicionado porque no fue suscripto por países importantes como Estados Unidos y esto implica que los ciudadanos norteamericanos sólo podrán ser juzgados si son sorprendidos en territorio de países firmantes o por iniciativa del Consejo de Seguridad".

Slepoy cuestionó también el hecho de que la CPI no pueda juzgar crímenes cometidos en el pasado –como sí lo hicieron los tribunales de Nuremberg o de Ruanda– y el hecho de que el Consejo de Seguridad de la ONU pueda paralizar un proceso. "Esto último da la pauta de que una decisión política pueda ponerse por encima de una decisión judicial", afirmó. Por otro lado, reprochó que las víctimas no puedan ser tomadas como parte acusadora, sino sólo hacer la denuncia. Esto implica que el impulso del proceso dependerá del fiscal. "En el caso de los bombardeos de la OTAN a la ex Yugoslavia, la fiscal Carla del Ponte entendió que no había motivos para hacer una investigación y el tema fue cerrado", dijo Slepoy.



Argentina fue uno de los primeros países en suscribir el Estatuto de Roma e impulsar el proyecto.
"Una conquista histórica, a pesar de la limitación que implica la actitud de Estados Unidos", dijo Slepoy.

Deseo: ***"La Corte concretará el deseo de justicia universal que la comunidad de los derechos humanos ha expresado en los últimos años", dijo María José Guembe.***

Sin embargo, el abogado, propulsor de la aplicación de la jurisdicción universal en juicios sobre derechos humanos, destacó que "el hecho de que Estados Unidos se oponga a este tribunal, aún con sus limitaciones, da la pauta de que no está dispuesto a cumplir con las normas mínimas del derecho internacional y ve que la CPI puede abrir una vía y constituirse en un foro en el que se lo pueda acusar".

La entrada en vigencia del Estatuto de Roma también tendrá consecuencias internas para Argentina. Como miembro del tratado, debe adecuar la legislación a los crímenes tipificados en el estatuto de la Corte, como el genocidio y la desaparición forzada que, a pesar de estar reconocidos en convenios internacionales no están establecidos en el Código Penal.

Impunidad de imperio

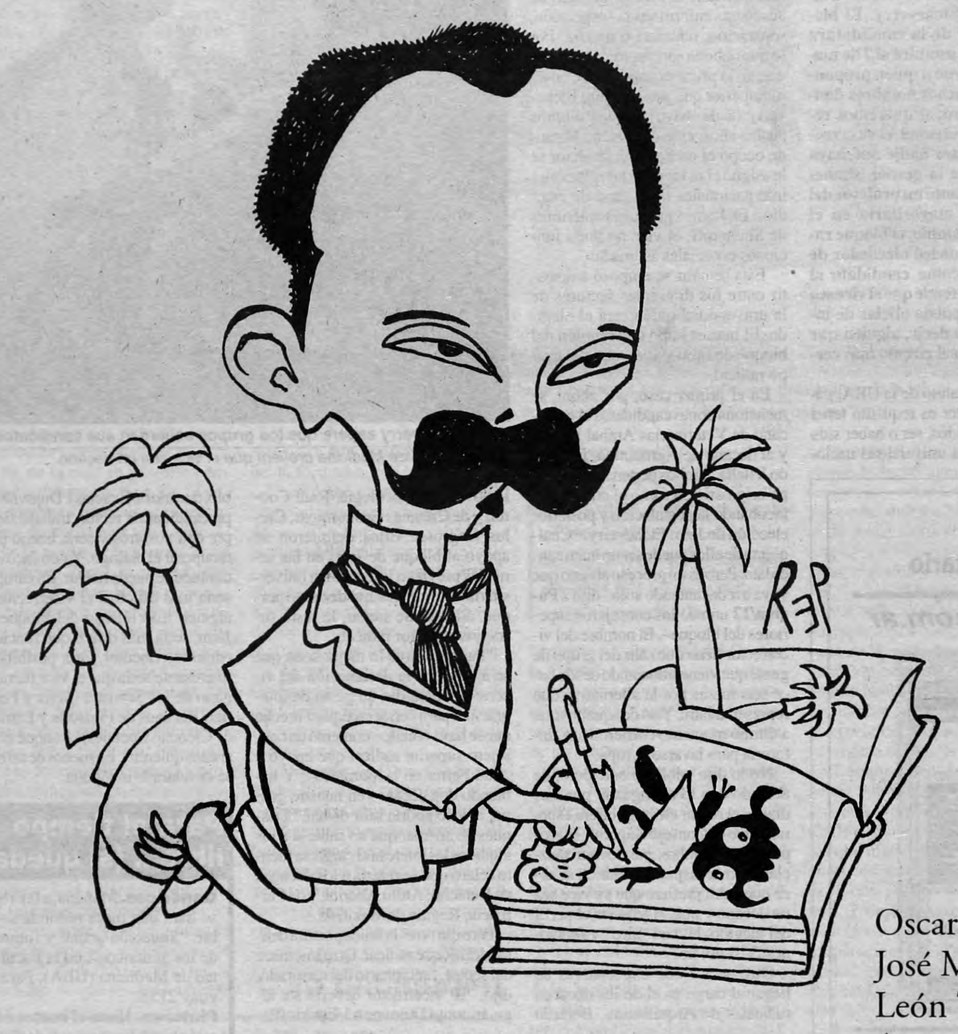
El ex presidente de Estados Unidos Bill Clinton firmó –justo antes de dejar su puesto– el tratado de Roma. Pero la potencia, que no ratificó el estatuto, está muy lejos de apoyar a la Corte Penal Internacional (CPI). Por el contrario, el 7 de diciembre pasado, el Senado de Estados Unidos aprobó por una mayoría de 78 contra 21 la Ley de Protección para los Soldados Estadounidenses. Y una enmienda introducida por el senador republicano Jesse Helms proporcionó el marco jurídico para que Estados Unidos se oponga abiertamente en todos los foros al funcionamiento del tribunal. Entre las disposiciones de la ley de Protección de los Soldados se encuentran:

◆ La prohibición de Estados Unidos de cooperar con la CPI.
◆ Ningún país que haya ratificado el Tratado de Roma recibirá ayuda militar estadounidense (a excepción de los miembros de la OTAN y otros aliados como Australia, Egipto, Israel, Japón, Corea, Nueva Zelandia y Taiwan).
◆ Ninguna información clasificada como de seguridad nacional será transferida, ya sea de manera directa o indirecta, a la CPI o a países que sean miembros del Estatuto de Roma.
◆ Los Estados Unidos no participarán en ninguna misión de mantenimiento de la paz a no ser que el Presidente certifique ante el Congreso que los miembros de sus Fuerzas Armadas estarán exentos de cualquier investigación de la CPI.
◆ El presidente está autorizado a utilizar "todos los medios necesarios y apropiados" para lograr la liberación de personal estadounidense o aliado detenido o hecho prisionero por la Corte o en su nombre.

Página/12 presenta

LOS GRANDES PARA LOS CHICOS

una selección de cuentos que grandes maestros de la literatura universal crearon para los chicos



Oscar Wilde
José Martí
León Tolstoi
Anton Chejov
Mark Twain
Rudyard Kipling
George Sand
Guy de Maupassant

ilustrados por Rep

Este sábado, **gratis** con el diario

la muñeca negra y *cuentos de elefantes*, de José Martí

Página/12

Resistencia al decreto

Continúa la resistencia de las universidades al decreto 491/2002 que delega en el Poder Ejecutivo Nacional "el control directo de todas las designaciones de personal permanente y no permanente" de la administración pública. Para los universitarios, la medida "echa por tierra la autonomía universitaria". A las protestas lanzadas desde diversas instituciones, esta semana se agregaron sendos recursos de amparo presentados por las universidades de Rosario y de La Rioja. "La universidad tiene un alto grado de movimiento en sus cargos docentes. No se puede aceptar que una norma completamente ilegítima obstaculice su funcionamiento", dijo el rector de la UNR, Ricardo Suárez.

EL DATO

A firmar por Cuba

La Federación Universitaria Argentina (FUA) lanzó una campaña de recolección de firmas en repudio al voto argentino contra Cuba en la ONU. Los interesados en sumar su firma a la campaña pueden hacerlo en los centros de estudiantes de las facultades de todo el país o a través del e-mail fua@fua.org.ar.

En busca de un vice para el nuevo rector de la UBA

El bloque de Jaim quiere un vicerrector desligado del shuberoffismo. El sector radical, uno que ejerza de "interlocutor".

Por Javier Lorca

Elegido el sucesor de Oscar Shuberoff como rector de la Universidad de Buenos Aires, ahora las discusiones de los consejeros y las autoridades se centran en definir quién será el vice de Guillermo Jaim Etcheverry. El bloque impulsor de la candidatura del rector que asumirá el 7 de mayo aún no acordó a quién propondrá: "Hay muchos nombres dando vueltas pero, si queremos refundar la universidad, el vicerrector no puede ser nadie que haya participado de la gestión shuberoffista", se plantó un profesor del sector ahora mayoritario en el claustro. En cambio, el bloque radical, que se nucleó alrededor de Aldo Ferrer como candidato al rectorado, pretende que el vice sea "alguien que pueda oficiar de interlocutor", es decir, alguien que no se enrole en el círculo más cercano a Jaim.

Según el estatuto de la UBA, para ser vicerrector es requisito tener 30 años cumplidos, ser o haber sido profesor de una universidad nacional y ser miembro del Consejo Superior, órgano encargado de elegirlo. Entonces, las posibilidades se circunscriben a los trece decanos y a los cinco consejeros superiores del claustro docente. El estatuto le asigna al vicerrector la única función de reemplazante del rector en caso de ausencia, enfermedad, suspensión, separación, renuncia o muerte. Por lo que debería ser elegido, a más tardar, en la primera sesión del Consejo Superior que presida Jaim Etcheverry (8 de mayo). En los últimos cuatro años, cuando Susana Mirande ocupó el cargo, al vicerrector se le asignó el manejo de las relaciones internacionales de la casa de estudios. En las tres gestiones anteriores de Shuberoff, el vice no tenía funciones especiales asignadas.

Esta semana se empezó a discutir entre los diferentes sectores de la universidad quién será el elegido. El martes hubo una reunión del bloque de Jaim y ayer, otra del grupo radical.

En el primer caso, por ahora, se menciona como candidatos al ex decano de Veterinarias Aníbal Franco y al decano de Agronomía, Fernando Vilella. Ambos pertenecen al grupo originario en torno al cual se fue incubando la postulación y posterior elección de Jaim Etcheverry. "Cualquiera de ellos puede ser un buen candidato. Pero es un proceso abierto que se va a ir decantando solo –dijo a **Página/12** uno de los consejeros superiores del bloque–. El nombre del vicerrector tiene que salir del grupo de gente que viene trabajando desde hace seis meses por la alternativa que representa Jaim. Y no de aquellos que a último momento corrieron a la tintorería para lavarse la ropa."

No lo dijo públicamente pero, de acuerdo con lo averiguado por este diario, el rector electo prefiere esperar a que el Consejo Superior le proponga un nombre, para evitar mezclarse en la disputa. También se dice que Jaim prefiere que su vice sea un decano y que, si le gusta el perfil del elegido, le dará "aire" y funciones. Y si no, no.

Otro sector con expectativas de llegar al cargo es el de los decanos radicales de Arquitectura, Berardo Dujovne, de Psicología, Raúl Courel, y de Ciencias Económicas, Carlos Degrossi. Ellos definieron su apoyo al bloque de Jaim en las semanas previas a la asamblea universitaria y su voto resultó decisivo porque, además de sumar, le restó sufragios al sector radical.

"Para nosotros lo mejor sería que se aproveche la designación del vicerrector para dar un gesto de integración, para cerrar cualquier brecha que se haya abierto –comentó un consejero superior radical que apoyó a Aldo Ferrer en la asamblea–. Y habiendo dos decanos en nuestro grupo, el vice podría salir de ahí." Después de afirmar que no sabía si a los aludidos les interesa el cargo, la fuente aclaró que se refería a los decanos de Derecho, Atilio Alterini, y de Farmacia, Regina de Wikinski.

Pero esa no es la única postura dentro del bloque radical. Otro miembro del sector, funcionario del rectorado, dijo: "El vicerrector debería ser alguien como Dujovne o Jacovkis (Pablo, decano de Exactas). Dujovne fue precandidato a rector, trabajó siempre con nosotros y sería bueno para recuperar el diálogo. Y con Jacovkis también se puede hablar. En cambio, sería más difícil si el vicerrector es alguien más interno del bloque de Jaim, sería más difícil que funcione como interlocutor. Otra posibilidad interesante sería que el vice fuera alguno de los Schuster (Félix y Federico, decanos de Filosofía y Letras y de Ciencias Sociales). Aunque no sé si ellos quieren". En menos de un mes se develará la incógnita.

Daniel Jayo



Jaim Etcheverry espera que los grupos acuerden sus candidatos.
El ex decano de Medicina prefiere que el vice sea un decano.

Traspaso, billetes y renuncias

◆ En su anteúltima sesión de Consejo Superior como rector, ayer, Oscar Shuberoff informó que había acordado con su reemplazante, Guillermo Jaim Etcheverry, "la mecánica de traspaso". La asunción del nuevo rector se hará el martes 7 de mayo, a las 11, en la Facultad de Derecho. Al día siguiente, Jaim Etcheverry presidirá su primera sesión de consejo, en la que asumirán los nuevos representantes de cada claustro.

◆ "Frente a que no tenemos presupuesto vigente en la universidad y a que recién el 8 de mayo lo podría tratar el nuevo Consejo Superior, lo que complicaría bastante las cosas –dijo Shuberoff–, acordamos con el futuro rector que el rectorado elabore un proyecto de presupuesto similar al del año anterior, y que lo intente aprobar este consejo." Así, la semana que viene, la comisión de presupuesto, ampliada con la participación de los decanos, deberá tratar el tema. Lo dicho ayer por el rector saliente implica que, en principio, cada facultad recibirá este año la misma porción de la torta presupuestaria que el año pasado.

◆ Por otro lado, Shuberoff anunció que todos los secretarios de su gestión han elevado sus renuncias y que él las pondrá a consideración del futuro Consejo Superior. Se prevé que, antes del recambio, para ponerse al tanto del estado de situación, Jaim Etcheverry se reunirá con los titulares de las secretarías General, de Hacienda, Asuntos Académicos, Planificación, Ciencia y Técnica, Extensión Universitaria, Institutos Asistenciales y de Relaciones Institucionales.

Para el tiempo libre... (si queda)

Genéricos. Mañana, a las 18, se hará una mesa redonda sobre "Situación actual y futuro de los genéricos", en la Facultad de Medicina (UBA), Paraguay 2155.

Pinturas. Hasta el martes 23 está abierta una muestra de pinturas y esculturas de artistas de Liniers y Mataderos, en el Centro Cultural de Económicas, Uriburu 763. Gratis.

Gerontes. Hoy termina la inscripción en el curso gratuito de actualización en Gerontología que dicta el gobierno porteño. Informes: 0800-222-4567 (número gratuito).

Música. El sábado, a las 18, se presentará la Orquesta de Tango de Buenos Aires en el salón de actos de la Facultad de Derecho (UBA), Figueroa Alcorta 2263.

Conflictos. La Secretaría de Extensión de Filosofía y Letras (UBA) dará desde hoy, a las 19, un curso sobre "Nuevos paradigmas en gestión y administración de conflictos institucionales". Informes: Puán 470, piso 2°, oficina 219, 4432-0606 (interno 128).

ALVAREZ SOBRE LA LEY QUE ENDURECE LAS PENAS

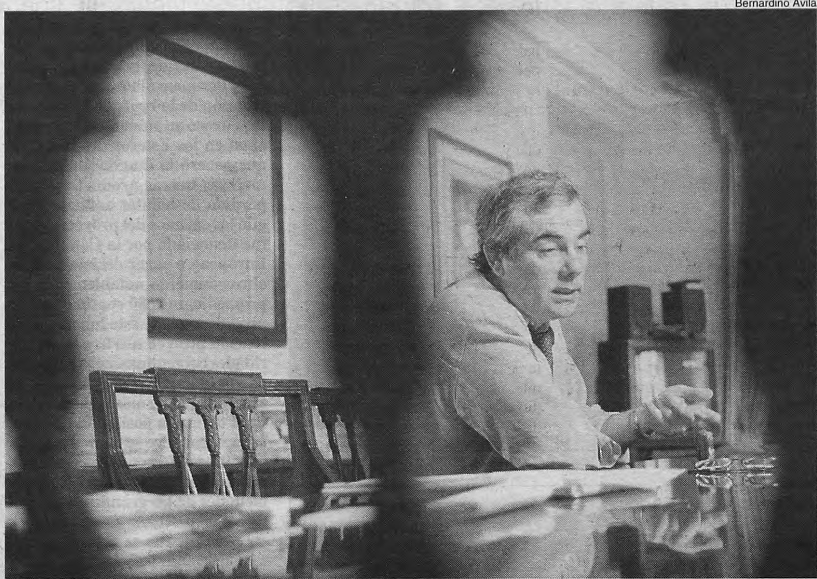
"Es para reforzar la moral"

Por Horacio Cecchi

Los diputados se aprestaban anoche a tratar la ley que aumenta las penas a quien mate un policía. Pero el propio secretario de Seguridad admitió que "no soluciona el problema de fondo".

La prisa del Gobierno por impulsar una ley de agravamiento de penas a homicidas de policías encontró ayer un aliado necesario e insustituible: la prisa del Congreso por impulsar el mismo proyecto. Ayer, al filo de la medianoche, y después de un ajetreado día de evidentes marchas, contramarchas y disensos internos, los legisladores se disponían a tratar el tema sobre tablas. Las posibilidades de que una vez en el recinto el proyecto recibiera mayoría eran arrasadoras. De todos modos, no estaba claro si alcanzaría a ser tratado: era el último de siete temas y existían muchas posibilidades de que a la hora del tratamiento no hubiera quórum y fuera postergado. "Sale como por un tubo", aseguró eufórico a *Página/12* un diputado del PJ antes de entrar a sesión. El vértigo por responder a las presiones policiales tuvo, de todos modos, una silenciosa polémica. El secretario de Seguridad, Juan José Alvarez, manifestó a este diario que "la ley viene bien para reforzar la moral policial. Pero sacando una ley no se soluciona el problema de fondo". Y –era inevitable– al vértigo del proyecto se le colgó un pedido añejo y reiterado: el ministro de Seguridad bonaerense, Luis Genoud, salió a la palestra recomendando que se baje la edad a partir de la cual se permite condenar a menores. "Si a los 17 somos mayores para sacar registro, somos responsables para todo."

Bernardino Avila



El secretario de Seguridad, Juan José Alvarez, duda de la eficacia preventiva de la ley.
"Viene bien para reforzar la moral policial, pero una ley no soluciona el problema", dijo.

Por la mañana, la Comisión de Legislación Penal se reunió para unificar los cinco proyectos existentes y obtener, por síntesis y consenso, uno solo. Los proyectos correspondían a los justicialistas Jorge Casanovas, Graciela Camaño, Franco Caviglia, el ignoto Edmundo Robles Avalos (ni en su partido se acordaban que había sido diputado) y el radical Víctor Fayad. La tarea no fue excesiva: todos los proyectos coincidían en que el artículo a modificar del Código Penal era el 80, que establece en 7 incisos la tipificación de homicidio agravado y la condena a prisión o reclusión perpetua. Salvo pequeñas diferencias (algunos proponían incluir en la supuesta protección a guardias de seguridad privada y custodios de blindados y portavalores), todos coincidían en que se debía agregar el inciso 8, que incluyera a asesinos de uniformados.

Finalmente, el inciso 8 agregado, según el dictamen de la comisión decía: "(Se impondrá reclusión o prisión perpetua al que matare) a un miembro de las fuerzas de seguridad pública, policiales o penitenciarias, por su función, cargo o condición". El dictamen llevaba las firmas de Adrián Menem, Juan Carlos López, Franco Caviglia, Jorge Casanovas, Angel Baltuzzi, María del Carmen Falbo y María Suárez Alvarez de Palou, del PJ, y el radical Víctor Fayad.

Entretanto, en Olivos, la bancada del PJ aunaba criterios en el ser o no ser legislativo: tratar o no tratar el proyecto en sesión especial. Las dudas no estaban referidas estrictamente a la ideología del proyecto, en el que coincidían prácticamente todos, sino que se tornaría un debate engorroso en medio de una sesión con otros temas en la preferencia. Finalmente resolvieron la no conveniencia del tratamiento, según postulaba Graciela Camaño. No por estar en desacuerdo sino porque no era la prioridad del día. "Antes están los proyectos de Economía", confió uno de los asistentes.

> **Perpetua:** ***El proyecto dice que "se impondrá reclusión o prisión perpetua al que mate a un miembro de las fuerzas de seguridad pública por su función, cargo o condición".***

Pero no todas eran manos levantadas. Llamativamente, del mismo Gobierno surgieron voces en disidencia. Poco después del mediodía se reunió la Comisión de Seguridad Interior de Diputados con el secretario de Seguridad, Juan José Alvarez. Lo habían invitado para tratar el temor al tercer atentado, tras la crisis en Medio Oriente. "Como quien no quiere la cosa –reveló uno de los legisladores asistentes–, al final de la reunión se le preguntó sobre la modificación al artículo 80." La respuesta la repitió el mismo Alvarez a este diario: "El agravamiento de la pena viene bien para reforzar la moral policial, pero sacar una ley por sí sola no soluciona el problema". Un día antes, el mismo Alvarez había dicho que "el problema de la inseguridad no se resuelve sobre la base de calenturas. Eltema hay que trabajarlo con mucha prudencia". Alvarez pidió a los legisladores entre siete y diez días para reunir ideas y coincidencias.

Hasta las siete de la tarde, la fecha de tratamiento del proyecto de Fayad era un interrogante. En la reunión de la Comisión de Labor Parlamentaria, que elabora la agenda de sesiones, se discutió el tema. Los del PJ insistían con la postergación, los más urgidos por la presión policial proponían el jueves (hoy). El temor se concentraba en el impulsivo Fayad, a quien sabían dispuesto a pedir la sesión especial ayer mismo. Y no pretendían correr detrás suyo, siendo que la bandera del agravamiento de penas había sido un lema de batalla del PJ, y el mismo presidente Duhalde lo había lanzado como promesa. Decidieron entonces, que se tratara sobre tablas, en último lugar, o sea, prácticamente después de la medianoche. Aunque al cierre de esta edición, la votación aún no había sido iniciada, apriori los números jugaban sensiblemente a favor del proyecto. Sólo la hora parecía conspirar en contra.

"Los que creen que elevando las penas van a parar esto, viven en otro país –soltó un disconforme antes de entrar en sesión–. Creen que los que matan policías primero leen el código penal para saber qué es lo que pueden y qué es lo que no." Y dejó un interrogante: "No es una cuestión de leyes sino de preparación. El bar donde mataron a Faldutto (el custodio de Carlos Ruckauf) había sido asaltado varias veces en el año. ¿Por qué a los de Ruckauf no se les ocurrió hacer inteligencia antes?".

"Bajar la imputabilidad"

Al impulso para sacar una ley en línea con las demandas policiales, se colgó la propuesta para bajar la edad de imputabilidad de los menores. Hasta la fecha, un menor deja de serlo para la ley penal a los 18 años. Ayer, en línea con viejos reclamos de Carlos Ruckauf y su ex ministro de Justicia, Jorge Casanovas, el ministro de Seguridad bonaerense, Luis Genoud, sostuvo la necesidad de bajar el límite de edad incluso por debajo de los 16 años. "No puedo decir una edad exacta –confesó Genoud–, si 17 o 16 o lo que fuere (o sea, 15 o menos)." Y partió de un ejemplo: "Si habilitamos en forma plena a los menores, a partir de los 17, para obtener licencias de conducir, si somos hábiles para una cosa, debemos ser responsables para todo. Siempre un derecho implica una obligación. Aparte, seamos conscientes de que esa ley tiene muchos años, cuando todo era distinto".

Genoud efectuó la recomendación de castigar a los menores mientras entregaba un helicóptero BO-105 Super Five a la Dirección de Servicios Aéreos de la Bonaerense. En ese escenario fue que intentó dar a la modificación de la legislación sobre menores la misma celeridad de tratamiento que tuvo el proyecto de Víctor Fayad. "Quizás –dijo, después de estrechar la mano de los jefes policiales–, en el régimen de imputabilidad penal sea necesario modificar la edad, pero, mientras el tema es motivo de discusión se sigue matando gente en la calle."

TRENES

Mientras continuaba sumamente delicado el estado de salud de la joven Ivana Soledad Salazar –que sufrió la amputación de una pierna al caer debajo de un tren en Merlo, cuando intentó resistirse a un asalto–, la Gendarmería realizó ayer contralor en andenes y formaciones de la ex línea San Martín con el fin de prevenir delitos. Del procedimiento participaron unos 60 gendarmes con perros y el auxilio de helicópteros equipados con cámaras. En tanto, el acusado de robar y empujar a la chica, Juan Guaraz, de 21 años, fue procesado por el delito de "robo calificado y lesiones gravísimas en grado de tentativa", que prevé penas que van de dos años y medio a 10 de cárcel, y no por otro que contempla hasta 25 años de prisión, como había solicitado la fiscalía.

Asesinado en un asalto

Un hombre fue asesinado ayer por dos delincuentes que intentaron robarle el dinero que había extraído momentos antes de un banco del partido de Avellaneda, al sur del Gran Buenos Aires. Carlos Ernesto García se dirigía hacia su trabajo, en Villa Echenagucía, cuando los asaltantes lo rodearon y uno de ellos, luego de un forcejeo, sacó un arma y le disparó en el tórax. García falleció a los pocos minutos, mientras los ladrones se escaparon y anoche continuaban siendo buscados por la policía.

Adolescentes detenidos

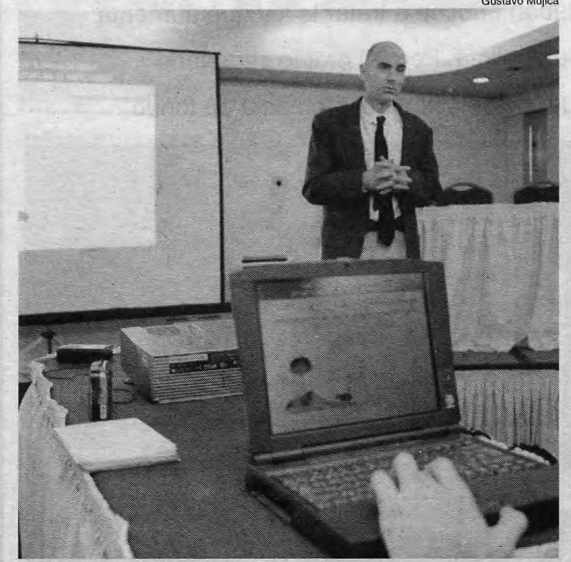
Dos chicos de 14 y 15 años fueron detenidos ayer, acusados de asesinar a una mujer y herir a un hombre –ambos de 52 años– en un intento de robo en la localidad bonaerense de Canning, partido de Ezeiza. Los adolescentes están sospechados de ser los mismos que la semana pasada protagonizaron una toma de rehenes en Tristán Suárez y lograron escapar. La detención se produjo después de un raid delictivo que terminó cuando balearon con una carabina a una pareja de puesteros en un establecimiento rural.

Corte por una muerte

Pobladores de dos barrios carenciados del partido bonaerense de Berazategui cortaron ayer, durante más de cuatro horas, una de las bajadas de la autopista Buenos Aires-La Plata para reclamar que se investigue la muerte de un hombre que se presumía sufría hantavirus. Cerca de un centenar de manifestantes reclamaron información sobre esa muerte, ocurrida el martes en el hospital de la comuna, donde fue internado el paciente tras ser mordido por una rata. Los vecinos, de los barrios Belgrano y Mosconi, temían el contagio de la enfermedad, pero fueron tranquilizados por personal municipal, que les aseguró que por los primeros análisis el hombre no habría muerto por hantavirus. La Municipalidad de Berazategui emitió un comunicado en el que precisa que "no se registraron en el distrito, hasta el día de la fecha, casos ni de hantavirus, ni dengue ni leptospirosis". En cualquier caso, el temor de los vecinos se basó en las condiciones higiénicas y la presencia de ratas en la zona.

Un estudio mostró que la represa de Yacyretá provoca inundaciones

Gustavo Mujica



En el informe participaron once universidades.
Hubo representantes de Brasil, la Argentina y Europa.

Según el trabajo, financiado por la Comunidad Europea, el nivel del agua de los Esteros del Iberá aumentó unos 80 centímetros.

Un informe presentado ayer por un grupo de científicos de universidades argentinas, brasileñas y europeas planteó que la construcción de la represa de Yacyretá provocó un aumento del nivel de agua en los Esteros del Iberá, lo que generó la inundación de numerosas tierras productivas y la pérdida de hábitat animales. Según los cálculos del proyecto –que fue financiado por la Comunidad Europea–, a partir del inicio de las obras aumentó notablemente, en promedio unos 80 centímetros, el nivel de agua de este lugar. La situación puso en alerta a las autoridades correntinas, cuya Cámara de Diputados llamó a una sesión especial el 21 de marzo para debatir el tema. La posibilidad de que la represa eleve su cota a 83 metros –de los 76 actuales– reabre el debate sobre las consecuencias ambientales de las grandes obras hídricas.

En el marco de un simposio internacional sobre Teleobservación del Medio Ambiente, organizado por la Comisión Nacional de Actividades Espaciales (Conae), se dieron a conocer las conclusiones del proyecto que, a través de imágenes satelitales, pudo analizar la correlación existente entre las obras de Yacyretá y las modificaciones en los esteros. "Si tomamos el promedio de precipitaciones anuales que es de 1502 milímetros, y lo contrastamos con la salida de agua a través de la evaporación y el río Corrientes que da 1542 milímetros, quiere decir que salen 40 milímetros más de los que entran, por lo tanto en 10 años tendríamos que tener 40 centímetros menos y no 80 centímetros más", explicó Graciela Canziani, matemática y ecóloga de la Universidad Nacional del Centro.

El impacto de este incremento se mide en la inundación de 100 mil hectáreas productivas y el anegamiento de otras 200 mil, además de la pérdida de 50 mil cabezas de ganado en los últimos cinco años sólo en el distrito correntino de Ituzaingó, según datos de la Fundación Vida Silvestre Argentina, que también colaboró con esta propuesta.

Los 13 mil kilómetros cuadrados que abarca este humedal sufrieron infinidad de cambios. "Lo más obvio es la presencia de una invasión de agua que causa gran impacto", comentó Steven Loiselle, de la Universidad de Siena (Italia). Los especialistas marcan un quiebre en 1989, ya que hasta ese año se mantenía un promedio histórico del nivel de agua. Entre abril de 1989 y noviembre de 1990, el incremento fue de más de un metro, en coincidencia con la etapa central de las obras. En aquel momento se produjo "un ingreso muy grande de agua mensualmente hasta que el sistema pudo estabilizarse", contó Canziani. "Pero a partir de 1994 comienza a ingresar una cantidad extra que se filtra desde la represa a través de la arena", agregó.

El trasvasamiento de agua hacia los esteros, tanto a través de la arena como de fracturas en el basalto, provocó la pérdida de hábitat para fauna y afectó también a plantaciones forestales. "Cuando el agua se eleva, hay tierras que quedan bajo el agua y gente que se queda sin trabajo", graficó Margarita de Vaquer, productora agropecuaria de zona. De acuerdo con el informe de Vida Silvestre, el aumento a 83 metros de la cota de la represa representaría la inundación permanente de 107.600 hectáreas, de las cuales "cerca de 105 mil corresponden a ecosistemas naturales". También implicaría la necesidad de relocalizar el parque industrial de Posadas y hasta la reubicación de los habitantes de esa ciudad. "Lo importante es establecer un equilibrio para hacer una explotación hidroeléctrica, mitigando el impacto que pueda tener sobre el ecosistema natural y productivo", consideró Canziani.

Efectos: ***El impacto se mide en la inundación de 100 mil hectáreas productivas y la pérdida de 50 mil cabezas de ganado en los últimos cinco años.***

Producción: Romina Ruffato.

Investigación sobre el arsénico

Geólogos de la Universidad de Estocolmo llegaron a Santiago del Estero para tomar muestras del agua y de la tierra, con el objetivo de realizar un tratamiento contra la concentración de arsénico que actualmente causa problemas de salud a la población de varios departamentos del interior de esta provincia. Dos estudiantes avanzadas de aquella universidad, la sueca Erika Nordberg y la mexicana Gabriela Bejarano, llegaron anoche a esa ciudad y se entrevistaron con el jefe del departamento de Geología de la Universidad Nacional de Santiago del Estero, Raúl Martín, con quien comenzaron a programar el trabajo que demandará dos meses. A fin de mes se agregará el doctor Prosun Battacharya, del Royal Instituto of Technology de la Universidad de Estocolmo.

Martín confirmó que una decena de pequeñas poblaciones de Banda, Robles, Río Hondo y Figueroa beben agua con arsénico y que ello provoca la enfermedad conocida como "hidroarsenicismo", cuyos síntomas se manifiestan con la aparición de especies de escamas en la piel y diversos desórdenes orgánicos que van desde dolencias hepáticas y que llegan hasta la ceguera y la muerte. El año pasado, el doctor Battacharya, un indio radicado en Suecia y experto en el tema, tomó contacto con una publicación realizada por un equipo santiagueño de investigación de la Universidad Nacional de esta provincia y a partir de entonces comenzó a gestarse el acuerdo.

Los geólogos tratarán de determinar que tipo de arsénico es el que está contaminando las aguas subterráneas de esas localidades e intentarán arribar a un método práctico por el cual se pueda extraer ese elemento.

BUSH CONTRA LA CLONACION REPRODUCTIVA Y TERAPEUTICA

Duro golpe para la investigación

La embestida del presidente norteamericano pone en riesgo la investigación con células madre, que podrían curar varias enfermedades. Si se aprueba, los científicos irían a otro país.

Por Pedro Lipcovich

"Las dos formas de clonación deben ser prohibidas", sostuvo ayer, implacable, George W. Bush. La clave de su afirmación está en abarcar "las dos formas", que en verdad conciernen a cosas muy distintas: una es la clonación reproductiva, que es válido asociar con "bebés a pedido" y con la acción de personajes como Severino Antinori (ver nota aparte). Casi nadie objeta esta prohibición, pero el debate se plantea sobre la segunda forma, la clonación terapéutica: el desarrollo de *stem cells*, "células madre" obtenidas a partir de embriones, que podrían servir para curar muy diversas enfermedades. La fuerte afirmación del presidente de Estados Unidos hace prever que interpondrá su veto en caso de que el Senado de su país, con mayoría demócrata, acepte la clonación terapéutica. Pero también es posible que el Senado ratifique la decisión de la Cámara baja que, con mayoría republicana, fijó una pena de hasta diez años de cárcel para quienes practiquen cualquier forma de clonación. En este caso, "lo más lógico es que nos traslademos a Gran Bretaña", anticipó a este diario un representante de una de las dos más importantes empresas en el área.

"Sería un error para el Senado de Estados Unidos autorizar cualquier forma de clonación humana", sostuvo ayer Bush, hablando ante los miembros de un grupo opuesto a la clonación. "La vida es una creación, no una materia prima", agregó el presidente. Analistas políticos norteamericanos disciernen que Bush ha elegido este tema como punta de lanza para las elecciones legislativas de noviembre.

En julio del año pasado, la Cámara de Representantes, controlada por los republicanos, aprobó un proyecto de ley que criminaliza toda forma de clonación, castigándola con hasta diez años de cárcel y multas de un millón de dólares. El texto aguarda ser tratado en el Senado, con mayoría demócrata. Hasta ahora, 29 de los cien senadores se manifestó a favor de un proyecto del republicano Sam Brownback que propicia la prohibición total; una cantidad similar está a favor de autorizar la clonación terapéutica y el resto todavía no se pronunció. Las declaraciones de Bush anticipan su disposición a vetar toda ley que permitiera la clonación con fines científicos.

Previendo esto, ayer mismo 40 científicos galardonados con el Premio Nobel solicitaron que se autorice la clonación terapéutica, ya que lo contrario "tendrá un efecto paralizador sobre la investigación científica". Paul Berg, quien ganó ese premio en 1980, destacó que "la clonación de humanos y la terapéutica son cosas totalmente distintas".

Clonación de humanos, o reproductiva, es "toda intervención que tenga por fin crear un ser humano genéticamente idéntico a otro ser humano vivo o muerto". Así la define la Convención Europea sobre el Hombre y la Biomedicina, que la prohíbe.

La clonación terapéutica, en cambio, es el nombre que suele darse a diversas prácticas cuyo rasgo en común la obtención de *stem cells* a partir de embriones humanos. Estas células corresponden a la primera etapa del desarrollo embrionario y tienen la propiedad de ser "totipotenciales": pueden ser cultivadas y transformadas en prácticamente cualquier tejido humano.

Las *stem cells* pueden a su vez obtenerse de distintas maneras: o bien a partir de embriones ya disponibles (se utilizan los descartados en tratamientos de fertilización asistida) o bien produciendo embriones a partir de óvulos donados, cuyos núcleos se retiran y se reemplazan por los de células (por ejemplo, de la piel) del paciente a tratar. Este último método –ya probado en animales de laboratorio– permite obtener tejidos nuevos "propios": por ejemplo, páncreas para diabéticos.

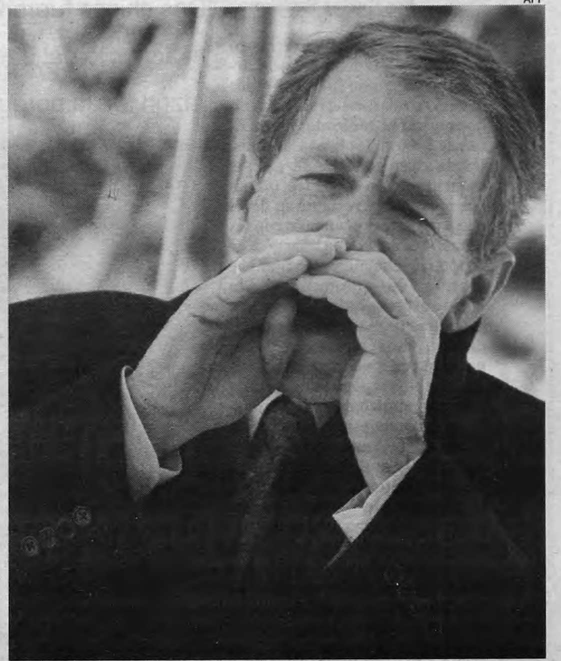
Tan inmensas perspectivas hicieron que la comunidad científica norteamericana, empezando por los Institutos Nacionales de Salud (NIH) oficiales, se pronunciaran en favor de la clonación terapéutica, apoyadas por los intereses de las empresas farmacéuticas y de biotecnología. Hasta agosto del año pasado, esta presión era tan importante como para que el propio presidente Bush haya propuesto una fórmula de transacción, por la cual autorizó el uso de fondos federales para investigaciones sobre cultivos ya existentes de *stem cells*. Pero ayer se permitió ser más duro en lo que siempre fue su posición, que es la de la Iglesia y los sectores conservadores de Estados Unidos.

El argentino José Cibelli, vicepresidente de Advanced Cell Inc. –una de las dos empresas más importantes de Estados Unidos en clonación terapéutica–, anunció a este diario que "en caso de que la prohibición sea ratificada por el Senado, seguramente nuestra empresa tendría que buscar un país alternativo: lo más lógico es que sea Gran Bretaña, donde ya tenemos colaboradores que nos han ofrecido trasladarnos allí. Otra posibilidad es Israel".

En febrero de este año, la Cámara de los Lores británica ratificó la autorización de la clonación terapéutica, ya sancionada por la Cámara de los Comunes.

En Estados Unidos, según Cibelli, "si la ley se votara ahora en el Senado, lo más probable es que la clonación terapéutica quedara autorizada. También es probable que el presidente Bush vetara esa ley, con lo cual seguiríamos sin legislación, como ahora". En cualquier caso, "el pronunciamiento de Bush nos perjudica: hay muchos inversores a quienes debemos explicarles que lo que hacemos es realmente para curar muchas enfermedades; si el presidente dice otra cosa, se hace más difícil".

AFP



"La vida es una creación, no una materia prima", dijo Bush.
Un proyecto en esa línea tiene media sanción de la Cámara baja.

La situación en Argentina

Por P. L.

–¿Es posible que, si se prohíbe la investigación con "células madre" en Estados Unidos, se produzca un éxodo de científicos de ese país a la Argentina? –bromeó **Página/12** ante Lino Barañao, profesor de la UBA e investigador del Conicet en cultivo de células embrionarias.

–No es impensable –contestó el científico–. En clínicas locales de fertilización asistida hay una cantidad de embriones congelados, y desarrollar células madre a partir de ellos es relativamente sencillo. Sería posible avanzar en colaboración con distintos países; así es como Israel, por ejemplo, se ubicó como país líder en esta área. De todos modos, los científicos que trabajan en el área preferirán países que ya tienen legislación favorable.

En la Argentina la clonación reproductiva está prohibida y para la clonación terapéutica hay un vacío legal, el mismo que se refiere a la práctica de la fertilización asistida.

Barañao estimó que la posición de George W. Bush "va a retrasar mucho la investigación en el área" y lamentó que "los legisladores y la opinión pública sean influidos por informaciones sobre 'experimentos' como el de Severino Antinori: eso crea angustia y pánico, y se llega a condicionar desarrollos terapéuticos auténticos y de enorme potencial".

El peligroso Antinori

"La madre del supuesto primer bebé clonado del mundo que nacería en noviembre próximo tendría un alto riesgo de sufrir un extraño tipo de cáncer genital invasivo." La noticia, que refiere a las supuestas declaraciones del ginecólogo italiano Severino Antironi sobre el embarazo de ocho semanas de una mujer que estaría gestando un bebé clonado, fue adelantada por la revista británica *New Scientist* y será publicada este sábado en un artículo elaborado por especialistas en el tema.

A las conocidas advertencias de los propios científicos sobre las patologías y malformaciones que sufre una importante proporción de los animales nacidos por la técnica de la clonación, se sumaron ahora los temores relativos a la salud de la supuesta madre del primer ser humano clonado: "Esta tendría riesgos de desarrollar un coriocarcinoma", estima en el artículo de *New Scientist* Richard Gardner, presidente de un grupo de trabajo sobre la clonación de la Britain Royal Society. Según explica Gardner, "el coriocarcinoma es un tumor maligno que se desarrolla en el útero a partir de la placenta y tiende a diseminarse rápidamente a través de la sangre formando metástasis".

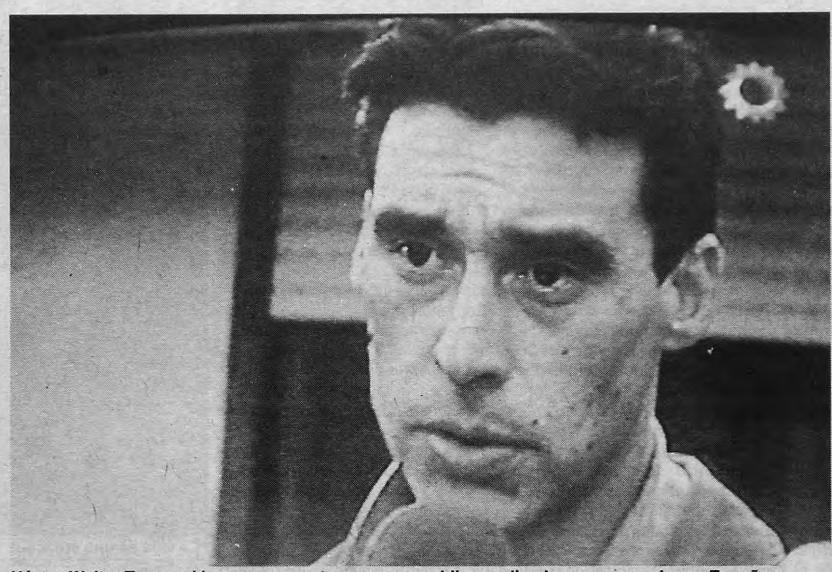
Aunque las causas de la enfermedad aún no fueron descubiertas, los científicos plantean la hipótesis de que la clave podría encontrarse en "una mala regulación de los genes que controlan el crecimiento de la placenta". Y concluyen: "Los experimentos con animales demuestran, en efecto, que esos genes siguen siendo activos, cuando ya no deberían serlo. De esta manera, provocan un crecimiento anormal de la placenta que podría complicar la salud de la madre y desarrollar el tumor".

Un padre se quedó sin sus hijos porque en España "estarán mejor"

Por Carlos Rodríguez

Dos chicos fueron llevados por su madre a vivir a España sin el acuerdo del padre. Ahora, una jueza de ese país le dio la razón a ella porque allí los niños tendrían un futuro mejor.

Una jueza española rechazó un pedido de la Justicia argentina para que fueran traídos de regreso a Mar del Plata dos niños que están radicados desde fines de 2000 en las Islas Canarias, donde viven con su madre sin el consentimiento del padre, que sigue en el país y reclama su derecho a mantener el vínculo con los niños. Además de la cuestión de fondo, la abogada del hombre cuestionó los argumentos de la jueza española, quien sostuvo que la madre "no se encuentra en condiciones de volver a Argentina para volver a vivir de la beneficencia y sin el apoyo familiar, moral y económico que tiene en España", donde están sus padres. La abogada Analía Pracilio dijo a *Página/12* que su representado, Héctor Walter Trangoni, "tiene trabajo estable, vivienda propia y automóvil, daba asistencia económica a sus hijos y a su mujer, aunque estaban separados, al punto que la hija mayor cursaba el preescolar en un colegio privado que pagaba el padre". Pracilio resaltó, de todos modos, que "ni siquiera en el caso de ser un indigente puede perder el derecho de ver a sus hijos".



Héctor Walter Trangoni busca reencontrarse con sus hijos, radicados por su madre en España.
La jueza no tomó en cuenta que tiene trabajo estable y se ocupaba económicamente de los chicos.

El caso comenzó en agosto de 2000, cuando el matrimonio ya estaba separado, y la madre, Karina Gabriela Vanucci, solicitó autorización para viajar con los chicos, que hoy tienen 7 y 4 años, para visitar a sus padres que viven en las Islas Canarias y luego retornar a la Argentina. "El plazo convenido era de 60 días, pero fue demorándose y en marzo de 2001, la madre comunicó, por vía telefónica, su decisión de radicarse en España y de retener a los chicos", explicó Pracilio. Asesorado por el consultorio jurídico gratuito del Colegio de Abogados de Mar del Plata, Trangoni presentó un recurso de amparo.

"El planteo se hizo en el marco de la ley 24.270, que incorporó al Código Penal la figura del impedimento de contacto del padre no conviviente con sus hijos", recordó la abogada. Según los fundamentos de la ley, que fue impulsada entre otros por los legisladores Jorge Yoma, Irma Roy y Juan Pablo Cafiero, los casos como el presente pueden ser considerados como "retención ilegal de menores en el exterior, motivo por el cual se ordena la restitución en un plazo no mayor de diez días, porque la norma es equivalente a un hábeas corpus, de rápida resolución".

La causa no fue el mejor ejemplo de inmediata resolución. La primera fiscal que intervino, María Lorenzo, mantuvo retenida durante siete meses la causa penal, en la búsqueda de "antecedentes" de una norma nueva que no los tenía. La causa fue cerrada y vuelta a abrir, pero en la segunda ocasión se citó a la madre, que sigue en las Canarias, para el 28 de febrero de 2002. Como no se presentó, otra vez se cerró el trámite. Lo único que tuvo movilidad fue el reclamo por la vía civil.

La Sala II de la Cámara en lo Civil ordenó en setiembre de 2001 el traslado a Mar del Plata, en un plazo de diez días, de los dos menores, argumentando que la radicación en España "se ha establecido por decisión unilateral de la madre, ya que el poder para viajar otorgado no utilizaba en ninguno de sus tramos las palabras residencia o radicación, por lo que no puede decirse que se había dado consentimiento para que sus hijos permanecieran en ese país". Allí se dejó constancia de que el reclamo de fondo del padre es fijar "un régimen de tenencia y visitas respecto a los pequeños", cuyos nombres se mantienen en reserva por cuestiones legales.

La jueza española Aitziber Oleaga Orue Rementeria rechazó el pedido del padre argumentando que la madre "tiene su familia (padres) en Lanzarote, y está buscando trabajo (...) ha cumplido con su acuerdo de que los menores se comuniquen con su padre (...) y no puede volver a la Argentina para volver a vivir de la Beneficencia y sin el apoyo familiar y económico que tiene en España". Según la jueza de las Canarias, "el retorno de los menores les supondría un peligro psíquico". También dejó sentado que "en definitiva, no se trata de un traslado ilícito, ya que la tenencia de los menores la tenía la madre y ella tiene libertad de residencia".

Según la jueza española, la madre certificó que ella y sus hijos "fueron asistidos por la Beneficencia desde abril a agosto de 2000". La abogada de Trangoni dijo a este diario que eso es "totalmente falso" y que aportaron a la Justicia documentación que dice que "los menores fueron asistidos económicamente por su padre, que trabaja como mecánico naval en una empresa de Mar del Plata desde hace seis años, mientras que la madre nunca trabajó fuera del hogar ni tenía ingreso alguno". Sobre la supuesta "beneficencia" recibida, aseguró que "la certificación falsa fue aportada por la Liga de Madres de Familia, cuya titular vive en el mismo departamento donde es portero el abuelo de la mamá de los chicos"

LA NENA FALLECIDA EN VUELO SANITARIO

Una muerte por asfixia

La muerte de Yamila Fetter, la niña de siete años que falleció el pasado 29 de marzo cuando era trasladada en un avión sanitario desde Venado Tuerto hasta la Capital Federal, obedeció a "inequívocos signos de asfixia". Así lo determinaron los expertos del Instituto Médico Legal de Rosario que realizaron la autopsia de la menor, bajo la observación de la fiscal Elizabeth Mangini. El resultado complicaría la situación del médico responsable de administrarle oxígeno a Yamila durante el vuelo.

"Los exámenes de pulmones y cerebro revelaron inequívocos signos de muerte por asfixia, puesto que en los pulmones se hallaron manchas equimóticas y en el cerebro una congestión venosa, propia de la muerte por falta de oxígeno", informaron ayer fuentes forenses de Rosario. El hecho había sido denunciado por los padres de la nena, quienes responsabilizaron al médico pediatra Edgardo Ferrero y al piloto y dueño de la nave, Juan Clérici, al entender que Yamila habría recibido incorrectamente la carga de oxígeno contenido en dos tubos de 640 litros y que el vuelo habría demorado su aterrizaje.

La causa, caratulada preventivamente como "homicidio culposo", quedó a cargo del juez en lo correccional Héctor Vitelli, quien ahora intentará establecer si los tubos no estaban completamente cargados o si efectivamente la administración no fue realizada en forma correcta.

La orden es expulsar

Los cinco minutos durante lo
cuales ayer Francisco Castorina
no supo si le harían un juicio p
violación del orden público o d
rectamente lo expulsarían por
seis años de España y todos los
países de la Comunidad Econó
mica Europea serán los que viv
rá de aquí en más cualquier in-
migrante acusado de un delito
leve. Hasta esta semana el artí-
culo de la ley de extranjería que
plantea la expulsión aún antes
de tres meses vencida la visa er
aplicado sólo por algunos fisca
les. Pero el lunes pasado el fis-
cal general de Estado ordenó a
los fiscales a aplicarla a pie jun
tillas. En una circular mandó la
"pequeña instrucción" de que
los fiscales ante los procedi-
mientos abreviados o juicios su
marísimos "hicieran todo lo po
sible" por pedirles a los jueces
expulsión de los migrantes. Pi-
dió que "interesaran ante el jue
que en lugar de cumplir conde
en un centro penitenciario espa
ñol -cuando la pena del delito
por el que se los acusa es meno
a seis años– (el acusado) fuera
enviado a su país".

ABSOLVIERON

Una p

Por Cristian Alarc

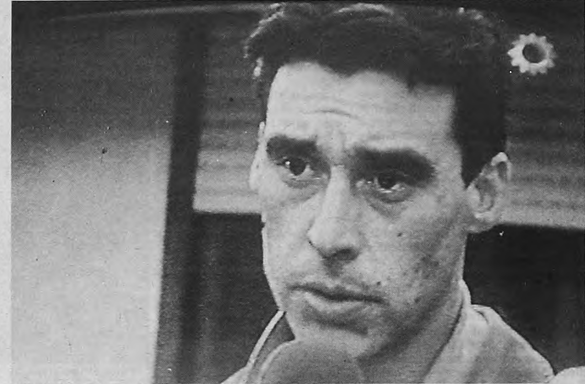
**Ante jueces y fiscales ves
dos con toga negra y volad
en las mangas, el argentino Fra
cisco Castorina fue absuelto ay
del delito de "violación del ord
público" del que lo culpaba la Ju
ticia española. Y por el momen
no se concretó la expulsión a
que ya lo condenó el gobierno
José María Aznar, pero que ay
por la aplicación de un artículo
la nueva Ley de Extranjería, p
dría haber sido la medida ado
tada antes de comenzar el jui
sumarísimo por el que pasó ju
to a otros seis jóvenes. Panc
Castorina, un turista de 20 añ
acusado por la policía catalana
haber portado una navaja y p
dras para protestar contra la
tima Cumbre de Países Europ
en Barcelona, "contento" pe
con "pruritos y cierta timidez"
negó ayer a dar entrevistas. Su p
dre, el académico Juan Anto
Castorina, y su abogada le exp
caron a *Página/12* cómo este c
resulta ser el ejemplo de la ap
cación de una nueva función d
polémica ley que rige en Espa
el destino de los migrantes: a
nas se los acuse de un delito l
–como el que le imputaban ha
ayer a Francisco–, el fiscal d
pedir que el juez, sin darles op
tunidad de defenderse, los exp
se de la Comunidad.**

Castorina estuvo preso 21 días
un sótano mal iluminado de una
misaría catalana, el Centro de
Verneda, hacinado junto a otros
migrantes que acusados de ilega
esperaban allí ser sacados por
fuerza de España. Salió la sema
pasada por una apelación acept
por el juez Ramón Bardiz, pero
bió esperar no sin ansiedad al "j
cio sumarísimo" en el que ayer
demostró que las acusaciones c
tra él y el resto de los jóvenes de
nidos junto a él el 15 de marzo,
sultaban "incongruentes con
pruebas". La policía sostuvo de

Un padre se quedó sin sus hijos porque en España "estarán mejor"

Por Carlos Rodríguez

Dos chicos fueron llevados por su madre a vivir a España sin el acuerdo del padre. Ahora, una jueza de ese país le dio la razón a ella porque allí los niños tendrían un futuro mejor.



Héctor Walter Trangoni busca reencontrarse con sus hijos, radicados por su madre en España.
La jueza no tomó en cuenta que tiene trabajo estable y se ocupaba económicamente de los chicos.

Una jueza española rechazó un pedido de la Justicia argentina para que fueran traídos de regreso a Mar del Plata dos niños que están radicados desde fines de 2000 en las Islas Canarias, donde viven con su madre sin el consentimiento del padre, que sigue en el país y reclama su derecho a mantener el vínculo con los niños. Además de la cuestión de fondo, la abogada del hombre cuestionó los argumentos de la jueza española, quien sostuvo que la madre "no se encuentra en condiciones de volver a Argentina para volver a vivir de la beneficencia y sin el apoyo familiar, moral y económico que tiene en España", donde están sus padres. La abogada Analía Pracilio dijo a *Página/12* que su representado, Héctor Walter Trangoni, "tiene trabajo estable, vivienda propia y automóvil, daba asistencia económica a sus hijos y a su mujer, aunque estaban separados, al punto que la hija mayor cursaba el preescolar en un colegio privado que pagaba el padre". Pracilio resaltó, de todos modos, que "ni siquiera en el caso de ser un indigente puede perder el derecho de ver a sus hijos".

El caso comenzó en agosto de 2000, cuando el matrimonio ya estaba separado, y la madre, Karina Gabriela Vanucci, solicitó autorización para viajar con los chicos, que hoy tienen 7 y 4 años, para visitar a sus padres que viven en las Islas Canarias y luego retornar a la Argentina. "El plazo convenido era de 60 días, pero fue demorándose y en marzo de 2001, la madre comunicó, por vía telefónica, su decisión de radicarse en España y de retener a los chicos", explicó Pracilio. Asesorado por el consultorio jurídico gratuito del Colegio de Abogados de Mar del Plata, Trangoni presentó un recurso de amparo.

"El planteo se hizo en el marco de la ley 24.270, que incorporó al Código Penal la figura del impedimento de contacto del padre no conviviente con sus hijos", recordó la abogada. Según los fundamentos de la ley, que fue impulsada entre otros por los legisladores Jorge Yoma, Irma Roy y Juan Pablo Cafiero, los casos como el presente pueden ser considerados como "retención ilegal de menores en el exterior, motivo por el cual se ordena la restitución en un plazo no mayor de diez días, porque la norma es equivalente a un hábeas corpus, de rápida resolución".

La causa no fue el mejor ejemplo de inmediata resolución. La primera fiscal que intervino, María Lorenzo, mantuvo retenida durante siete meses la causa penal, en la búsqueda de "antecedentes" de una norma nueva que no los tenía. La causa fue cerrada y vuelta a abrir, pero en la segunda ocasión se citó a la madre, que sigue en las Canarias, para el 28 de febrero de 2002. Como no se presentó, otra vez se cerró el trámite. Lo único que tuvo movilidad fue el reclamo por la vía civil.

La Sala II de la Cámara en lo Civil ordenó en setiembre de 2001 el traslado a Mar del Plata, en un plazo de diez días, de los dos menores, argumentando que la radicación en España "se ha establecido por decisión unilateral de la madre, ya que el poder para viajar otorgado no utilizaba en ninguno de sus tramos las palabras residencia o radicación, por lo que no puede decirse que se había dado consentimiento para que sus hijos permanecieran en ese país". Allí se dejó constancia de que el reclamo de fondo del padre es fijar "un régimen de tenencia y visitas respecto a los pequeños", cuyos nombres se mantienen en reserva por cuestiones legales.

La jueza española Aitziber Oleaga Orue Rementeria rechazó el pedido del padre argumentando que la madre "tiene su familia (padres) en Lanzarote, y está buscando trabajo (...) ha cumplido con su acuerdo de que los menores se comuniquen con su padre (...) y no puede volver a la Argentina para volver a vivir de la Beneficencia y sin el apoyo familiar y económico que tiene en España". Según la jueza de las Canarias, "el retorno de los menores les supondría un peligro psíquico". También dejó sentado que "en definitiva, no se trata de un traslado ilícito, ya que la tenencia de los menores la tenía la madre y ella tiene libertad de residencia".

Según la jueza española, la madre certificó que ella y sus hijos "fueron asistidos por la Beneficencia desde abril a agosto de 2000". La abogada de Trangoni dijo a este diario que eso es "totalmente falso" y que aportaron a la Justicia documentación que dice que "los menores fueron asistidos económicamente por su padre, que trabaja como mecánico naval en una empresa de Mar del Plata desde hace seis años, mientras que la madre nunca trabajó fuera del hogar ni tenía ingreso alguno". Sobre la supuesta "beneficencia" recibida, aseguró que "la certificación falsa fue aportada por la Liga de Madres de Familia, cuya titular vive en el mismo departamento donde es portero el abuelo de la mamá de los chicos"

LA NENA FALLECIDA EN VUELO SANITARIO

Una muerte por asfixia

La muerte de Yamila Fetter, la niña de siete años que falleció el pasado 29 de marzo cuando era trasladada en un avión sanitario desde Venado Tuerto hasta la Capital Federal, obedeció a "inequívocos signos de asfixia". Así lo determinaron los expertos del Instituto Médico Legal de Rosario que realizaron la autopsia de la menor, bajo la observación de la fiscal Elizabeth Mangini. El resultado complicaría la situación del médico responsable de administrarle oxígeno a Yamila durante el vuelo.

"Los exámenes de pulmones y cerebro revelaron inequívocos signos de muerte por asfixia, puesto que en los pulmones se hallaron manchas equimóticas y en el cerebro una congestión venosa, propia de la muerte por falta de oxígeno", informaron ayer fuentes forenses de Rosario. El hecho había sido denunciado por los padres de la nena, quienes responsabilizaron al médico pediatra Edgardo Ferrero y al piloto y dueño de la nave, Juan Clérici, al entender que Yamila habría recibido incorrectamente la carga de oxígeno contenido en dos tubos de 640 litros y que el vuelo habría demorado su aterrizaje.

La causa, caratulada preventivamente como "homicidio culposo", quedó a cargo del juez en lo correccional Héctor Vitelli, quien ahora intentará establecer si los tubos no estaban completamente cargados o si efectivamente la administración no fue realizada en forma correcta.

La orden es expulsar

Los cinco minutos durante los cuales ayer Francisco Castorina no supo si le harían un juicio por violación del orden público o directamente lo expulsarían por seis años de España y todos los países de la Comunidad Económica Europea serán los que vivirá de aquí en más cualquier inmigrante acusado de un delito leve. Hasta esta semana el artículo de la ley de extranjería que plantea la expulsión aún antes de tres meses vencida la visa era aplicado sólo por algunos fiscales. Pero el lunes pasado el fiscal general de Estado ordenó a los fiscales a aplicarla a pie juntillas. En una circular mandó la "pequeña instrucción" de que los fiscales ante los procedimientos abreviados o juicios sumarísimos "hicieran todo lo posible" por pedirles a los jueces la expulsión de los migrantes. Pidió que "interesaran ante el juez que en lugar de cumplir condena en un centro penitenciario español -cuando la pena del delito por el que se los acusa es menor a seis años– (el acusado) fuera enviado a su país".

AFP



Inmigrantes contra la nueva ley española: el caso Castorina mostró claramente cómo se la aplica para expulsar inmigrantes.

ABSOLVIERON AL ARGENTINO FRANCISCO CASTORINA EN ESPAÑA

Una pesadilla que llega a su fin

Por Cristian Alarcón

Acusado de "violación del orden público" por la supuesta participación en una marcha, Castorina, de 20 años, fue absuelto porque se consideró que las pruebas eran incongruentes. Aún queda pendiente la expulsión, que fue apelada. El caso es un ejemplo de la polémica Ley de Extranjería.

Ante jueces y fiscales vestidos con toga negra y volados en las mangas, el argentino Francisco Castorina fue absuelto ayer del delito de "violación del orden público" del que lo culpaba la Justicia española. Y por el momento no se concretó la expulsión a la que ya lo condenó el gobierno de José María Aznar, pero que ayer, por la aplicación de un artículo de la nueva Ley de Extranjería, podría haber sido la medida adoptada antes de comenzar el juicio sumarísimo por el que pasó junto a otros seis jóvenes. Pancho Castorina, un turista de 20 años acusado por la policía catalana de haber portado una navaja y piedras para protestar contra la última Cumbre de Países Europeos en Barcelona, "contento" pero con "pruritos y cierta timidez", se negó ayer a dar entrevistas. Su padre, el académico Juan Antonio Castorina, y su abogada le explicaron a *Página/12* cómo este caso resulta ser el ejemplo de la aplicación de una nueva función de la polémica ley que rige en España el destino de los migrantes: apenas se los acuse de un delito leve –como el que le imputaban hasta ayer a Francisco–, el fiscal debe pedir que el juez, sin darles oportunidad de defenderse, los expulse de la Comunidad.

Castorina estuvo preso 21 días en un sótano mal iluminado de una comisaría catalana, el Centro de la Verneda, hacinado junto a otros inmigrantes que acusados de ilegales esperaban allí ser sacados por la fuerza de España. Salió la semana pasada por una apelación aceptada por el juez Ramón Bardiz, pero debió esperar no sin ansiedad al "juicio sumarísimo" en el que ayer se demostró que las acusaciones contra él y el resto de los jóvenes detenidos junto a él el 15 de marzo, resultaban "incongruentes con las pruebas". La policía sostuvo desde el comienzo de las actuaciones en la esquina del Paseo de Gracia donde lo apresaron que Pancho era uno de los manifestantes antiglobalización que protestaron contra la cumbre de países europeos. Y que así como otros cargaban piedras en las mochilas, el llevaba una navaja en el bolsillo.

El proceso del martes 8 fue el último de una serie de 9 juicios sumarísimos anteriores. Los magistrados comenzaron a atender los casos a las 9 de la mañana. Desde la misma hora Francisco, su padre, su abogada Monserrat Salvador, los amigos y las organizaciones de Derechos Humanos que los han apoyado esperaron frente a los tribunales. Recién se abrieron las puertas para ellos a las 11 de la noche. Pero a esa hora todavía no se sabía si Francisco, el único extranjero del grupo detenido en esa esquina el 15, tendría o no derecho a la defensa por el delito del que se lo acusaba. ¿Cómo era posible? Pues la ley de extranjería impuesta por el gobierno en su política de discriminación de los extranjeros y de puertas cerradas a la Comunidad Económica, permite casi todo a la hora de deshacerse de un migrante. En uno de sus artículos, el 57, que hasta el momento no era aplicado con férrea determinación por los fiscales españoles, prevé que aquel inmigrante que cometa un delito leve una vez vencida su visa, podrá ser expulsado por el juez de la causa, sin proceso: o sea "antes de termine en la cárcel por lo que hizo o que se lo libere de culpa y cargo si no lo hizo, mejor que vuelva a su país" sería el razonamiento que busca la aplicación de la norma (ver aparte).

Podría hacerse, siguiendo los dos expedientes del caso Castorina –el que le abrió el gobierno por su condición de turista irregular y el penal por su supuesta pasión antiglobalizadora– una especie de recorrido por la ley de extranjería. Si se toma en cuenta la causa administrativa allí se le aplicó –según explicó a **Página/12** su abogada, Monserrat Salvador –el artículo "53.1 A": "Es la expulsión prevista para aquel que tiene sus papeles vencidos hace más de tres meses". Por eso ya se ha apelado ante el gobierno la decisión de echarlo del país con prohibición de volver a entrar cualquiera de la Comunidad por seis años. Y se estudia una apelación ante el Superior Tribunal de Justicia de Catalunya, el único que podría torcerle el brazo al gobierno, si es que este decide no escuchar el pedido de unos 300 intelectuales que piden la revocación de la medida.

Cierto es –y ayer Castorina no terminaba de festejarlo– que el juicio lo dejó bastante bien parado. Podría haber salido de ahí expulsado por el juez. Pero ayer antes del juicio penal hubo una comparecencia previa para ver si se le aplicaba el artículo 57 y en lugar de un juicio se decidía, también por vía judicial, su salida del país y la prohibición de regresar a la comunidad por un lapso de seis años. El fiscal pidió que se lo expulsara. "Yo me opuse –contó Salvador– y el juez dijo que no podía resolverlo en el momento y que por lo tanto le daba a Francisco la posibilidad de defender ante el tribunal su inocencia." Fueron cinco minutos previos al juicio sumarísimo que duró luego una hora. Los testigos que presentó la defensa desbarataron la historia policial. Entre ellos la empleada de una librería y la de una farmacia de Gracia dijeron que los jóvenes solo pasaban por la esquina, a cinco cuadras de la marcha, y que los detuvieron a las 18.30, media hora antes de que comenzara realmente el acto contra la Cumbre. La policía sostuvo que fue a las 19, la hora de la manifestación.

> **Feliz:** ***"El final fue muy conmovedor, había gente esperándonos, mucha gente solidarizándose, llamando por teléfono, festejando que se haya hecho justicia".***

Como además la navaja y las piedras que mostró el fiscal no fueron consideradas como pruebas valederas, el mismo funcionario decidió retirar cargos. Hacia la medianoche del miércoles el grupo de chicos acusados de violación del orden público, acompañado por los familiares, no podían creer que la pesadilla penal hubiera terminado. "El final fue muy conmovedor, había gente esperándonos, hubo mucha gente solidarizándose, llamando por teléfono, festejando que se haya hecho justicia", le dijo el padre de Pancho a **Página/12** desde Barcelona. Aunque aún queda por delante la apelación a la medida de expulsión ya decretada por la subdelegación del Gobierno Central en Catalunya. "No opino sobre la ley de extranjería en sí porque soy ciudadano argentino –dijo Castorina–, pero la manera en que la aplican es más dura aún que la propia ley. El caso de Pancho impacta sobre la comunidad de inmigrantes, sobre los manifestantes, sobre los derechos de otros ciudadanos."

POR EL ANTRAX

Lombardo en Tribunales



El ex ministro de Salud Héctor Lombardo rechazó ayer haber causado alarma o infundido temor en la población cuando en una conferencia de prensa realizada en octubre pasado reveló la existencia de un sobre con ántrax en el país. A pedido de los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado, el juez en lo criminal federal Jorge Ballestero indagó al ex ministro por el presunto delito de intimidación pública. "La imputación a Lombardo es ridícula", dijo a los periodistas el abogado Andrés D'Alessio, quien asistió al ex funcionario durante la declaración. La causa se inició por una denuncia del defensor adjunto de la ciudad de Buenos Aires, Elio Brailovsky. El 19 de octubre, y en medio de la psicosis generada por la situación en Estados Unidos, Lombardo anunció que un sobre con ántrax llegado de Miami había sido recibido por una mujer de Parque Patricios. Freiler y Delgado afirmaron que el temor público causado se reflejó en "el colapso de las líneas telefónicas de consulta gratis" de la defensoría, la "oleada" de ciudadanos que acudieron a los centros de salud y los centenares de sumarios policiales iniciados por esta cuestión.

AFP



Inmigrantes contra la nueva ley española: el caso Castorina mostró claramente cómo se la aplica para expulsar inmigrantes.

L ARGENTINO FRANCISCO CASTORINA EN ESPAÑA

esadilla que llega a su fin

Acusado de "violación del orden público" por la supuesta participación en una marcha, Castorina, de 20 años, fue absuelto porque se consideró que las pruebas eran incongruentes. Aún queda pendiente la expulsión, que fue apelada. El caso es un ejemplo de la polémica Ley de Extranjería.

el comienzo de las actuaciones en la esquina del Paseo de Gracia donde lo apresaron que Pancho era uno de los manifestantes antiglobalización que protestaron contra la cumbre de países europeos. Y que así como otros cargaban piedras en las mochilas, el llevaba una navaja en el bolsillo.

El proceso del martes 8 fue el último de una serie de 9 juicios sumarísimos anteriores. Los magistrados comenzaron a atender los casos a las 9 de la mañana. Desde la misma hora Francisco, su padre, su abogada Monserrat Salvador, los amigos y las organizaciones de Derechos Humanos que los han apoyado esperaron frente a los tribunales. Recién se abrieron las puertas para ellos a las 11 de la noche. Pero a esa hora todavía no se sabía si Francisco, el único extranjero del grupo detenido en esa esquina el 15, tendría o no derecho a la defensa por el delito del que se lo acusaba. ¿Cómo era posible? Pues la ley de extranjería impuesta por el gobierno en su política de discriminación de los extranjeros y de puertas cerradas a la Comunidad Económica, permite casi todo a la hora de deshacerse de un migrante. En uno de sus artículos, el 57, que hasta el momento no era aplicado con férrea determinación por los fiscales españoles, prevé que aquel inmigrante que cometa un delito leve una vez vencida su visa, podrá ser expulsado por el juez de la causa, sin proceso: o sea "antes de termine en la cárcel por lo que hizo o que se lo libere de culpa y cargo si no lo hizo, mejor que vuelva a su país" sería el razonamiento que busca la aplicación de la norma (ver aparte).

Podría hacerse, siguiendo los dos expedientes del caso Castorina –el que le abrió el gobierno por su condición de turista irregular y el penal por su supuesta pasión antiglobalizadora– una especie de recorrido por la ley de extranjería. Si se toma en cuenta la causa administrativa allí se le aplicó –según explicó a **Página/12** su abogada, Monserrat Salvador –el artículo "53.1 A": "Es la expulsión prevista para aquel que tiene sus papeles vencidos hace más de tres meses". Por eso ya se ha apelado ante el gobierno la decisión de echarlo del país con prohibición de volver a entrar cualquiera de la Comunidad por seis años. Y se estudia una apelación ante el Superior Tribunal de Justicia de Catalunya, el único que podría torcerle el brazo al gobierno, si es que este decide no escuchar el pedido de unos 300 intelectuales que piden la revocación de la medida.

Cierto es –y ayer Castorina no terminaba de festejarlo– que el juicio lo dejó bastante bien parado. Podría haber salido de ahí expulsado por el juez. Pero ayer antes del juicio penal hubo una comparecencia previa para ver si se le aplicaba el artículo 57 y en lugar de un juicio se decidía, también por vía judicial, su salida del país y la prohibición de regresar a la comunidad por un lapso de seis años. El fiscal pidió que se lo expulsara. "Yo me opuse –contó Salvador– y el juez dijo que no podía resolverlo en el momento y que por lo tanto le daba a Francisco la posibilidad de defender ante el tribunal su inocencia." Fueron cinco minutos previos al juicio sumarísimo que duró luego una hora. Los testigos que presentó la defensa desbarataron la historia policial. Entre ellos la empleada de una librería y la de una farmacia de Gracia dijeron que los jóvenes solo pasaban por la esquina, a cinco cuadras de la marcha, y que los detuvieron a las 18.30, media hora antes de que comenzara realmente el acto contra la Cumbre. La policía sostuvo que fue a las 19, la hora de la manifestación.

> **Feliz:** *"El final fue muy conmovedor, había gente esperándonos, mucha gente solidarizándose, llamando por teléfono, festejando que se haya hecho justicia".*

Como además la navaja y las piedras que mostró el fiscal no fueron consideradas como pruebas valederas, el mismo funcionario decidió retirar cargos. Hacia la medianoche del miércoles el grupo de chicos acusados de violación del orden público, acompañado por los familiares, no podían creer que la pesadilla penal hubiera terminado. "El final fue muy conmovedor, había gente esperándonos, hubo mucha gente solidarizándose, llamando por teléfono, festejando que se haya hecho justicia", le dijo el padre de Pancho a **Página/12** desde Barcelona. Aunque aún queda por delante la apelación a la medida de expulsión ya decretada por la subdelegación del Gobierno Central en Catalunya. "No opino sobre la ley de extranjería en sí porque soy ciudadano argentino –dijo Castorina–, pero la manera en que la aplican es más dura aún que la propia ley. El caso de Pancho impacta sobre la comunidad de inmigrantes, sobre los manifestantes, sobre los derechos de otros ciudadanos."

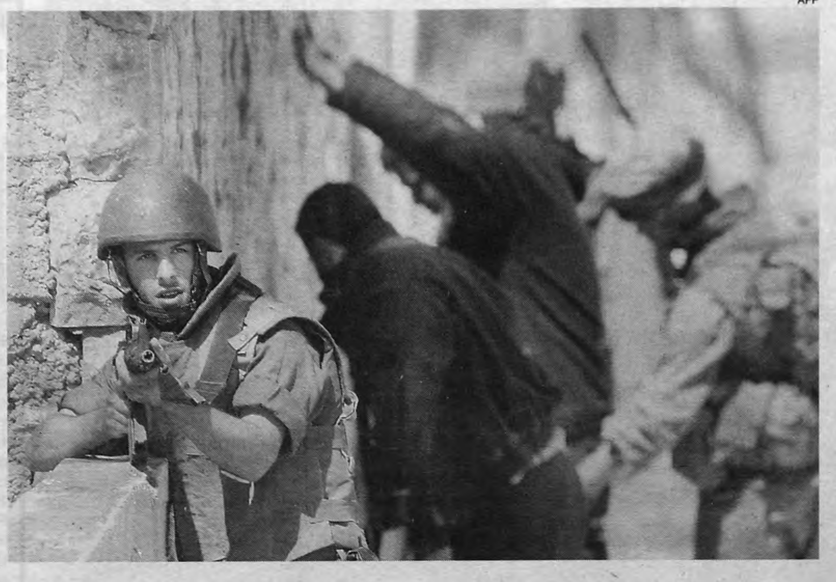
POR EL ANTRAX

Lombardo en Tribunales



El ex ministro de Salud Héctor Lombardo rechazó ayer haber causado alarma o infundido temor en la población cuando en una conferencia de prensa realizada en octubre pasado reveló la existencia de un sobre con ántrax en el país. A pedido de los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado, el juez en lo criminal federal Jorge Ballestero indagó al ex ministro por el presunto delito de intimidación pública. "La imputación a Lombardo es ridícula", dijo a los periodistas el abogado Andrés D'Alessio, quien asistió al ex funcionario durante la declaración. La causa se inició por una denuncia del defensor adjunto de la ciudad de Buenos Aires, Elio Brailovsky. El 19 de octubre, y en medio de la psicosis generada por la situación en Estados Unidos, Lombardo anunció que un sobre con ántrax llegado de Miami había sido recibido por una mujer de Parque Patricios. Freiler y Delgado afirmaron que el temor público causado se reflejó en "el colapso de las líneas telefónicas de consulta gratis" de la defensoría, la "oleada" de ciudadanos que acudieron a los centros de salud y los centenares de sumarios policiales iniciados por esta cuestión.

Un soldado israelí en alerta, mientras sus camaradas revisan a palestinos en Nablus.


AFP

Un enviado de **Página/12** recorrió con militares israelíes las rutas hoy desiertas de Cisjordania en medio del estruendo de tanques y ametralladoras. Esto es lo que vio.

Un viaje al horror en medio de la guerra que no se ve en Cisjordania

Página/12
en Medio Oriente

Por E. F.
Desde Cisjordania

El viaje comienza en el monte. El viento es suave y nadie adivinaría que en este paisaje de colinas suaves la muerte acecha en cada esquina. Desde la tumba del profeta Salomón pueden distinguirse a simple vista las hileras de humo y el movimiento de los tanques que recorren una de las entradas de la ciudad. El cañoneo retumba con un repiqueteo puntual seguido por disparos de ametralladoras. "El cuartel general de Arafat, la Mukata, está a la izquierda, detrás de aquella antena roja." El soldado alcanza un potente largavistas en cuyo centro aparecen los tanques. A la izquierda, un edificio de ventanas rotas y paredes ennegrecidas por los cañonazos parece el triste sobreviviente de una hecatombe calculada. "Ahí adentro está el criminal", asegura el soldado. Después deja la ametralladora en el piso y cambia la dirección. "Esa ruta que usted ve ahí conduce a Tel Aviv, la otra que nace en el cruce va hacia Ramalá. Durante años, en ese camino, decenas de civiles murieron bajo los disparos palestinos que venían de Ramalá y sus inmediaciones. Ahora todo está limpio."

Nadie imaginaría nunca que entre esas casas blancas prendidas de las colinas que entre la vegetación generosa de las montañas, que en el fondo de un paisaje bucólico y pacífico, la guerra palpita a cada hora. Esos pueblitos de tarjeta postal son bombas de tiempo. El soldado da las gracias y el teniente anuncia "vamos, antes de que se haga demasiado tarde". Sube al auto, baja, abre el baúl y regresa con una computadora portátil. La enciende y carga el diagrama de una asociación de defensa de la infancia palestina. Las imágenes que se suceden son terribles: niños con barras de dinamita pegadas al cuerpo, niños de 10 años sosteniendo ametralladoras en la mano, niños con pañuelos envolviéndoles la cara y un gran cartel que dice: "Muerte a los judíos", niños entrenándose para manejar armas o tirar granadas. Las imágenes siguen, muestran escenas de horror, una multitud con pedazos de carne humana en la mano. El teniente da vuelta la cara y, mirando hacia afuera, dice: "Eso fue cuando lincharon a los dos reservistas israelíes (el año pasado). ¿A usted le parece que esto es una guerra? ¿Sabe...? Yo respeto más a un combatiente del Hezbolá que a uno de estos del Hamas palestino. Los combatientes de Hezbolá tiran morteros contra posiciones militares, se enfrentan a militares como ellos, no ponen bombas en los cafés, en los restaurantes, no matan a la población civil".

Es imposible exigir justicia ante los ojos del dolor, pedir una contabilidad macabra de todos los muertos, de los niños que cayeron con piedras en las manos. Y acá, el dolor está en la mirada de todos. Israelíes, palestinos. Dolor. Odio. Resignación. El peso del martirio. El teniente arranca y al llegar a Jerusalén otro soldado dice, seguro: "Yo sé que nadie quiere ver a un niño morir bajo las balas. El problema es que detrás de cada niño hay un adulto que espera con un arma".

El viaje sigue, ahora a través de Cisjordania. Entre Jerusalén y Nablus la ruta es un desierto. Son sesenta kilómetros que alguna vez estuvieron frecuentados, y mucho. Los únicos vehículos que se ven son los de los israelíes que van y vienen de Jerusalén hacia las colonias judías que están en el camino. Los puestos de control del ejército israelí no tardan en aparecer. Modales seguros, órdenes claras. "Hay un límite extremo que no se puede pasar." El auto sigue. Quince minutos después, los helicópteros israelíes están surcando el cielo. La línea verde que separa Israel propiamente dicha de los territorios capturados en 1967, y que hasta este momento de nuestro viaje ha resultado mayormente impalpable y huidiza, se hace presente.

"Es absurdo, una película mal pensada, pero es real", anuncia el conductor del auto antes de explicar: "Si yo le digo que hace un tiempolos autos palestinos y judíos se cruzaban sin problemas en esta ruta, usted no me va a creer, pero es así". El hombre tiene razón. Ni un geógrafo podría decir con certeza dónde comienzan y acaban los dos territorios. Las colonias judías y los poblados palestinos se siguen, se imbrican entre sí sin que ninguna frontera marque los límites. "Antes era así –repite el chofer–: la llamada ruta de los colonos era la ruta de todos."

> **Niños:** *Las imágenes son terribles: niños con barras de dinamita pegadas al cuerpo, niños con ametralladoras, niños enmascarados con carteles de "Muerte a los judíos".*

No hace falta que diga que ya no es así. Llegando a Nablus, el paisaje muestra la herida de un éxodo repentino: las localidades palestinas están prácticamente vacías, los comercios tienen las cortinas cerradas, las calles están vacías y todo parece una población fantasma. No hay nadie. Un inmenso vacío. Un vacío sin violencia, como si aquí, a las puertas de Nablus, antes del ronroneo de los tanques y las barreras infranqueables, la tierra se hubiera tragado a los hombres.

Desde el monte del profeta Salomón se veían la vida y los retazos de la muerte. Acá se respira lo que fue. Ya no hay nadie para decir hacia dónde seguir en esta ruta. Un soldado lo hace, más tarde. "Ha llegado usted al punto de retorno", dice.

UN NUEVO

Cuando

Página/12
en Medio Oriente

Por Eduardo Febbro
Desde Jerusalén

El horror con rostro humano volvió a golpear a Israel. Los cuerpos despedazados apenas cubiertos por una lona verde yacen alrededor de los restos de un micro calcinado. Parece un animal carcomido por una enfermedad interior. Son apenas las siete y media de la madrugada y el conflicto de Medio Oriente acaba de tragarse nueve vidas humanas en la ruta entre Haifa y Jerusalén. Un kamikaze del movimiento islamista Hamas se instaló en los asientos delanteros de un micro repleto e hizo explotar la carga que llevaba encima. Este fue el primer atentado que se produce desde el pasado 31 de marzo, cuando 15 personas perdieron la vida en el atentado suicida perpetrado por un palestino en un restaurante de Haifa. El portavoz del gobierno israelí, Raanan Gissan, afirmó que no se trataba "de un atentado más. Esto prueba dos cosas: que la Autoridad Palestina no hace nada para detener el terrorismo y que debemos ir hasta el final y erradicar el terrorismo".

En el curso del decimotercer día de la operación "Muro defensivo", el ejército israelí acentuó sus acciones militares, particularmente contra el campo de refugiados de Al-Ain, en Nablus. Las fuerzas israelíes emplearon artillería, ametralladoras pesadas y hasta misiles lanzados desde los helicópteros para vencer la resistencia del campo. Un operativo similar se llevó a cabo en uno de los campos de refugiados de Jenin, donde los combatientes palestinos que aún ofrecen una férrea resistencia prometieron morir antes que rendirse. Los soldados emplearon grandes calibres a fin de obtener la capitulación de uno de los sectores donde los combates fueron más duros. Estimaciones extraoficiales calculan en más de 100 el número

Marcha judía por la paz

Porque "la única salida al conflicto es política y la única paz válida es una paz basada en la justicia y no en el silenciamiento de un pueblo mediante terrorismo de Estado", Judíos Argentinos Autoconvocados por una Paz Justa en Medio Oriente convocan una marcha frente a la Embajada de Israel, mañana a las 16, para exigir la retirada unilateral de los territorios ocupados, el desmantelamiento de todas las colonias de Gaza y de Cisjordania que "sean obstáculo para la paz" y por la autodeterminación del pueblo palestino. Y también para expresar solidaridad con las numerosas organizaciones israelíes que alzan su voz y con los 400 militares israelíes que se niegan a servir en los territorios ocupados.

ATENTADO REFUERZA LA POSICION DEL PRIMER MINISTRO

Hamas ayuda a Ariel Sharon

Un atentado que mató a ocho israelíes cerca de Haifa amplió el margen de maniobra del primer ministro israelí, quien dijo en dos oportunidades que no retirará sus fuerzas de Cisjordania hasta que la operación haya terminado. También rechazó presiones de EE.UU.



AFP

Cadáveres en el pavimento al lado del ómnibus dinamitado en la mañana de ayer en Haifa.
"Esto prueba que debemos ir hasta el final y erradicar al terrorismo", dijo un vocero israelí.

Claves

◆ Una cumbre cuatripartita de Estados Unidos, Rusia, la Unión Europea y la ONU pidió ayer en Madrid el retiro inmediato de Israel de Cisjordania y el fin del apoyo de Yasser Arafat al terrorismo. Es un anticipo de lo que hará el secretario de Estado, Colin Powell, cuando llegue hoy por la noche a Israel. Powell tiene la intención de reunirse con Arafat.

◆ El primer ministro israelí, Ariel Sharon, reiteró ayer que no se retirará de Cisjordania hasta que el ejército no termine de destruir la infraestructura terrorista. Por la mañana, un kamikaze palestino se hizo volar en un ómnibus cerca de Haifa, matando a ocho israelíes e hiriendo a 14. El atentado reforzó la posición de Sharon frente a los israelíes.

◆ Sharon también dijo que EE.UU. no debe presionar a Israel. Un vocero de la Casa Blanca dijo que EE.UU. no tiene la menor intención de aplicar sanciones económicas a su aliado.

de palestinos muertos en Jenin. Por su parte, el principal negociador palestino, Saeb Erekat, acusó ayer al ejército israelí de haber matado 500 palestinos desde el inicio de su ofensiva.

El atentado de Haifa reforzó los argumentos del primer ministro israelí que, en dos oportunidades, reiteró que las acciones proseguirían. Ayer, Ariel Sharon se unió con sus hombres. El jefe de gobierno visitó una base del ejército israelí situada no lejos del campo de refugiados palestinos de la localidad de Jenin y repitió su discurso de la víspera: la ofensiva militar continuará hasta el desmantelamiento completo de las milicias palestinas. Visiblemente molesto ante la posición norteamericana, Sharon reveló que había "informado" al presidente norteamericano George W. Bush que el Estado hebreo no estaba en condiciones de retirar sus tropas inmediatamente. Evocando el dramático caso de la ciudad cisjordana de Jenin, Sharon puntualizó:"Nos iremos cuando hayamos terminado. Acá, en Jenin, estamos en el medio de una batalla. Si nos vamos ahora, tendremos que regresar". Antes de estas declaraciones, al cabo de la reunión del gabinete de seguridad restringido, esta instancia decidió continuar con la ofensiva en curso "allí donde sea necesario". El gabinete determinó también mantener el sitio de la Basílica de la Natividad, cercada en Belén por tanques israelíes y con 200 palestinos armados encerrados adentro de uno de los lugares más emblemáticos de la tierra. En Belén, un monje armenio resultó herido por un disparo de origen indeterminado. El padre Maroun Lahham, rector del seminario latino de Beit Jala, afirmó a la prensa que el disparo era de origen israelí pero el ejército desmintió la afirmación. Mientras tanto, Israel negó salvoconductos a los palestinos refugiados en la Basílica, como lo había propuesto una gestión diplomática del Vaticano que había previsto la salida de los militantes hacia Gaza.

En la jornada de ayer, Sharon cambió el tono de sus declaraciones y se dirigió directamente a Estados

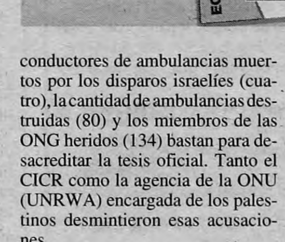
> **Batalla:** ***Sharon puntualizó:"Nos iremos cuando hayamos terminado. Acá, en Jenin, estamos en el medio de una batalla. Si nos vamos ahora, tendremos que regresar".***

Unidos:"Espero –dijo– que nuestro gran amigo norteamericano comprenda que se trata de una guerra por nuestra supervivencia. (...) No debe haber presiones que nos impidan realizar nuestra misión". En vísperas de la llegada del secretario de Estado norteamericano Colin Powell, el panorama diplomático y la disposición del gabinete israelí distan de ser óptimos. Un alto responsable de la Presidencia del Consejo reveló que Ariel Sharon juzgaba que el encuentro previsto entre Colin Powell y Yaser Arafat era "un error trágico". Con el atentado de Haifa como telón de fondo, la opinión pública israelí no parece dispuesta a aceptar que los norteamericanos vuelvan a hacer entrar a Arafat en el juego. La terrible amenaza de los kamikazes que pesa sobre el conjunto de la sociedad ha terminado por convencer a la población que la estrategia de Sharon es un "paraguas de seguridad necesario". La emoción suscitada tras el atentado de Haifa fue visible a lo largo de todo el día. El terror, el duelo por los muertos y la guerra no evitan con todo el oprobio de las palabras. Los palestinos y la clase política israelí han llegado en las últimas horas a las bajezas más impensables en una guerra. Israel acusa a estos últimos de abandonar los cadáveres de sus víctimas para crear "adrede un desastre humanitario". Kamil Abu Rokan, coordinador del ejército en los territorios palestinos, llegó a acusar al Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) de rehusar "evacuar los muertos y los heridos por razones políticas". El mismo discurso se escuchaba el miércoles en boca de los portavoces militares israelíes del centro de prensa de Jerusalén. Las organizaciones humanitarias juzgan "escandalosos" estos argumentos, tanto más cuanto que el número de conductores de ambulancias muertos por los disparos israelíes (cuatro), la cantidad de ambulancias destruidas (80) y los miembros de las ONG heridos (134) bastan para desacreditar la tesis oficial. Tanto el CICR como la agencia de la ONU (UNRWA) encargada de los palestinos desmintieron esas acusaciones.

A estas tensiones se le suma la delicada situación que impera en la frontera israelo-libanesa. Hezbolá lanzó ayer uno de los ataques más vastos desde que Israel se retiró del sur del Líbano hace dos anos. La guerrilla fundamentalista disparó más de 20 proyectiles contra las posiciones israelíes estacionadas en la zona de Shebaá, en el Golán. A su vez, Israel respondió lanzando un impresionante operativo aéreo que llegó incluso hasta la planicie de la Bekáa, en pleno Líbano. Hezbolá publicó en Beirut un detallado parte militar de sus acciones y ello induce a creer que este grupo radical acentuará su presión militar en el norte de Israel en el curso de las próximas semanas. El Hezbolá ofreció anoche intercambiar un soldado prisionero contra la vida de los combatientes palestinos que resisten en Jenin.

Colin Powell llega hoy a un país extenuado. O tal vez a dos. Si los palestinos tienen un país, también corren una suerte peor.







AFP

Así quedó el ómnibus de la explosión.
La Iglesia de la Natividad siguió cercada.

EN SU TERCERA MEDIACION

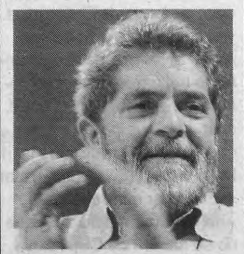
Con qué llega Powell hoy

Colin Powell, secretario de Estado norteamericano, llega hoy a Medio Oriente trayendo bajo el brazo una iniciativa rubricada ayer en Madrid por Estados Unidos, la Unión Europea, Rusia y la ONU –que se han autodenominado oficialmente "el Cuarteto"–. Pide al primer ministro israelí Ariel Sharon que retire de inmediato sus tropas de Cisjordania, y al líder palestino, Yasser Arafat, que combata al terrorismo. "Nos hemos puesto de acuerdo sobre la necesidad de que el Cuarteto continúe manteniendo la situación en Oriente Medio bajo examen a través de consultas al mayor nivel', se afirma en la declaración conjunta emitida ayer. Los cuatro acordaron, de hecho, un marco jurídico y político para una solución duradera al conflicto que, aun habiendo merecido el reconocimiento previo en distintas instancias internacionales, nunca había sido objeto de un apoyo explícito y global conjunto por parte de los reunidos. Powell confirmó que mañana se verá con Arafat.

MIRADOR

BRASIL

El PT se va para arriba



El candidato del Partido de los Trabajadores (PT), Luiz Inacio Lula da Silva (foto) aventaja hoy con un 31 por ciento de las intenciones de voto para las presidenciales de octubre, según un sondeo de Datafolha. Lula avanzó en abril al 31 por ciento de las intenciones de voto –un aumento de cinco puntos frente a marzo–, mientras que Roseana Sarney, su principal rival hace dos meses, tuvo una caída abrupta a un incómodo cuarto lugar en la disputa, con un 13 por ciento de adhesiones. El socialdemócrata José Serra, "delfín" del presidente Fernando Henrique Cardoso, es el principal rival de Lula (con un 19 por ciento).

Apuntando a la yugular petrolera de Bush en el norte de Colombia

La segunda guerrilla del país atacará intereses norteamericanos en la zona que Bush busca reforzar con ayuda militar adicional.

AFP



Tropas del ELN en las junglas de Colombia.
Con Occidental, Repsol-YPF y Ecopetrol en la mira.

El Ejército de Liberación Nacional (ELN), segunda guerrilla de Colombia, declaró ayer como "objetivos militares" a las tres empresas petroleras más importantes del país: la estadounidense Occidental Petroleum Corp., la hispano-argentina Repsol-YPF y la colombiana Ecopetrol. Esto significa que el estratégico oleoducto Caño Limón –zona privilegiada de los intereses norteamericanos donde Estados Unidos intenta financiar e instalar unidades especiales de seguridad– será el blanco clave de la guerrilla. La advertencia llegó por medio de cinco diputados, dos alcaldes, dos concejales y dos sacerdotes, que habían sido secuestrados por el ELN hace una semana y que ayer fueron entregados a una delegación del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) en el departamento del Meta. Esta ofensiva de la segunda guerrilla del país se suma a la escalada de atentados urbanos que desde el domingo pasado anuncian el despliegue de la guerra en las ciudades, lo cual aumenta la tensión del escenario político a menos de dos meses de las elecciones presidenciales.

El ELN justificó las amenazas contra las empresas petroleras al argumentar que "financian el plan de guerra militar y paramilitar para Arauca". "A partir del momento todo interés, propiedad o bien de estas compañías será objetivo militar de nuestra organización y el que trabaje para ellos asume sus propios riesgos", indicó un comunicado. La ofensiva incluye la suspensión de la tregua sobre el oleoducto Caño Limón Coveñas –el segundo más importante de Colombia para la exportación de crudo–, donde ya comenzaron los ataques a la tubería en rechazo a la oferta norteamericana de instalar allí una unidad militar para proteger las instalaciones. "De inmediato se ofrecen 98 millones de dólares para instalar la maquinaria de guerra y se militariza el oleoducto con el apoyo de asesores militares gringos", agregó el ELN en su comunicado en referencia al monto que el gobierno estadounidense solicitó en febrero al Congreso para financiar equipo y entrenamiento para una brigada del ejército colombiano que brinde seguridad al complejo de Caño Limón ya que, a comienzos de este año, Occidental suspendió las exportaciones de crudo por los frecuentes ataques rebeldes y el año pasado estuvo prácticamente cuatro meses sin funcionar. Un vocero de la "Oxy", en diálogo con **Página/12**, negó que las exportaciones estén interrumpidas y aclaró que este comunicado "no modifica las condiciones de seguridad ya que esta situación es constante y no hace falta un anuncio para saber que va a haber atentados".

El oleoducto Caño Limón-Coveñas, de 780 kilómetros de longitud, transporta a diario unos 120.000 barriles de crudo desde los campos de producción en Arauca hasta un puerto en el Mar Caribe, desde donde se exporta. La tubería fue blanco de 170 ataques en el 2001, una cifra record desde que empezó a funcionar en 1986, y en lo que va de este año ya ha sufrido 16. La estatal Ecopetrol recibe un 50 por ciento de la producción de Caño Limón, Occidental un 35 por ciento y el restante 15 por ciento va para Repsol. Caño Limón representa un 5 por ciento de la producción mundial de Occidental, siendo el complejo petrolero más grande de la firma en América.

El ELN se caracteriza por atacar objetivos de la infraestructura energética y petrolera del país. En abril del año pasado secuestró a 100 trabajadores de Occidental en Arauca a los que luego liberó; en marzo de 1999 había secuestrado al ingeniero argentino Edgardo Rigoñi de la empresa Techint, que fue liberado después de 38 días. Este diario consultó con Repsol-YPF de Argentina y una vocera confirmó que no hay personal argentino trabajando en sus instalaciones en Colombia, donde –aseguró– la planta es reducida.

Informe: Verónica Gago.

Claves

- ◆El Ejército de Liberación Nacional (ELN) declaró "objetivos militares" a las tres petroleras más importantes del país: la estadounidense Occidental, la hispano-argentina Repsol-YPF y la colombiana Ecopetrol.
- ◆Se teme una ola de atentados en la estratégica zona del oleoducto Caño Limón y secuestros a funcionarios de esas empresas. Actualmente ya no hay argentinos trabajando en la zona.
- ◆Estados Unidos intenta financiar una militarización de esas instalaciones desde principio de año por los reiterados ataques de la guerrilla a sus intereses en la región. El ELN repudió ese plan.

POR PRIMERA VEZ LO ATACA UN GENERAL DE SU ARMA

Grietas en el ejército de Chávez

Por primera vez, un general activo del ejército criticó públicamente al presidente Hugo Chávez, calificándolo de "mentiroso" y "traidor" y acusándolo de ser pasivo "ante la penetración de la guerrilla" colombiana a través de la frontera. Las críticas se produjeron en el segundo día de un paro general en contra de Chávez y en apoyo al conflicto en la petrolera estatal PDVSA que, en su séptima jornada, paraliza embarques de gasolina y refinación de crudos. Chávez aseguró que la huelga, que ayer fue proclamada por tiempo indeterminado, encierra una conspiración para derrocarlo y llamó "subversivos" y "desestabilizadores" a sus organizadores.

En declaraciones a la prensa, el general del ejército Néstor González –que comandó operaciones en la frontera con Colombia– confirmó la versión del general colombiano Martín Carreño que dijo recientemente que grupos guerrilleros lanzaban ataques contra sus hombres y luego se refugiaban en campamentos en Venezuela. "Con la guerrilla particularmente, nosotros ponemos los muertos y usted negocia y disfruta con la guerrilla", dijo. "Usted traicionó a este país... por favor señor presidente respétenos, respete la Fuerza Armada, nosotros somos un país digno de ser gobernado por algo mejor que usted", agregó. Antes ya se habían expresado dos coroneles y un general de la fuerza aérea, un vicealmirante un capitán de la Guardia Nacional, tres de los cuales fueron dados de baja. La importancia de esta protesta es que es la primera que proviene de filas del Ejército, un arma predominantemente chavista.

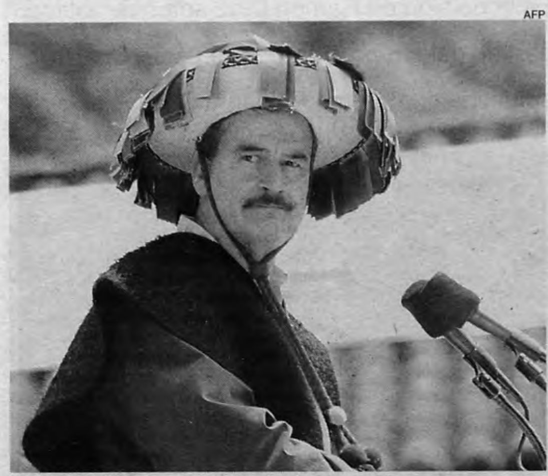
Además, en el segundo día de paro general se registraron fuertes enfrentamientos entre simpatizantes y opositores de Chávez en varios puntos de Caracas y en 5 estados del interior. Miles de personas se congregaron, frente a una de las sedes administrativas de la estatal Petróleos de Venezuela (PDVSA), muchos de cuyos empleados realizan una protesta desde hace seis semanas. La huelga general, que comenzó el martes, fue convocada por la mayoritaria Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) y respaldada por la cúpula empresarial Fedecámaras y todo el abanico opositor. Representantes de estas organizaciones dijeron que si el gobierno decreta un estado de emergencia para reprimir sus protestas irán a una huelga por tiempo indefinido. Rafael Bustillos, general miembro de la división de la Guardia Nacional, también criticó a Chávez, asegurando advirtiendo que sería una "locura presidencial" ordenar el uso de efectivos de la Fuerza Armada Nacional para disipar las protestas. Pero el ministro del Interior Ramón Rodríguez Chacín negó que el gobierno ponga en vigencia un estado de excepción.



EL SENADO LE IMPIDE VIAJAR A EE.UU. Y CANADA

Sr. Fox, usted se queda aquí

Por primera vez desde 1824, cuando se reglamentó la ley, el Senado impidió antenoche un viaje al exterior del presidente mexicano.



AFP

Vicente Fox en su mensaje televisado a la nación.

El presidente culpó a la oposición "encabezada por el PRI".

El presidente mexicano Vicente Fox recibió una paliza parlamentaria por izquierda. El Senado mexicano, en una decisión inédita, negó antenoche la autorización a Fox para viajar a Canadá y Estados Unidos, del 15 al 18 de abril, en una visita de trabajo. La cámara consideró que nada justificaba su presencia en esas dos naciones, principales socios comerciales de México, y en las que residen millones de mexicanos. En 1999, el entonces presidente Ernesto Zedillo retiró su solicitud de viajar a EE.UU. al conocer que sería rechazada. Por eso, esta negativa llegó como un bofetón inesperado para Fox, quien reaccionó en un mensaje televisado a la nación acusando a la oposición de "partidismo", aunque dijo que acatará la medida. El canciller Jorge Castañeda, que se ha convertido en uno de los principales blancos de la izquierda por su impulso a las políticas contra Fidel Castro en Cuba, calificó ayer de "revanchista" la decisión.

La decisión parlamentaria fue obra del Partido Revolucionario Institucional (PRI), todavía primera fuerza política en México y en el Congreso pese a haber perdido la presidencia de la república en las elecciones de julio de 2000, tras retenerla durante 71 años. Se le sumaron, hasta alcanzar 71 votos, mayoría suficiente, el Partido de la Revolución Democrática, izquierda, y el Partido Verde Ecologista de México, que fue aliado del gubernamental y conservador Partido Acción Nacional (PAN), y rompió la coalición al sentirse "traicionado". Los

Críticas: *Castañeda es el hombre que más críticas genera. El diario cubano "Granma" lo calificó de "renegado" y de responsable del desenlace de Monterrey.*

41 senadores del oficialismo votaron a favor de la autorización. "Lo que ha ocurrido es grave para la relación entre los poderes de la nación", advirtieron portavoces del PAN. Fox, en su mensaje a la nación, calificó la decisión de "grave", y declaró: "Hay quienes, por falta de visión y por anteponer intereses partidistas a los intereses de la Nación, no desean que México progrese. Tal parece que la oposición se ha empeñado en que mi gobierno no cumpla con el cambio por el cual ustedes votaron. La cancelación de esta gira tiene efectos negativos para la promoción de los intereses de México y de los mexicanos que residen en esos dos países". Agregó que el viaje pretendía insistir en la necesidad de un acuerdo migratorio, defender los derechos de los mexicanos residentes en EE.UU. y Canadá, atraer inversiones y participar de una conferencia organizada por el empresario Bill Gates. Y culpó de su obstrucción a "la oposición encabezada por el PRI".

La correlación de fuerzas en el Congreso, en que el PAN es la segunda fuerza, obliga al gobierno a intensas negociaciones, a veces fallidas, y proyectos legislativos fundamentales enviados por el Ejecutivo, concretamente la reforma fiscal, fueron enmendados sustancialmente por la oposición. Fox había comunicado al Legislativo su intención de desplazarse a Calgary y Vancouver, en Canadá, y a Seattle y San Francisco, en EE.UU., para entrevistarse con gobernantes locales, funcionarios, empresarios y dirigentes de las comunidades mexicanas. Más de ocho millones de mexicanos viven en EE.UU., y otros 20 millones son de ese origen. La oposición ha criticado la falta de defensa de los intereses de los migrantes mexicanos en EE.UU., indolencia ante violaciones del Tratado de Libre Comercio, falta de rendición de cuentas del papel de Castañeda en la brusca salida de Fidel Castro de la cumbre de la ONU en Monterrey y falta de toda información al Senado sobre la participación de un buque mexicano en futuras maniobras conjuntas con Estados Unidos. Castañeda es el hombre del gabinete que más críticas genera. El canciller, un ex hombre de izquierda, habría jugado un papel decisivo en alejar de la cumbre de Monterrey a Fidel Castro para evitar un encontronazo con George W. Bush. El diario cubano *Granma* lo calificó de "renegado" y de responsable del desenlace de Monterrey.

"Esto es un mensaje al gobierno y a la ciudadanía de que no queremos que el presidente se la pase viajando, sino que ponga orden en el país, y a la comunidad internacional para que sepan que no todo lo que dice elpresidente se hace en México –dijo el diputado Sergio Acosta, coordinador de Relaciones Internacionales del izquierdista PRD–. ¿Qué producto positivo nos han dejado sus anteriores viajes a EE.UU. No se ha concretado un acuerdo migratorio ni se ha regularizado a los cerca de cuatro millones de mexicanos indocumentados." Acosta recordó algunos de los tropiezos de Fox en giras por el exterior y dijo que "en cada lugar, el presidente hace sonreír con sus actos jocosos y en vez de beneficiar al pueblo mexicano lo pone en vergüenza a nivel mundial". En octubre pasado, Fox se ganó fuertes críticas por declarar durante una visita a España haber recibido "presiones" del Partido Nacionalista Vasco para no extraditar a supuestos miembros de ETA, por "presumir" ante los reyes de sus botas de charol y por cambiar en un discurso el nombre del escritor argentino Jorge Luis Borges por el de "Jorge Luis Borgues". En febrero, por último, Fox volvió a levantar la polémica cuando, de visita en Cuba, sostuvo una reunión con disidentes que no estaba programada.

"No se puede tener una política exterior en la cual se da todo y no se recibe nada a cambio –argumentó el opositor Raymundo Cárdenas–. Los mexicanos de California y Washington no necesitan de este tipo de visitas, sino ayuda sólida a corto y medio plazo."

Claves

◆ En una medida sin precedentes en la historia mexicana, los senadores de oposición negaron autorización anteanoche al presidente Vicente Fox para que visitara EE.UU. y Canadá, principales socios comerciales de México.

◆ Detrás del bloqueo –liderado por el centrista PRI, y respaldado por el centroizquierdista PRD– está la insatisfacción de los senadores con una política exterior de Fox demasiado volcada a favor de Estados Unidos.

◆ En esta política se destacan una insuficiente defensa de los migrantes mexicanos a EE.UU., indiferencia ante violaciones del NAFTA y el rol del canciller Jorge Castañeda en la salida de Fidel Castro de la reciente cumbre de Monterrey.

TENIS

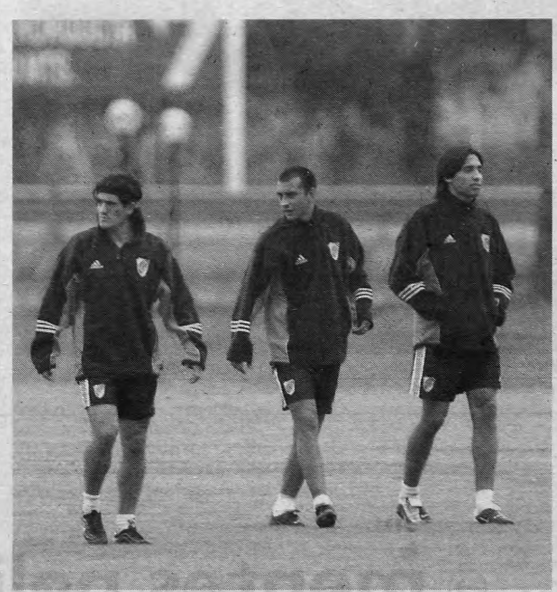
Sorpresa de Nalbandian



David Nalbandian (foto) fue la gran sorpresa de la jornada tenística, al eliminar sorpresivamente al español Juan Carlos Ferrero en Estoril, en el que cayó su compatriota Guillermo Coria, mientras que en Casablanca, Guillermo Cañas pasó la primera ronda. Después de salvar tres match-point, Nalbandian derrotó a Ferrero, principal favorito del certamen, en tres sets, 4-6, 6-4, 7-6 (7-4). Mañana, en cuartos de final, Nalbandian se enfrentará con el holandés Sjeng Schalken. Coria no tuvo fortuna y fue eliminado por el brasileño Fernando Meligeni. El argentino ganó el primer set 7-5, perdió el segundo 6-3 y cuando estaba 44 en el tercero debió retirarse al resentirse de una lesión en la pierna izquierda. Su entrenador, Franco Davin, afirmó que se trata de una lesión muscular: "Coria que es un jugador que nunca desiste", dijo Davin. En Casablanca, donde es primera cabeza de serie, Cañas venció 6-7 (5-7), 6-3, 6-4 al danés Kristian Pless.

"El momento que vive River en la Libertadores es fantástico"

Es la opinión de Ramón Díaz antes del último partido del Grupo 7 ante Talleres. El Clausura se define con "Boca, Racing y Gimnasia".



Ortega, Ledesma y Zapata en el entrenamiento de ayer.
El jujeño entrará en el segundo tiempo ante Talleres.



Talleres	River
Muñoz	Lux
Manfredi	Sarabia
Galarza	Ayala
V. López	Lequi
Del Sotto	Husain
Lillo	Demichelis
S. Carrizo	Astrada
Salas	Escudero
Roth	Escalona
E. Fernández	Franco
Astudillo	Domínguez
DT: Céliz	**DT:** Díaz

Estadio: Olímpico (Córdoba).
Arbitro: Fabián Madorrán.
Hora: 21.10. **TV:** Fox Sports.

"El momento que vive River en la Libertadores es fantástico –opinó ayer el entrenador del equipo de Núñez–. Clasificamos una fecha antes y eso no es fácil lograrlo. El equipo está muy bien mentalizado para la Copa."

River cierra esta noche su participación en el Grupo 7 de la primera fase del torneo continental, en un partido sin alicientes: Talleres, su rival, ya está eliminado del campeonato, y el encuentro solo será para cumplir con las obligaciones contraídas, ya que cada equipo participante cobra 450 mil dólares de la TV por sus tres partidos como local en la fase inicial.

Pero Díaz ya está pensando más en su rival de octavos de final, el Gremio de Porto Alegre, que en el equipo cordobés al que visitarán esta noche. "El partido frente a Gremio va a ser muy duro, tanto para ellos como para nosotros. Hay que jugarlo –señaló Díaz–. Conocemos bien a nuestro rival. Es un gran equipo, pero nosotros también lo somos. Creo que van a ser lindos enfrentamientos."

Pero el técnico no descuida el encuentro de esta noche, que utilizará para ensayar algunas variantes. "Va a ser importante para varios jugadores, ya que es una buena oportunidad para que se muestren", opinó Díaz. El arquero será el juvenil Germán Lux, sólo habrá un delantero –Alejandro Domínguez– y el medio estará superpoblado de volantes: Husain, Astrada, Demichelis, Escalona, Escudero y Franco. Los titulares –salvo Rojas, Ledesma y Ortega, que entrará en el segundo tiempo para hacer algo de fútbol– no viajaron a Córdoba. El cuestionado Juan Esnaider tampoco viajó, debido a que padece una fatiga muscular.

"No es un descanso para los titulares –se atajo el entrenador–. No lo llamaría así porque seguimos trabajando en doble turno. Pero estos días serán muy importantes para recuperar a varios de los muchachos e intensificar el trabajo, ya que tenemos 15 o 20 días en los que se va a jugar el campeonato. Somos conscientes de la responsabilidad que tenemos."

El tema del rendimiento del equipo, que se cayó después de la cuarta fecha, no fue soslayado por el entrenador. "En el Clausura tenemos una gran posibilidad. Estamos en la primera posición y la vamos a defender hasta las últimas consecuencias. Tanto el torneo como la Copa son muy importantes para nosotros y vamos a seguir peleando en los dos frentes. River tiene un plantel bárbaro", subrayó.

Para Díaz, el Clausura se define entre Boca, que "tiene partidos importantes como River"; Racing, que "se está recuperando"; y Gimnasia, que "es un equipo fuerte. No hay que descartar a ninguno. Falta mucho para el final del campeonato".

Está claro que el técnico de River pretende disminuir las chances de su eterno rival, como si los tres puntos que separan a Boca del líder en la tabla de posiciones no fueran pocos. "Que se hable ahora de Boca es parte del juego –acepta Díaz–. El que no lo entiende o no lo sabe... Con esto de los tres puntos, ganás dos partidos seguidos y te alejás un montón, o no conseguís los resultados y es al revés. El empate te puede perjudicar. Por eso nosotros siempre jugamos a ganar. El triunfo sobre Boca fue importante para la gente, pero ahora quieren ganar el campeonato y seguir en la Copa", relató, antes de negarse a opinar sobre la contratación de Américo Gallego en Independiente. "Son decisiones que tomaron los dirigentes", alcanzó a decir antes de terminar la charla.

En Talleres no saldrá como técnico Enzo Trossero, el flamante entrenador del plantel, que recién debutará el sábado ante Independiente. Dirigirá al equipo Sergio Céliz, ayudante de campo del renunciante Mario Ballarino. El Grupo 7 ya clasificó a América de México (13 puntos) y a River (8), mientras quedaron eliminados Talleres (4) y el Deportivo Tulúa de Colombia (3).

La confusión de Ramón



"River juega mal y nadie lo critica", disparó el martes Maximiliano Estévez, el delantero de Racing, enfrentado con algunos jugadores del equipo de Núñez, como Martín Cardetti y Ariel Ortega. La charla de Díaz resultó propicia para pedirle una opinión:

–¿Qué opinás de las declaraciones de Estévez, Ramón? –se le preguntó.

Díaz hizo un silencio prolongado antes de lanzarse a la respuesta:

–Si estamos primeros es porque cosas importantes hicimos. Creo que la vez que nos tocó enfrentar a San Lorenzo, ellos siempre fueron defensivos, así que son los que tendrían que cambiar...

Se hizo un silencio.

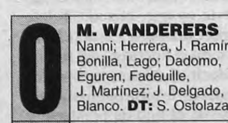
–Ramón, el Estévez que dijo eso no fue Raúl, el de San Lorenzo, sino Maximiliano...

–Bueno –reaccionó con rapidez el entrenador, acomodando el discurso–, Racing juega diferente a como lo hace River. Por eso estamos primeros...

LE GANO 2-0 EN MONTEVIDEO AL WANDERERS

Boca primero, y no es grupo

La victoria le permitió adjudicarse el Grupo 6 de la Libertadores y visitará a El Nacional de Quito en los octavos.



0	**M. WANDERERS** Nanni; Herrera, J. Ramírez, Bonilla, Lago; Dadomo, Eguren, Fadeuille, J. Martínez; J. Delgado, Blanco. **DT:** S. Ostolaza.
2	**BOCA** Abbondancieri; J. Martínez, Burdisso, Schiavi, Calvo; Traverso, Serna, Giménez; Gaitán; M. Delgado, Carreño. **DT:** Oscar Tabárez.

Estadio: Def. Sporting. **Arbitro:** E. González (Paraguay). **Goles:** 69m, Gaitán (B); 81m, Giménez (B). **Cambios:** 12m, R. Ramírez por Delgado (MW); 46m, Battaglia por Traverso (B). **Incidencias:** 74m, expulsado Carreño (B); 78m, Abbondancieri le atajó un penal a Blanco (MW).

Si se trataba de ganar en Montevideo para quedarse con el primer puesto del Grupo 6 de la Copa Libertadores, porque eso convenía a los planes, a Boca le salió, a la larga, como lo había planeado. Las instrucciones indicaban derrotar al Montevideo Wanderers en el improbable estadio Luis Franzini del Defensor Sporting, enclavado en el Parque Rodó, para arrebatarle el primer lugar al modesto conjunto montevideano y arrancar los octavos de final visitando a El Nacional de Quito para definir la serie como local en la Bombonera. Pero el equipo argentino no lograba concretar en la red la superioridad mínima que denotaba moviéndose en el campo hasta que a 20 minutos del final de un partido aburrido y monótono, Walter Gaitán clavó un disparo bajo, contra el palo izquierdo, que superó la estirada del golero Nanni.

Después cayó, en catarata, la emoción que le había faltado al partido. Primero, la expulsión de Carreño, por una burda infracción sobre Herrera; luego, el penal que solo un localista como Epifanio González puede cobrar, viendo falta de Schiavi sobre Blanco, y que Abbondancieri desvió con maestría al corner; por último, la gran jugada de Giménez, tras un contraataque iniciado por el arquero, que el chaqueño tradujo en el segundo gol tras eludir al arquero. Esa determinación del final justificó con creces la victoria, que le permitió a Boca sumar 13 puntos, contra 10 del Montevideo Wanderers (que recibirá a Peñarol en los octavos), 9 del Santiago Wanderers (que ayer venció 2-1 al Emelec) y un punto del Emelec.

A juzgar por el marco, el pronóstico no era del mejor en lo que a fútbol se refería. Wanderers y Boca llegaban empatados en puntos, pero con mejor diferencia de gol a favor de los uruguayos, lo que obligaba realmente al equipo de Tabárez a cambiar fútbol por goles si es que, realmente, los planes eran evitar la definición de los octavos como visitante.

Pero Boca plantó una línea de volantes muy prolijita –Serna, regresando, en el medio, más Battaglia y Giménez a los costados– más Gaitán de enganche, y entre todos no alcanzaron a maquinar suficiente fútbol. Apenas si se contabilizaron un zurdazo de Gaitán, un remate desde lejos de Giménez y un tiro libre que ejecutó el riojano.

En el complemento, el Wanderers se animó más. Pero recibió el cachetazo de Gaitán, casi cuando Boca firmaba el empate, y el equipo local supo de pronto quién era el dueño del partido. La expulsión de Carreño motivó más al visitante, y el segundo gol de Giménez liquidó la cuestión. Delgado estuvo muy cerca de poner el 3-0, pero hubiera sido exagerado.

Delanteros

En el último minuto del entrenamiento matutino ayer en Montevideo, Guillermo Barros Schelotto sufrió una molestia en el recto anterior de la pierna derecha, que podría ser un desgarro, y que lo marginará del partido contra Estudiantes, el domingo.

Por otra parte, se supo que se redujo la posibilidad de que Abel Balbo se incorpore a Boca. Según el representante del jugador, Eduardo Bermúdez, "Balbo tiene contrato con la Roma hasta junio y no es fácil de que se haga su pase a Boca" para jugar la segunda fase de la Copa Libertadores. "Roma hará una gira por Asia y, con sus jugadores en el Mundial, es muy poco probable que deje en libertad de acción a Balbo", comentó.

Palermo

Martín Palermo podría volver a jugar después de cuatro meses, el domingo, cuando el Villarreal se mida con el Celta de Vigo. El ex goleador de Boca, que sufrió una doble fractura de tibia y peroné a fines de noviembre, reapareció en un partido amistoso y marcó tres goles en un tiempo, tras recibir el alta médica. "Mi pierna está bien, ya no me duele –dijo–. Quiero volver y hacer goles." El delantero no jugó el segundo tiempo del amistoso contra el Xilxes, equipo de la segunda regional española, ya que el técnico, Víctor Muñoz, decidió reemplazarlo. La reaparición del delantero se anticipó en dos meses: los médicos le habían pronosticado que estaría fuera de las canchas al menos medio año.



José Herrera y Ariel Carreño, un duelo en la noche.
El delantero le pegó un codazo y se fue expulsado.

Diego, genio del putt



"Me sorprende la habilidad que tiene Diego para jugar golf, a pesar de que hace sólo tres meses que practica", dijo ayer Eduardo "Gato" Romero, que jugó con el astro (foto) en Villa Allende, Córdoba, el pueblo del golfista. "Un jugador normal, con sólo tres meses de práctica, muestra muchos problemas, golpes defectuosos, pero no es el caso de Diego –sostuvo Romero–. En realidad no debería sorprenderme esa habilidad, viniendo de quién viene." Según el golfista, Maradona experimenta grandes progresos y "madruga con un entusiasmo por aprender y jugar que no tenía para jugar al fútbol".

PARA CLASIFICARSE EN LA COPA

Vélez, un empate alcanza

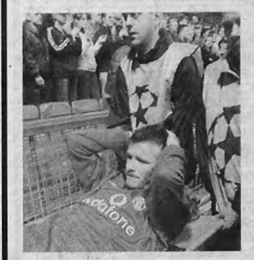
Con la posibilidad de lograr el objetivo de la clasificación con un empate, Vélez recibirá esta noche a Nacional, que está obligado a ganar para acceder a los octavos de final de la Copa Libertadores. Tras cinco partidos jugados, Vélez y Nacional comparten el segundo lugar del Grupo 5 con ocho unidades, aunque los de Liniers poseen una mejor diferencia de gol. Por lo tanto, una igualdad los depositará en la próxima instancia, donde se medirán con América de Cali, ganador del Grupo 4. En el partido de ida jugado en Montevideo, ambos equipos igualaron 2-2. Para conseguir una gran concurrencia, los dirigentes de Vélez decidieron colocar las entradas populares a 3 pesos.

VELEZ	NACIONAL
Sessa	Munúa
Cubero	Scotti
Dudar	Lembo
Fuentes	D. Rodríguez
Hidalgo	G. Méndez
Falcón	Vanzini
Bustos	O. Morales
F. Domínguez	Coelho
Gracián	Varela
Husain	R. Morales
Nanni	Barros
DT: Bauza.	**DT:** Carreño.

Cancha: Vélez.
Arbitro: Eduardo Lecca (Perú).
Hora: 19.30.
TV: Fox Sports.

INGLATERRA

Beckham, sin Mundial



La estrella del Manchester y de la selección inglesa, David Beckham (foto), sufrió una fractura en un dedo del pie que le hará perder el resto de la temporada y que pone en peligro su participación en el Mundial. El volante inglés sufrió una dura infracción del argentino Aldo Duscher en el primer tiempo del partido que su equipo le ganó al Deportivo, que le ocasionó la lesión y lo obligó a dejar el campo. Luego de ser retirado en camilla, Beckham fue trasladado a un hospital, donde le tomaron placas radiográficas que confirmaron la rotura de un dedo de su pie izquierdo. "Se ha roto un dedo del pie y tememos que pueda estar de baja durante ocho semanas", dijo un portavoz del Manchester. Si se confirma ese plazo de recuperación, Beckham retornaría con el Mundial ya comenzado y se perdería al menos los dos primeros partidos, ante Suecia y Argentina.

Final con argentinos

Real Madrid y Manchester accedieron a las semifinales de la Champions League, luego de los triunfos logrados ayer como locales. Con goles de Ivan Helguera y Guti, Real Madrid venció 2-0 al Bayern Munich y remontó el 1-2 del partido de ida en Alemania. Ahora los madridistas se verán las caras en semifinales con el Barcelona, que el martes había eliminado al Panathinaikos. Santiago Solari fue titular y tuvo una destacada actuación. En Old Trafford, Manchester se clasificó al ganarle 3-2 al Deportivo La Coruña, con goles de Solskjaer (2) y Ryan Giggs, mientras que el francés Laurent Blanc, en contra, y el brasileño Djalminha descontaron para los gallegos. En el equipo inglés fue titular Juan Sebastián Verón, autor de los pases en los goles de Solskjaer. En el equipo español actuaron Lionel Scaloni y Aldo Duscher, aunque ambos resultaron expulsados. El rival del Manchester será el Bayer Leverkusen. Como los cuatro equipos cuentan con jugadores argentinos, habrá final con representación nacional.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (G-N-W-Y) Matutina

1	9411	8	2247	15	2374
2	3172	9	9343	16	9740
3	8720	10	7342	17	5935
4	9173	11	1724	18	5509
5	0772	12	2081	19	6927
6	8999	13	6970	20	9688
7	8415	14	3558		

Quiniela Nacional (B-H-P-Y) Vespertina

1	9536	8	5816	15	7977
2	4642	9	1175	16	3012
3	6557	10	6523	17	3799
4	9096	11	5476	18	2526
5	7384	12	6435	19	6562
6	5015	13	6372	20	6972
7	7697	14	3262		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	2459	8	2124	15	0263
2	2148	9	3021	16	6489
3	2229	10	9650	17	7419
4	1302	11	7566	18	7179
5	6822	12	0020	19	6610
6	8426	13	8059	20	3007
7	8968	14	4552		

Quiniela Nacional (D-G-H-X) Nocturna

1	4691	8	3209	15	2957
2	1492	9	4775	16	6759
3	4674	10	5797	17	7324
4	4235	11	7895	18	7559
5	6742	12	5408	19	6865
6	9287	13	5383	20	6615
7	7663	14	5870		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	0693	8	8752	15	2860
2	4037	9	0658	16	6932
3	3718	10	4169	17	0621
4	6789	11	1436	18	9815
5	6480	12	7328	19	4533
6	1323	13	2558	20	8920
7	9878	14	6821		

TV

11.00
11-SABOR A MI.
13-KUNG FU.
11.30
7-TV REGIONAL.
9-EL MANANTIAL.
11-DAR ES DAR.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
13.00
7-SIEMPRE ASI.
9-LOS BUSCAS.
11-DADYVERTIDO.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-CLASICOS DEL CINE: "El bufón del rey".
9-RUMORES.
13-GRANDIOSAS.
14.30
11-MARU A LA TARDE.
15.00
13-LAS CORTESANAS.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-ME LLAMAN LOLITA.
13-DRA. QUINN.
16.30
13-MUNDO RARO.
17.00
7-DIGIMAX.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-POLILADRON. SEGUNDO AÑO.
17.30
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-PULGAS DE VERANO.
9-VERSUS.
11-VAMOS A GANAR.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
13-GASOLEROS.
20.00
2-INDOMABLES.
7-D 7.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELENOCHE.
20.15
9-POPSTARS-LA HISTORIA.
20.30
11-CINE.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-HISTORIA DE LOS MUNDIALES.
9-CINE: "Adictos al amor".
13-SON AMORES.
22.00
2-TELEVISION REGISTRADA.
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.
13-099 CENTRAL.
23.00
2-DESPUES DE HORA.
7-CAZADORES DE ATARDECERES.
9-MEMORIA.
11-LOS SIMULADORES.



"Los simuladores", con Federico D'Elía, Alejandro Fiore, Martín Seefeld y Diego Peretti. A las 23 por Telefé.

13-KAOS, EN LA CIUDAD.
23.30
7-TV REGIONAL.
24.00
9-AZUL NOTICIAS.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
13-CINE 13 DE TRASNOCHE: "Justicia en la corte".

SORPRESIVAMENTE, MARCELO TINELLI SE NEGO

El rey del rating no

Telefé, con problemas en el rating, había publicitado que hoy comenzaba la edición 2002 del programa sin que el conductor estuviese de acuerdo con trabajar de lunes a jueves. El conflicto estalló ayer y su resolución es, por lo menos, complicada.

Por Carlos Polimeni

En una semana en que sus mediciones se desplomaron frente al avance arrollador de los programas nocturnos de Canal 13, Telefé recibió ayer la peor noticia que podía recibir a esta altura: Marcelo Tinelli se negó a regresar al aire, en el estallido público de un conflicto que llevaba meses. Tinelli, cuya temporada 2002 debía comenzar esta noche, hizo pública su negativa ayer por la mañana, después de haberle dado la mala nueva al atribulado gerente artístico del canal, su ex productor (¿y ex amigo?) Claudio Villarruel. Tinelli tiene una larga lista de facturas que pasarle a la conducción de Telefé: que a esta altura del año no tiene contrato firmado, que publicitaron sin su consentimiento que volvía hoy al aire con un programa diario que luego iría de lunes a jueves, que no le cierran las negociaciones por los porcentajes de publicidad. A todos esos elementos, el hombre con mayor capacidad de generar rating de la televisión argentina agregó una razón personal, que es que el sábado pasado confirmó que su esposa está embarazada, por lo cual se siente obligado a planear un año laboral diferente. Hoy por hoy, Tinelli sólo aceptaría hacer un programa dos veces por semana, como el año pasado. "No me veo este año viendo a mi hijo (Francisco) sólo un rato los viernes por la noche", dijo ayer.

La decisión de Tinelli fue tan sorpresiva para los no iniciados como firme. Villarruel no pudo decir ayer que no suponía lo que estaba por pasar, por cuanto el domingo pasado Tinelli se lo había anticipado en un encuentro que tuvieron en su campo de Baradero, en la provincia de Buenos Aires, en lo que era la reanudación de una conversación ya mantenida el año pasado. La definición se dio el martes por la tarde, en una nueva charla en la que Tinelli explicó sus razones humanas más que las profesionales. Esa mañana, ambos habían leído en las mediciones de Ibope que los programas de Canal 13 les habían dado una paliza de rating a los de Telefé, de 21 a 24, es decir en lo que en televisión se llama *prime time*, promediando 26.7 a 12.8, como consignó ayer **Página/12**. Ayer, la paliza se repitió, sobre todo por los 29.6 puntos de "Son amores" y los 23.3 de "O99 Central" para el 13 contra los 11.7 y 14.8 de "Franco Buenaventura" para Telefé. Villarruel no pudo hacer cambiar de opinión al hombre con el que trabajó como productor durante siete años y del que teóricamente es jefe hace dos, por lo que optó por respetar sus derechos.

Quedaron en que ayer cada uno haría pública su posición, pero Villarruel le rogó que hablase en un programa de Telefé. "Voy a hablar con quien yo tenga ganas", escuchó. Tinelli optó por salir al aire primero por un programa de su propia emisora, "Radioshow", en el 100.7 de la FM. Eligió "La cornisa", que conduce Luis Majul en la mañana temprano. Después concedió una larga nota a "Intrusos", de Jorge Rial. Más tarde sí habló con Telefé, pero por teléfono, durante el noticiero del mediodía. A esa hora, estaba obviamente suspendida la conferencia de prensa, citada el lunes por el canal para ayer por la tarde. Más tarde salió al aire una nota por Azul, con Georgina Barbarossa.

El estallido del conflicto dejó varias sensaciones dando vueltas. La más fuerte es que, cuando Telefé más lo necesita –el 13 está peleándole en serio el liderazgo del rating, que es decir al mismo tiempo los porcentajes de la torta publicitaria–, Tinelli se da el lujo de plantarse y proponer otras condiciones de relación. La segunda es que Telefé ha cometido une error estratégico importante al tensar a tal punto su relación con su principal estrella, en un momento de vacas flacas. En la misma tensión están las relaciones con Susana Giménez, que hasta aquí no haría televisión este año.

> **Tinelli:** ***"Por ahora, mi decisión es no salir al aire presionado. Cuando vuelva, será porque me siento contento y seguro de lo que estoy haciendo".***

Una tercera sensación es que la actitud de Tinelli puede haber puesto en la cuerda floja a la gerencia de Villarruel, pese a que en las formas ambos se cuidaron ayer de modo ostensible. Durante los dos últimos años, en varias ocasiones, Tinelli negoció directamente con los propietarios de Telefé, los empresarios de la división medios de Telefónica de España, las condiciones económicas en que desarrollaría su labor. Ayer recordó con nostalgia que, en los años en que Gustavo Yankelevich ocupaba el cargo de Villarruel, se sentía respetado de verdad. Dio un ejemplo: Yankelevich lo llamaba en setiembre para proponerle firmar el contrato para el año siguiente y jamás lo presionaba para que lo rubri-

Rafael Yohai



Claudio Villarruel enfrenta una crisis importante para el canal líder.
Tinelli elogió ayer la gestión anterior, la de Gustavo Yankelevich.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL COLECCIONISTA DE HUESOS
De Phillip Noyce
A las 21 por HBO Plus

Una serie de crímenes produjeron una psicosis en las calles de Manhattan. El autor es un macabro asesino cuyas matanzas dejan un rastro de mensajes ambiguos en la escena. Miedosos, sus pobladores esperan con ansias la resolución del caso. Para esta tarea es convocado el talentoso detective Lincoln Rhyne (Denzel Washington, foto) que, después de una misión peligrosa, le quedaron inutilizados sus brazos y sus piernas. Junto a una policía principiante se embarcará en esta aventura siniestra.



LA HIJA DEL GENERAL
De Simon West
A las 21.10 por Cinecanal 2

El suboficial Paul Brenner tiene 36 horas para investigar el asesinato y presunta violación de Liz, hija de un general que sueña con la candidatura a vicepresidente. La víctima apareció estancada en un campo de entrenamiento del ejército, y el suboficial, interpretado por John Travolta, tiene que arreglárselas para resolver el crimen sin que la noticia llegue a la prensa. Brenner se encuentra atado de manos porque todo aquello que descubre debe informarlo primero al general.



DIAS EXTRAÑOS
De Kathryn Bigelow
A las 22 por USA Network

El film relata las andanzas de Lenny Nero, un ex policía devenido en buscavidas que trafica experiencias. Su método consiste en vender imágenes tomadas en grabadoras digitales en un CD virtual. Lo trágico del asunto es el mundo aislado y peligroso en el que vive la gente, donde las experiencias que vende Lenny son seguras y sin riesgos. Al menos, eso parece al principio. Pero con el devenir del tiempo, todo se irá complejizando y el suspenso y la acción se impondrán en la historia.



LOS MUCHACHOS NO LLORAN
De Kimberly Peirce
A las 22 por Cinecanal

Basado en una historia real ocurrida en 1993, la opera prima de Kimberly Peirce cuenta la historia de Brandon Teena, o Teena Brandon, que fue violado y asesinado en el represivo e intolerante pueblo de Falls City. Brandon (Hillary Swank) todas las mañanas vestía su cuerpo de mujer en prendas de hombre, y así se conducía. Pero el conocer a Lana (Chloe Sevigny) en un bar hará que su condición salga a la luz, y que se desate la fiebre de violencia que puso fin a su corta vida.

AYER A EMPEZAR ESTA NOCHE "EL SHOW DE VIDEOMATCH"

acepta más presiones

cara. En este momento, al haber vencido su relación en diciembre, Tinelli está libre de negociar con cualquier canal, aunque su intención sería quedarse en Telefé, donde lleva trece años consecutivos.

Una cuarta sensación, fuerte, es que el tema del nacimiento de su cuarto hijo, el segundo de su segundo matrimonio, no es menor. "Marcelo es un tipo totalmente sensible, y el tema del embarazo lo shockeó", confió ayer a **Página/12** una fuente de su entorno íntimo. El conductor dijo en una de las entrevistas que concedió ayer que no se imagina durante el año en que crecerá el vientre de su mujer, Paula Robles, trabajando como un loco fuera de casa. Hasta ahora, Tinelli se proponía este año conducir también su programa de radio, a partir de las 13, en su emisora.

Tinelli no volverá al aire de Telefé la semana que viene ni la otra, como pareció en un primer momento, en que se tomó su determinación como producto de una bronca porque el canal no había llegado a tiempo con la escenografía para su nuevo ciclo, sobre todo porque hasta el martes mismo se habían estado grabando sketches para el programa. "El día que vuelva al aire quiero estar con todo. Después de haber tomado esta determinación, no quiero presiones de tiempos", subrayó. "Creo que de esta manera estoy cuidando el producto. Y también al canal, al que le hace muy bien tener un programa como el mío dos veces por semana, como el año pasado, de 22 a 24."

Tinelli reaccionó cuando, en la entrevista para Telefé, el conductor del noticiero, Jorge Jacobson, le preguntó si su decisión no obedecía a cierto temor a la competencia, es decir al envión de los nuevos productos del 13, manejado por Adrián Suar. "Eso pueden decirlo sólo aquellos que no conocen el medio", se mosqueó. "Los que me conocen saben que me encanta competir y nunca tuve miedo a los enfrentamientos", agregó. Rial le preguntó en la nota de "Intrusos" si aceptaría negociar con Suar un eventual paso al 13. Tinelli respondió que se siente un hombre de Telefé. Lo mismo dijo, por separado, Villarruel: "Marcelo es parte de la familia del canal". Ya se sabe que la familia es el principio de todos los problemas. Hace dos temporadas, por otra parte, Tinelli pensó seriamente una oferta de Carlos Avila para mudar su programa y su escudería de producciones, casi todas hoy sin aire, a América.

Aunque para todo su equipo Tinelli volverá a conducir "El show de Videomatch" en mayo –pese a que desde fines de ese mes se juega el Mundial de Fútbol que aspira a relatar para su radio, o aspiraba hasta ayer nomás–, la repercusión exterior del conflicto fue desoladora para el canal. "La verdad es que la decisión de Marcelo me debilita mucho", reconoció Villarruel. "Arreglamos la programación del verano para adecuarla a su regreso y todo esto me tomó por sorpresa, no lo voy a negar. Me muero porque Marcelo salga al aire. Marcelo está en el inventario de Telefé, por lo tanto si no está, se debilita el canal. Pienso lo que pasó y no lo puedo creer. Parece una cámara oculta, o una pesadilla. No me entra en la cabeza que Marcelo no quiera salir al aire."

Tinelli piensa que tal vez su ex productor tiene razón cuando le reprocha haber cambiado a último momento, pero cree que peor habría sido empezar el año en una situación complicada. "Tal vez haya sido un error no ponerme firme cuando me propusieron que el programa fuese diario y yo no estaba de acuerdo", remarcó. "Pero me presionaron con un montón de cosas, del tipo 'hay que salir ya', y no me gustó", describió. "Los tiempos míos no coinciden con los del canal en este momento, pero me encantaría retomar la situación desde otro lugar más adelante. Yo me siento Schumacher y Telefé es una Ferrari. Yo quiero subirme a la Ferrari y correr. Pero cuando esté listo. Cuando eso ocurra, haré lo imposible para que el canal sea líder: me encantaría el día de mañana tener una activa participación en el resurgimiento de Telefé." Villarruel lo miraba decir todo eso por la pantalla caliente de América.

> **Villarruel:** ***"La verdad es que la decisión de Marcelo me debilita mucho. Pienso lo que pasó y no lo puedo creer. Parece una cámara oculta, o una pesadilla".***



Tinelli se siente maltratado por Telefé, que no le renovó el contrato pese al vencimiento del anterior, en diciembre.

Cuatro opiniones sobre un conflicto

Gonzalo Bonadeo (periodista): "Me parece muy piola que a esta altura Marcelo tome una decisión mucho más personal que profesional. Por ahí, yo en su lugar tampoco le daría al canal cuatro noches semanales de mi vida, pudiendo evitarlo. Por otro lado, no me parece que éste sea el final del ciclo. El programa va a volver, no sé si antes o después del Mundial".

Fabián Gianola (actor): "Desconozco los motivos, pero si son los que él dice, lo entiendo perfectamente. Si se sintió presionado a hacer un programa todos los días, tiene todo el derecho de optar por la negativa. Obviamente si no tiene ningún compromiso legal, yo lo entiendo. Aunque creo que debe haber varios motivos que no están a mi alcance. Hay gente que lo va a extrañar. Pero tampoco veo como algo malo que lo extrañen. Después de tantos años, quizás es bueno tener un año sabático para después volver con más pilas".

Pablo Sirvén (periodista): "Es un poco una especie de crónica de una muerte anunciada. Desde que Villarruel pasó a ser gerente de contenidos, se dificultó el diálogo entre ellos. Desde la expansión de Tinelli como productor, Villarruel no le dio mucho espacio para desarrollarse con otros programas. Un poco 'con fórceps' pudo meter 'Cuatro amigas' y no caminó el reality patagónico. Así que pienso que deben haber confluido una serie de hechos. Por un lado, los fastidios entre ellos. Por otra parte, un contrato que no está firmado y también, seguramente, el hecho de tener a un Suar más fuerte que nunca. No es un hecho secundario que Tinelli esté o no en pantalla. Con su ausencia, Telefé va a perder el primer puesto. En estos días, Tinelli era esperado como la plata del Fondo Monetario que no llega".

Alfredo Leuco (periodista): "Debe haber alguna razón que no conocemos bien. La presión por el rating, el embarazo de su mujer, las pocas posibilidades económicas que ofrecía el canal para producir y ciertos cortocircuitos en la relación con Villarruel me parece que no alcanzan para explicar todo el problema. Hay algo más que todavía no conocemos. Lamento que no salga 'Videomatch' porque me resultaba un programa divertido, con un altísimo nivel de producción".

Juicio a "Los Simpsons"

El gobierno de la Municipalidad de Río de Janeiro demandará a la cadena Fox International por un episodio de "Los Simpsons". Según el secretario de Turismo de Río, José Eduardo Guinle, la serie "amenaza la promoción de la ciudad, que invirtió 18 millones de dólares en divulgar una buena imagen de Río en el exterior". El problema en cuestión surgió a raíz de la difusión en Brasil de los contenidos del programa emitido en Estados Unidos, con un público estimado de 11,1 millones de personas, el domingo pasado. El capítulo, llamado "La culpa es de Lisa", relata un accidentado viaje de la familia Simpson a Río de Janeiro. Con la habitual ironía y siempre parodiando situaciones y lugares, los Simpsons son asaltados por una banda de "meninos da rua" y Homero, el padre, secuestrado por un taxista. En la ficción, que indignó incluso al presidente Fernando Enrique Cardoso, las favelas son mostradas como sucias y peligrosas, y grupos de monos agresivos rondan la ciudad y atacan a los turistas. La mayoría de los ciudadanos son gays o travestis, todos hablan español y Xuxa hace un programa casi porno.

El pobre de Speedy

Los dibujos animados de Speedy González, "el ratón más rápido de todo México" como se lo conoce, desaparecieron de la televisión en Estados Unidos por ser "políticamente incorrectos". La cadena Cartoon Network consideró que el esquivo ratoncito y sus divertidas andanzas representaban un estereotipo ofensivo para los mexicanos, "además de ser un mal ejemplo para los niños porque sus amigos fuman y beben". Sin embargo, los que podrían molestarse no son los mexicanos sino los propios norteamericanos, ya que muchos de los latinos hacen una profunda reflexión de estos dibujos animados y ven al malo de la película, el felino Sylvestre, como el "estúpido gato *griiiiiiiingo*", como lo llama Speedy, que no puede con un pequeño ratoncito mexicano, más astuto e inteligente. "Speedy le da mil vueltas al gato y, al contrario de lo que ha pasado con otros personajes mexicanos que han despertado las iras de grupos hispanos, nadie se ha sentido esta vez ofendido", dijo Virginia Cueto, subdirectora del sitio de Internet "Hispanic Online". El diario *The New York Times* le dedicó un artículo bajo el título "Adiós Speedy, pero no tan rápido".

Takeshi Kitano, yakuza en tierra de gangsters

El director de "Flores de fuego" viaja a Los Angeles y, como si fuera un Miles Davis de la cámara, se concentra en una serie de solos que tienen una mínima cantidad de notas y acordes.

Por Horacio Bernades

No hace falta que su personaje diga: "Estoy en guerra, también en América", para que quede claro que, con *Hermano*, su primera y tal vez única película en Estados Unidos, el cineasta, actor, guionista y productor Takeshi Kitano continúa, del otro lado del Pacífico, su guerra cinematográfica de un solo hombre, consistente en el despliegue de un mundo y un estilo inconfundibles. Durante toda su estada en Los Angeles –esto es, la película casi entera– Yamamoto, el personaje que encarna el propio Beat Takeshi, no habla una palabra de inglés. No lo necesita. Como su personaje, desde detrás de cámara Kitano no habla el lenguaje hollywoodense; sigue filmando en el más puro japonés. El más puro estilo Kitano.

Coproducción entre la compañía del cineasta, Office Kitano, y el productor inglés Jeremy Thomas (el de *El último emperador*, *Festín desnudo* y *El paciente inglés*), más que un intento por penetrar en el mercado estadounidense, *Brother* es como quien le moja la oreja al rival jugando de visitante. Film de gangsters pero al estilo Kitano, *Hermano* narra la formación, apogeo y decadencia de un ejército multiétnico, que Yamamoto forma no bien llegado a Los Angeles, tras abandonar el Japón como consecuencia de una batalla entre yakuzas. Samurai de camisa y pantalón, para Yamamoto atacar y defenderse parecerían cosas tan naturales como respirar. Ante el primer incidente callejero, sube la apuesta. Arma y organiza a un grupo disperso de latinos, afroamericanos y nipones, pone en regla a la competencia, se fusiona con un grupo rival y ya está, frente a frente y a los tiros, contra los mandamases del asunto. Pero al héroe le aguarda el destino de todos los de Kitano: la aniquilación total, el vacío, la nada.

Elocuencia: ***Tras una masacre, varios cadáveres yacen sobre el piso; sus cuerpos forman el ideograma que corresponde a la palabra "muerte".***

En lugar de seguir una narración lineal "a la americana", *Hermano* se organiza, como *Flores de fuego* o *El verano de Kikujiro*, mediante una sucesión de pequeñas viñetas autosuficientes y elípticas, a la manera de esa forma poética breve que es el haïku. Yamamoto y Denny (el morocho Omar Epps, dignísimo acompañante) matan el tiempo haciendo apuestas y trampeándose; el infaltable James Shigeta (fiel escudero de Kitano) intenta sin éxito que le den pelota durante un picadito de básquet; una chica despierta celos homoeróticos a bordo de una limusina; varios matones juegan como chicos en una playa distante. De pronto, un flashback repentino corta el relato a su antojo, para introducir un relato anterior.

HERMANO — **8 PUNTOS**

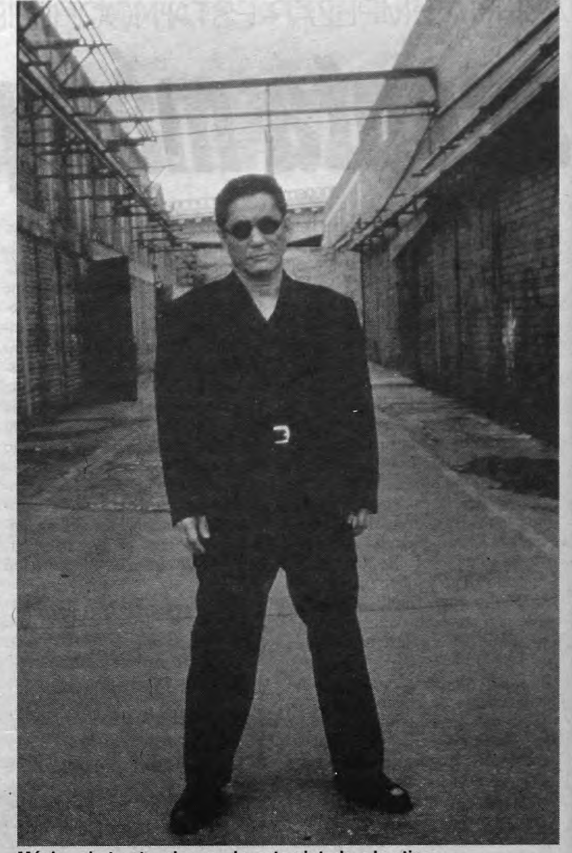
(*Brother*) Japón/EE.UU., 2000
Dirección y guión: Takeshi Kitano.
Fotografía: Katsumi Yanagijima.
Música: Joe Hisashi.
Intérpretes: Beat Takeshi, Omar Epps, Claude Maki, Masaya Kato, Royale Watkins, Lombardo Bovar, Ren Hsugi y James Shigeta.
Estreno de hoy en los cines Atlas Sta. Fe, Hoyts Abasto, P. Alcorta, Cinemark Beruti, Caballito y Pto. Madero, Multiplex Belgrano y Showcase Belgrano.

Como si fuera un Miles Davis de la cámara, Kitano se concentra en una serie de solos que tienen mínima cantidad de notas y acordes. Solo está en la primera escena, como mirando hacia adentro, a la salida del aeropuerto de Los Angeles. Es el único solo en un burdel, mientras los demás se entretienen con sus acompañantes, y solo hallará su final en el desierto de Mojave.

Entre los rituales de la soledad y el tiempo muerto (los yakuzas de Kitano siempre parecen esperar a un Godot de ojos rasgados) estallan los éxtasis de fuego, la lírica súbita, los gags visuales. Yamamoto camina por la calle y se choca sin querer con un morocho; éste lo provoca; corte abrupto; Yamamoto lanza un botellazo a cámara; nuevo corte y al rival ya le chorrea sangre del ojo derecho. El protagonista y los suyos van a encarar a unos que los patotearon; sin decir agua va, desenfundan y disparan, estampando cinco manchas rojas sobre una pared azul. Tras una masacre, varios cadáveres yacen sobre el piso; sus cuerpos forman el ideograma que corresponde a la palabra "muerte".

Durante otro de esos operísticos fusilamientos, las víctimas bailan, al ritmo de las balas, el baile del acribillado. "Tome, para los gastos", le dice Yamamoto al dueño de un boliche, antes de que una balacera descomunal lo tire abajo.

Música abstracta, cine mudo, arte pintado a los tiros. Acompañado por sus instrumentistas de confianza (actores, fotógrafo y compositor) Kitano tocó todo en su gira americana, y después se volvió a Japón.



Música abstracta, cine mudo, arte pintado a los tiros.
En lugar de seguir una narración lineal, Kitano hace haïku.

"LOS AMANTES DEL SIGLO", CON JULIETTE BINOCHE

La pareja del año... 1832

LOS AMANTES DEL SIGLO — **5 PUNTOS**

(*Les enfants du siècle*)
Francia, 1999.
Dirección: Diane Kurys.
Guión: Diane Kurys, Murray Head y François Oliver Rousseau.
Fotografía: Vilko Filac.
Intérpretes: Juliette Binoche, Benoît Magimel, Stefano Dionisi, Robin Renucci, Denis Podalydès.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich.

Por L. M.

Ella había nacido en 1804 –el mismo año en que Napoleón se proclamó emperador de Francia– como Aurore Dupin y durante sus primeros devaneos de vida en sociedad fue la baronesa de Dudevant, pero pasó a la posteridad como Georges Sand, una de las mujeres más avanzadas de su época, en tanto escritora de éxito y precursora del feminismo. Él era Alfred de Musset, el poeta de *Nuits*, el autor de *Lorenzaccio*, el novelista de *La confesion d'un enfant du siècle*, unas de las voces más líricas y potentes del romanticismo francés. Ellos son *Los amantes del siglo* a los que se refiere esta ostentosa superproducción francesa que la directora Diane Kurys le dedica a los dos años de *amour fou* que compartieron entre 1830 y 1832, desafiando la mojigatería, los prejuicios y los celos del momento que les tocó vivir.

Es curiosa la manera en que la película de Kurys, protagonizada por Juliette Binoche y Benoît Magimel, trata a Sand y De Musset, como si fueran algo así como la pareja del año para la revista *Gente*. Son jóvenes (ella no tanto), son bellos, se aman y viven despreocupadamente, envueltos en sus pasiones físicas y literarias, de espaldas al qué dirán, pero siempre conscientes de su fama y de la repercusión de sus apariciones públicas y de sus litigios privados.

De París a Venecia, ida y vuelta, la película no le ahorra al espectador los viajes de la pareja (que permiten lucir una Europa de tour y de museo) ni los lujosos interiores en los que discuten de arte, de amor y de política, arropados por un vestuario (firmado por Christian Lacroix), unas pelucas y una escenografía que a la directora parecen importarle bastante más que sus personajes. Es difícil, viendo *Los amantes del siglo*, conocer el porqué las obras de ambos atravesaron la prueba del tiempo. Más fácil es enterarse de sus secretos de alcoba y entender el porqué, ya casi medio siglo atrás, el visionario François Truffaut se ensañaba con los virtudes públicas y los vicios privados de la llamada tradición de *Qualité Française*, que la *nouvelle vague* creyó enterrar para siempre y que no deja de resucitar una y otra vez, desafiando la modernidad del cine.

"ATANDO CABOS", CON KEVIN SPACEY

Un realismo mágico estilo Hollywood

Por L. M.

Parece cada vez más terrorífica la idea que la productora norteamericana Miramax tiene de aquello que entiende por un *film d'art*. El año pasado, la prueba más contundente fue *Chocolate*, un costoso producto envuelto en papel de seda, pero más que empalagoso, decididamente indigesto. No deja de ser una pena que el realizador sueco Lasse Hallström –que con *Las reglas de la vida*, sobre una novela de John Irving, había hecho pensar en un módico repunte en su obra– se haya dejado tentar primero por un proyecto capaz de provocar un feroz ataque al hígado y ahora, con *Atando cabos*, por un producto tan híbrido que no tiene otra identidad que no sea esa subestimación del público que profesa su compañía productora.

ATANDO CABOS — **4 PUNTOS**

(*The Shipping News*) EE.UU., 2001.
Dirección: Lasse Halström.
Guión: Robert Nelson Jacobs, basado en una novela de E. Annie Proulx.
Intérpretes: Kevin Spacey, Julianne Moore, Judi Dench, Pete Postlethwaite, Scott Glenn, Cate Blanchett, Rhys Ifans.
Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Palermo, Patio Bullrich.

Como corresponde, el material de base es una novela de lustre, en este caso la ganadora en 1994 del premio Pulitzer, *The Shipping News*, de E. Annie Proulx, que narra las vicisitudes del colorido grupo de habitantes de una isla perdida y azotada por los vientos en el Atlántico norte.

A la trabajosa cocción de ese texto se le agrega un elenco no necesariamente estelar, pero sí de reconocido prestigio, empezando por Kevin Spacey y siguiendo por un conjunto de actores y actrices prominentes, entre ellos algunos de reconocida pronunciación británica: Julianne Moore, Judi Dench, Pete Postlethwaite, Scott Glenn y la ascendente Cate Blanchett. La frutilla en la torta la pone, una vez más, Hallström, que parece dedicado por completo a una suerte de realismo mágico anglosajón, si esa categoría del horror es posible.

Ese rasgo de estilo, por llamarlo de alguna manera, le permite toda una serie de licencias dramáticas que hacen de la inverosimilitud y la impostación casi una declaración de principios.

Incesto, asesinato, supersticiones y secretos de familia se suceden en *Atando cabos* siempre con una suerte de mirada cándida y pueblerina, como si se tratara de morigerar semejantes temas con una fotografía apastelada hasta convertir a la película en un objeto equivalente a un libro de ilustraciones para la mesa ratona del living.

"BOLIVIA", UNA NOTABLE SEGUNDA PELICULA DE ADRIAN CAETANO

La violencia social, a fuego lento

El codirector de "Pizza, birra, faso" convierte un bar porteño en un microcosmos que revela todas las tensiones de una sociedad quebrada.

BOLIVIA 8 PUNTOS

Argentina, 1999-2001.
Dirección: Adrián Caetano.
Guión: Adrián Caetano, basado en un cuento de Romina Lafranchini.
Fotografía: Julián Apezteguía.
Música: Los Kjarkas.
Producción: Matías Mosteirín y Lita Stantic.
Intérpretes: Freddy Flores, Rosa Sánchez, Oscar Bertea, Enrique Liporace, Marcelo Videla, Héctor Anglada, Alberto Mercado.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Cinemark Caballito, Gaumont, General Paz, Tita Merello y San Martín (La Plata).

Por Luciano Monteagudo

"Se necesita parrillero y cocinero", dice un cartel en el boliche de la esquina de un barrio de Buenos Aires, que puede ser en los alrededores de Constitución. Freddy acaba de llegar de Bolivia, donde dejó a su mujer y a sus tres hijos, con la esperanza de traerlos más adelante. Y prueba suerte. "Acá lo que más sale es la minuta", lo instruye Don Enrique, el patrón, sin demasiada paciencia. El choripán también es una fija, pero para eso Freddy se tendrá que dar maña solo. No es lo único que tendrá que aprender por su cuenta. Ese boliche es la parada fija de un grupo de taxistas y vendedores ambulantes. No es gente fácil. Cada uno trae a cuestas sus problemas, su resentimiento, su fracaso. Y en ese bar grasiento, con el televisor siempre encendido, como para mitigar un poco la soledad, *Bolivia* –el segundo largo de Adrián Caetano, después de *Pizza, birra, faso*– encuentra el microcosmos capaz de revelar las tensiones de una sociedad quebrada, dispuesta siempre a descargar sus culpas y su furia en "el otro", en un cuerpo que no sea el propio.

En sintéticos 75 minutos, con un blanco y negro rugoso, que le da a la imagen una textura y una aspereza que le van muy bien a su tema, *Bolivia* consigue expresar de una manera muy lúcida, muy transparente, los círculos viciosos de poder y explotación que están internalizados precisamente en los sectores más expoliados y lúmpenes. No hay en *Bolivia*, sin embargo, ningún discurso, ningún sermón, ni un solo admonitorio dedo en alto. Nunca se escucha la palabra racismo o xenofobia. Por el contrario, se diría que la dramaturgia de Adrián Caetano se limita deliberadamente a su notable capacidad de observación, a su oído atento a las más significativas inflexiones del habla popular, a su aptitud para captar los rasgos más reveladores del lenguaje oral y gestual de sus personajes.



Rosa Sánchez y Freddy Flores, una paraguaya y un boliviano sobreviviendo en Buenos Aires.
La dramaturgia de Adrián Caetano se limita deliberadamente a su notable capacidad de observación.

Freddy, por ejemplo. Hay una resistencia tácita, una nobleza silenciosa en ese improvisado parrillero boliviano, que mira y escucha todo lo que sucede a su alrededor, que cumple con su trabajo de sol a sol y con las exigencias de su patrón, pero sin obsecuencia alguna, sin entregar nada a cambio. Otro tanto sucede con Rosa, la mesera paraguaya, que tiene más experiencia en el boliche y que, casi sin palabras, le enseña a Freddy a moverse sutilmente en la delicada frontera que se establece a un lado y a otro del mostrador. Del flanco de la caja, Don Enrique (Enrique Liporace, uno de los pocos actores profesionales de un elenco mayoritario y prodigiosamente amateur) maneja los hilos, otorga o corta el crédito de sus parroquianos, les hace pagar con bilis cada choripán que les anota en su libreta. En las mesas, el Oso, Marcelo y Mercado –tres taxistas que han hecho del bar su triste confesionario– van rumiando sus miserias, sus problemas cada vez más asfixiantes con las cuotas del coche, o con las mujeres, que son vistas como el último escalón social. "Dejá de romper las bolas, negra de mierda", le dice uno a Rosa, cuando ella quiere levantar una mesa. "Acá viene cualquier poligriyo hijo de puta y se lleva la guita", aporta otro, para quien peruanos, bolivianos, uruguayos y paraguayos son todos lo mismo: el enemigo.

La guita. Otro tema recurrente, obsesivo en *Bolivia*. La guita que hace falta para tomar un café con leche, para conseguir una llamada de larga distancia a La Paz, para dormir una noche más en la pensión, para no perder en cualquier momento el auto, la herramienta de trabajo, por falta de pago. La soga siempre está al cuello de los personajes en *Bolivia*. La violencia siempre está acechando, agazapada, latente, a punto de estallar. Y nadie parece estar en condiciones de salir alguna vez de ese bar, de esa rutina gris, de ese infierno repetitivo. La repetición, la reiteración de situaciones tiene en *Bolivia* –como la tenía en *Katzelmacher* (1969), el segundo largo de Rainer W. Fassbinder, que también se ocupaba de un trabajador inmigrante– una importancia funcional, tanto a nivel temático como a nivel formal. *Bolivia* opera por acumulación, para ir descubriendo en los rituales más banales el huevo de la serpiente: la lucha por la supervivencia entre gente de una misma clase social, la manera en que el que está apenas un peldaño más arriba siempre le va a tratar de pisar la mano al que está abajo.

"CACERIA", CON LUIS LUQUE Y CLARIBEL MEDINA

Erase una vez en Formosa

Por Horacio Bernades

CACERIA 4 PUNTOS

Argentina, 2002.
Dirección: Ezio Massa.
Guión: E. Massa y J. Bechara.
Montaje: César D'Angiolillo.
Intérpretes: Luis Luque, Claribel Medina, Juan Palomino, Carlos Roffé, Horacio Erman, Carlos Leyes, Carlos Kaspar y Matías Sansone.
Estreno de hoy exclusivamente en el cine Village Recoleta.

Segunda película del treintañero Ezio Massa luego de la inexcusable *Más allá del límite* (1995), *Cacería* muestra a este cineasta formoseño fiel a sus apuestas, sus orígenes y sus limitaciones. Formado en la Escuela de Cine de Avellaneda, y contando en esta ocasión con una producción levemente más generosa que la de su opera prima (que se filmó en sistema de cooperativa), Massa sigue siendo consecuente al cine de género. Si la anterior era un policial urbano, ésta es algo así como un western disfrazado de thriller, filmada en la Formosa natal, cerca de la frontera con el Paraguay.

Posible actor fetiche del realizador, Luis Luque (siempre con aspecto de Ozzy Osbourne de acá a la vuelta) es aquí Daniel, un tipo que por alguna razón va a parar con su hijo a Redención, el pueblito de alegórico nombre donde nació y se crió. Algo esconde, pero el hecho de que el propio guión esconda, hasta bien avanzado el relato, qué es lo que Daniel esconde, no ayuda en nada a interesarse por su suerte. Se sabe que, en la ciudad, unos pesados lo buscan. Aunque esta condición surge más de la función que el relato les asigna que de lo que en verdad inspiran Juan Palomino (que hace como de yuppie asesino), el realizador Carlos Gallettini en un cameo y, sobre todo, Carlos Roffé, cuya especialización en personajes más bien patéticos (*El acto en cuestión* y otras películas de Alejandro Agresti; el estanciero zoófilo de *Animalada*) lo convierte inevitablemente en matón de cartón.

A la película le ocurre lo mismo que a Roffé. Como si se tratara de una versión norteña de *A la hora señalada* o de *Erase una vez en el Oeste*, *Cacería* sigue, en paralelo, los movimientos de Daniel en Redención y los de los matones acercándosele, hasta la encerrona final y la consecuente sucesión de duelos a tiros. El problema es que las intenciones del realizador parecen reducirse a imitar modelos dados, como si una película pudiera armarse como quien arma un modular. Así, lo primero que aparece a mano para rellenar el vacío son clichés (la pinta de malo de Luque, los anteojos negros de los matones, el tema de la segunda oportunidad para el héroe) o transposiciones que, de tan mecánicas, hacen que el mueble cojee. Por poner un ejemplo: en un western de Sergio Leone, donde todo es operística desproporción, se justifica que seis tipos viajen, portando un arsenal gigantesco, para atrapar a un gordo que se les quedó con un vuelto. Pero en una película filmada como de entrecasa el despropósito queda en evidencia. Un modelo de cine-*bricolage*, donde sólo Claribel Medina, ex novia y mujer golpeada, salva con dignidad su sufrido papel.

Una carta de amor disfrazada de comedia satírica sobre el cine

En su ópera prima como director, el comediante francés Yvan Attal pone todo su film al servicio de su mujer, Charlotte Gainsbourg, mientras se divierte a la manera de Billy Wilder.

MI MUJER ES UNA ACTRIZ **7 PUNTOS**

(*Ma femme est une actrice*) Francia, 2001.
Dirección y guión: Yvan Attal.
Fotografía: Remy Chevrin.
Música: Brad Mehldau.
Producción: Claude Berri.
Intérpretes: Charlotte Gainsbourg, Yvan Attal, Terence Stamp, Noemie Lvovsky, Laurent Bateau, Ludivine Sagnier, Lionel Abelanski, Keith Allen.
Estreno de hoy en los cines Atlas Santa Fe, Patio Bullrich, General Paz, Cinemark Palermo y Puerto Madero, Village Recoleta, Hoyts Abasto, Galerías Pacífico y Showcase Belgrano.

Por Martín Pérez

"No quiero ser pesado, pero la verdad es que me intriga", se ataja el hombre, que pregunta cómo se puede vivir con una actriz. El tipo en cuestión ha aparecido de pronto en el café donde Yvan charla con su hermana –es un viejo amigo de ella–, y lo que en realidad le está preguntando es cómo se puede vivir con una mujer que se acuesta con otros. "No, ésas son las putas", se enoja Yvan. Que le aclara al cretino en cuestión que el cine es ficción, y así como los actores no mueren cuando les disparan, las actrices no hacen el amor con los actores cuando aparecen juntos en la cama. Pero semejante interrogante queda instalado en su cabeza de periodista deportivo. Porque Yvan es la clase de hombre que no tiene tiempo para otras cosas más que el fútbol y las mujeres. Y su mujer, como dice el título del film, es una actriz. Algo que, en una comedia en la que la pregunta del cretino se hace carne en la mente del protagonista, significa problemas. Y también comedia, claro está.

Mi mujer es una actriz es la ópera prima como director de Yvan Attal, un comediante francés muy popular durante la última década y que puede definirse como una cruza entre Eduardo de la Puente y Dudley Moore. O Robert De Niro, como sugiere el propio Attal. Conocido también en Francia por ser la pareja de Charlotte Gainsbourg –hija del mítico Serge, y también estrella por propia cuenta–, Attal ha elegido para su debut detrás de cámara rodar una comedia que juegue precisamente con eso. Un riesgo que lleva adelante con bastante destreza. Narrada en primera persona por su protagonista, *Mi mujer es una actriz* cuenta con eficiente causticidad los problemas implícitos en la vida de un hombre de "estrechez de miras" –como el protagonista acepta ser en medio de una discusión– que debe vivir con una actriz famosa como, precisamente, su mujer Charlotte. Aunque en realidad de lo que habla el film de Attal es de una crisis en el romance de la pareja protagonista, una crisis que parece estar implícita en los trabajos que ambos realizan. Pero que estalla justo cuando la hermana de Yvan va a tener un hijo y su mujer tiene que viajar a Londres para filmar con un actor que las mujeres consideran todo un galán. Pero que en el film está encarnado por un Terence Stamp que, para simplificarle las cosas a Yvan, es bastante eficiente encarnando a un patético galán maduro.

Inspirada en lo más clásico del cine norteamericano del género antes que en la comedia francesa, *Mi mujer es una actriz* es un film con guiños permanentes hacia los trabajos de Billy Wilder y de Woody Allen. Al primero, Attal le dedica prácticamente el prólogo de la historia, así como el punto de vista. Y del segundo, toma esa primera persona que es capaz de tomarse el pelo a sí misma, y también esa libertad para hacer esos feroces chistes de judíos que sólo se permiten hacer los judíos. Y, nacido hace 37 años en Israel, Attal tiene ese permiso. Mezclando con bastante habilidad la línea argumental del protagonista y su mujer actriz con los exabruptos de una hermana que cree que cada discusión debe incluir en ella el Holocausto (algunas de sus respuestas son realmente memorables), *Mi mujer es una actriz* avanza como film inteligente, sincero y con ritmo. Y lleno de gags eficientes. Que, eso sí, comienzan a escasear –así como el ritmo– al promediar la segunda mitad del film. Una vez que la suerte del mismo ha sido echada, es cuando aparece una excesiva melancolía, y resulta inevitable recordar la confesión del propio Attal, que reconoció haber decidido reunir dos líneas argumentales en un mismo film porque la primera –la que involucra a sus protagonistas principales– le quedaba corta. Pues bien, según lo que se puede ver en *Mi mujer es una actriz*, las dos historias juntas también quedan cortas. Tan cortas como larga y hermosa aparece Charlotte en un film que es una carta de amor de Attal a su mujer. Aunque justamente ese momento sea cuando el film más largo se hace.

Dato: ***Attal toma de Woody Allen esa primera persona capaz de tomarse el pelo a sí misma y esa libertad para hacer esos feroces chistes de judíos.***



Charlotte Gainsbourg es la hija del mítico músico Serge, el autor de "Je t'aime ma non plus".
El director Yvan Attal, su marido en la vida real, también lo es en "Mi mujer es una actriz".

Semana de preestrenos

La Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina realizará a partir de hoy, en el Village Recoleta, un ciclo de preestrenos como inicio de los festejos de los 60 años de la entidad. Hasta el miércoles 17, se exhibirán, en carácter de preestreno, doce largometrajes de Brasil, Suiza, Holanda, Francia, España, Inglaterra y la Argentina, que presentará dos Operas Primas. Los films nacionales serán presentados por sus realizadores y respectivos elencos. Hoy se verán *Donde cae el sol* (Argentina, 1999-2001), de Gustavo Fontán, con Alfonso de Grazia; *Las palmas del señor Schutz* (Francia, 1997), de Claude Pinoteau, con Isabelle Huppert y Philippe Noiret; e *Intimidad* (Intimacy, Francia, 2001), de Patrice Chéreau, con Mark Rylance, Kerry Fox y Marianne Faithfull. Esta película fue la ganadora con el Oso de Oro en el Festival de Cine de Berlín 2001. A partir de mañana se exhibirán: *Escape al paraíso* (Escape to Paradise, Suiza, 2001), de Nino Jacusso, con Fidan Firat, ganadora en el Festival Internacional de San Sebastián del Premio al Mejor Actor y de una mención especial del Jurado Fipresci; *Un triángulo demasiado amoroso* (Little Tony, Holanda, 1998), de Alex van Warmerdam; *Detrás del sol* (Abril Despedaçado, Brasil, Francia, Suiza, 2001), de Walter Salles; *Torrente 2: Misión en Marsella* (España, 2001), dirigida y protagonizada por Santiago Segura; *Pan y rosas* (Bread and Roses, Inglaterra, Italia, Francia, Alemania, España, Suiza, 2000), de Ken Loach; *Al ataque* (A l'attaque!, Francia, 2000), de Robert Guediguian, con Ariane Ascaride; *Una noche en la terraza* (Argentina, 2001), de Jorge Zima, con Soledad Alloni; *Una cuestión de gusto* (Une affaire de gout, Francia, 2000), de Bernard Rapp, con Charles Berling; y *Voyous voyelles* (Francia, 1999), de Serge Meynard, con Audrey Tautou.

EMPIEZA A CONOCERSE LA LEYENDA NEGRA DE MARIA FELIX

El culebrón mexicano del momento

La incógnita sobre la herencia de María Félix y la leyenda negra que rodeó su vida empiezan a abrirse paso entre el torrente de elogios que se han escuchado en los últimos días sobre la última diva del cine mexicano, fallecida el lunes pasado. Apagado el glamour y agotadas las expresiones de pésame, primero empezaron los conflictos por su herencia, que nadie ha cuantificado aún, y ya salen a la luz algunas de las páginas más oscuras de la leyenda Félix.

La actriz, según su representante legal, Javier Mondragón, amaba tanto a México que dejó su legado al pueblo, un gesto que para muchos ha constituido una gran sorpresa dado que María no se caracterizó en vida por una especial sensibilidad hacia los pobres, los indígenas o los necesitados. El abogado de la artista no ha concretado el significado de sus palabras, aunque uno de sus sobrinos lamentó, pocas horas después de su muerte, que parientes y amigos de la actriz la habían mantenido alejada de parte de la familia y prácticamente "prisionera".

La "Doña", afirman quienes la conocieron bien, siempre fue consciente de que la fortuna ayuda a hacer amigos y dado su temperamento parece poco probable que se dejara manejar sobre el destino de sus bienes. Muchos han exaltado en estos días la figura de María, empezando por el presidente de México, Vicente Fox, quien subrayó su importante papel en la democratización del país. Pero otros se preguntan a qué se refería exactamente el presidente, porque la actriz no participó en política más que para criticar a algunos mandatarios y regañar en público a Fox por "ponerse de rodillas" ante el "mugroso" Subcomandante "Marcos", de la guerrilla zapatista.

En la leyenda negra de la Félix figuran capítulos poco conocidos como la afrenta que sufrió cuando Agustín Lara, "El Flaco de Oro", la engañó con otra mujer durante su matrimonio, de apenas cuatro años, o la escabrosa muerte de su secretaria en un motel, en 1949. La escritora Guadalupe Loaeza se refiere también, en una columna publicada en el periódico *Reforma*, a la "huida" de la actriz a París "detrás del amor de una mujer" mientras su entonces marido, Jorge Negrete, agonizaba en México. En opinión de Loaeza, María Félix fue una de las mujeres más bellas del mundo, inteligente, valiente, "una leyenda, un mito y un orgullo", pero "no fue buena mexicana, ni buena ciudadana, ni buena persona". Del carácter de la artista puede dar fe el escritor Paco Ignacio Taibo, a quien María retiró la palabra cuando publicó un libro en el que divulgaba su edad.

MEDALLA DE HONOR PARA ERNESTO SABATO EN ESPAÑA

"La gente sale a decir basta"

El escritor fue cálidamente elogiado por el Nobel José Saramago y se refirió a la crisis argentina como la "etapa final de una cultura".

Ernesto Sabato, invadido por una emoción que no alcanzó a disimular, recibió un nuevo reconocimiento a su trayectoria. La Medalla de Honor de la universidad española Carlos III le fue concedida en un acto cargado de solemnidad, en el que el Premio Nóbel de Literatura José Saramago, un confeso admirador de su obra, hizo el correspondiente discurso de elogio. El autor de *Ensayo sobre la ceguera* aseguró que Sabato, "además de escritor, es una persona muy grande". Sabato había sido galardonado el martes con la Medalla de Oro del Círculo de Bellas Artes de Madrid, distinción que en su momento también recibieron, entre otros, el escritor alemán Günther Grass y el novelista mexicano Carlos Fuentes. Ayer, después del homenaje universitario, Sabato volvió al Círculo de Bellas Artes para leer ante una nutrida concurrencia un ensayo titulado "Un horizonte ante el abismo", en el que se refirió a la crisis argentina, "esta tragedia que vivimos", según sus propias palabras.

Al entrar en el rectorado del centro, profesores, alumnos y público en general aplaudieron por varios minutos al autor, que en 1984 obtuvo el Premio Cervantes. Tras escuchar las palabras de Saramago y recibir de manos del rector, Gregorio Peces Barba, la Medalla de Honor, Sabato subió a una tribuna con paso torpe y muy emocionado, y con la ayuda de su asistente, Elvira González Fraga, leyó unas palabras en las que, además de agradecer la distinción a la universidad y a Saramago, apoyó al pueblo palestino (ver recuadro). Sabato abordó en la ceremonia un tema que también viajó por sus ficciones: "Creo en la necesidad del compromiso del hombre que desde su condición de escritor está siempre al lado de los que sufren. Nosotros debemos consagrarnos a expresar el abismo que vivimos y la grandeza y el coraje de los hombres que sostienen la vida heroicamente", señaló.

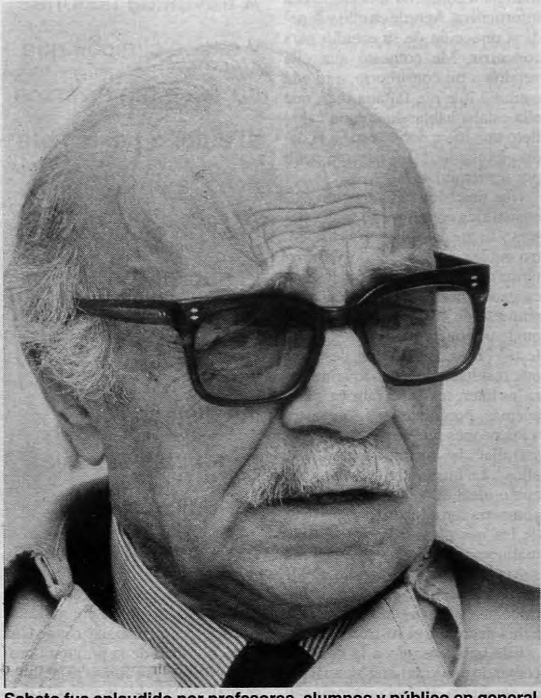
Reflexión: ***"El 'sálvese quien pueda' no sólo es inmoral sino que tampoco alcanza. Es ésta una hora decisiva, de responsabilidad histórica".***

Saramago, que se fundió en intensos abrazos con Sabato, destacó: "Nosotros nos tratamos de hermanos, no de sangre, pero sí de esa especie de una identidad común, de fraternidad por la ilusión, por la relación con el mundo, con el universo". El autor portugués contó que conoció la obra de Sabato "en los años 50, muy poco tiempo después de que hubiese publicado *El túnel*, y desde ese momento me metí en su universo intelectual y humano, en su mundo psicológico y literario. Ernesto ha vivido bajo una tormenta de emociones y yo pediría que alguien escribiera sus memorias, autorizadas o no, porque nos iríamos a enterar de una gran vida", precisó.

Cuando llegó al Círculo de Bellas Artes se encontraba, en primera fila, el juez español Baltasar Garzón, cuya candidatura al Premio Nobel de la Paz 2002 será presentada hoy en Madrid. "Argentina ha caído de ser una séptima potencia mundial a ser una nación arrasada por los corruptos, de adentro y de afuera, hundida en la miseria, sin poder cubrir necesidades básicas de salud y educación", afirmó Sabato compungido. "No hay gasas ni medicinas elementales en los hospitales, ni tizas en los colegios que cuando yo era chico eran un modelo de educación", denunció. El escritor también se refirió a las manifestaciones espontáneas que se producen en el país desde que se precipitó la crisis argentina con la renuncia de Fernando de la Rúa: "En los últimos meses decenas de hombres, mujeres, ancianos y jóvenes han salido a la calle a decir basta a pesar de tanta frustración. No hay que desestimar el valor de estas gestas cotidianas. El 'sálvese quien pueda' no sólo es inmoral, sino que tampoco alcanza. Es ésta una hora decisiva, de responsabilidad histórica. Hemos recorrido hasta el abismo las sendas del individualismo", agregó. Sabato advirtió también que "estamos en la etapa final de una cultura y de un estilo de vida". En lo personal, confiesa que "durante mucho tiempo pensé que éste era un tiempo final. Pero la vida consiste en ir uniendo brechas, y vuelve a sorprenderme la capacidad de la vida para encontrar resquicios donde seguir abrevando, un lugar donde volver a nacer".

Sobre judíos y palestinos

Ernesto Sabato aportó su opinión al debate intelectual propuesto recientemente por José Saramago en torno al conflicto palestino-israelí. Ayer, tras escuchar las palabras del Premio Nobel y recibir la Medalla de Honor de manos del rector de la universidad, Gregorio Peces Barba, el escritor agradeció y no tardó en opinar sobre el tema. Sabato recordó que a lo largo de su vida luchó por el pueblo judío y sus padecimientos. "Por eso y con la misma contundencia pido que cese la masacre contra el pueblo palestino, despojado de sus tierras seculares, sumidos en la miseria. La paz será difícil pero jamás estará del lado de las armas", sentenció. De este modo, Sabato se mostró cercano a la posición de Saramago.



Sabato fue aplaudido por profesores, alumnos y público en general.
José Saramago dijo que lo sigue desde que publicó "El túnel".

El retiro de Bocca

El bailarín argentino Julio Bocca, de 35 años de edad, anunció ayer durante la presentación en México de su espectáculo *Piazzolla Tango Vivo* que dejará de bailar en cinco años. "Quiero retirarme dentro de cinco años, en el mejor nivel de mi carrera artística", señaló Bocca, que no descartó volver a participar como actor en películas o trabajar como productor teatral. Bocca reconoció seis operaciones y problemas discales y dijo que "hasta ahora, he cumplido todas mis metas profesionales, como trabajar en Nueva York o hacer cine". Los mexicanos podrán disfrutar hoy del espectáculo de Bocca, enmarcado en el XVIII Festival del Centro Histórico de la Ciudad de México, basado en el tango. El bailarín, que lleva 11 años dirigiendo su compañía, señaló que con la crisis económica de la Argentina perdió a los anunciantes que la soportaban financieramente, por lo que la mantiene de su bolsillo. "Tuve que reducir el sueldo de los bailarines y de los maestros de la escuela de danza; pero nadie se fue, todos se quedaron", añadió. Su equipo está formado por jóvenes de entre 16 y 29 años que actuarán mañana en el Palacio de Bellas Artes de la capital mexicana.

POSDATA

Eros. "El Eros platónico. Banquete y Fedro", con Lucas Soares, desde el 15 a las 20. Y "Antígona: un cambio de paradigma", con María G. Rebok en Centro Psicoanalítico Argentino desde el 12 a las 20. 4822-4690.

Interpretación. Seminario "La interpretación del inconsciente", con Norberto Rabinovich, desde hoy a las 13 en Armenia 1366. 4832-9881.

Kaës. "El espacio onírico común y compartido en la situación analítica", por René Kaës, en la Biblioteca Nacional. El 17 a las 19. Gratuito.

Posmo. Seminario "Posmodernidad, narcisismo y padecimiento subjetivo", por Susana Capellacci e Irene Fridman, desde el 15 de 11 a 12.30 en Dirección General de la Mujer. Para psicólogos/as. Gratuito. 4956-1768.

Sujeto. Taller-seminario "*Ser y tiempo* de Heidegger: la cuestión del sujeto", con Rubén Ríos. 4863-0193.

Turbulenta. Presentación del libro *La pulsión es turbulenta como el lenguaje. Ensayos de psicoanálisis caótico*, de Roberto Harari, con Hugo Levín, Anabel Salafia, Diana Voronovsky y Susana Gass, el 19 a las 20.30 en Mayéutica, Pje. del Carmen 729.

Topología. Seminario "Topología y clínica", por Clara Cruglak, desde el 12 a las 13. Escuela Freudiana de Buenos Aires. 4776-7827.

Cuerpo. "Impacto en el cuerpo del momento social actual", jornada intensiva, el 13 de 11 a 17 con Liliana Genijovich. 4773-0656.

Educacional. Posgrados en Fundación Síntesis-Asociación Unesco: psicología social educacional, mediación y otros. 4954-1900.

Púberes. Psicoanálisis con niños y púberes, con Liliana Donzis, desde el 15 a las 13 en la EFBA, 4776-7827.

Jurídica. Especialización en psicología jurídica en el Colegio de Psicólogos de Morón: "Violencia familiar" y "Niñez y adolescencia". 4629-4566.

Roles. "El juego de roles y sus múltiples aplicaciones", para profesionales y coordinadores grupales en Instituto de Psicodrama Jacob L. Moreno, el 12 a las 17. 4862-7867.

DIFERENCIA ENTRE LAS DISTINTAS

"Cositas" de niño y

Por Sergio Rodríguez *

A través de historias y casos clínicos que parecen tan diversos, el autor de esta nota avanza en el sentido de precisar la noción de perversión, diferenciándola de las distintas conductas sexuales asequibles a la experiencia humana.

Un argentino, en Nueva York, a la entrada de un ascensor, cedió su paso a una mujer. Sorprendido, recibió un gesto adusto de la dama, que le gritó: "¡Sexista!".

Cierta vez una abogada, interesada en la temática de una revista que yo dirigía, me llamó por teléfono para concertar una entrevista informativa. Acordé en ello y le pedí la dirección de su estudio para concurrir. Me contestó que ella vendría a mi consultorio, a lo que contesté que no, faltaba más, que ella estaba hablando con un caballero que iría a donde estaba la dama. Exclamó: "¡Lo que me perdí por ser feminista!".

Una muchacha en atención psicoanalítica conmigo, de gran estatura y fuerte complexión física, entró eufórica al consultorio a relatarme que ese día había estado descargando bolsas de 50 kilos en la empresa de su propiedad. Le pregunté por qué y para qué. Me contestó: "Para apurar una descarga que resultaba demasiado lenta para los intereses de mi fábrica, pero, además, porque así les demuestro a los peones que soy capaz de desarrollar la misma fuerza que ellos". Le hice notar que ella tenía como ideal a los hombres, ya que competía con ellos en terrenos donde los menos preparados intelectualmente estaban condenados a sufrir las tareas más pesadas. Me miró atónita, a la vez que se le borraba una sonrisa sobradora que le había decorado el rostro.

Ella había venido a la consulta contando una vida heterosexual poco agraciada. Padecía intensas migrañas que la tumbaban a la cama a oscuras; le duraban hasta tres meses. En su análisis se fue desplegando una conflictiva principalmente depresiva, muy relacionada con que su mamá se había entregado por entero al cuidado de una hermana pocos años menor, afectada por una grave dolencia física. Esto había favorecido que la desatendiera a ella cuando todavía era demasiado pequeña. Había reaccionado transformándose en un hipermaduro brazo derecho de la madre. Salió del análisis curada de sus migrañas. Como otros, encarando relativamente feliz las dificultades de la vida. Y conviviendo con una pareja homosexual a la que amaba mucho y por quien se sentía muy amada. Tal vez el lector ya imagine que esa pareja, con la que funcionaba muy identificada a como habían funcionado su madre y ella con su hermana, era menor que ella. A pesar de que su análisis llegó sólo hasta ahí, creo que le resultó muy útil.

Cierta vez un hombre me consultó torturado por la pregunta sobre si era homosexual o no. Una particularidad de la pregunta provenía de que las únicas relaciones sexuales que había practicado desde los diecisiete años habían sido homosexuales. Tenía 34. Eso sí, orgullosamente se describía como penetrador, no se dejaba "coger". Tampoco "mandonear" por los jefes. Otra particularidad provenía de que, a posteriori de haber padecido un amor platónico por una mujer bastante mayor que él, había "caído" bajo la seducción de la joven esposa de uno de sus mejores amigos. Con esa joven se había acostado un par de veces, a partir de lo cual había entrado en un estado de gran angustia (ahora le llamarían *panic attack*), inhibición y culpa. Afectuosamente, dicho matrimonio lo había llevado temporariamente a vivir con ellos para cuidarlo. A través de vicisitudes intensas, el análisis de este hombre elaboró muchas historias de su vida, lo que le facilitó reubicarse y acercar mucho más sus posiciones de goce a sus deseos. Entre otras cuestiones, en el terreno de la homosexualidad, pasó a gozarla no sólo activa sino pasivamente. Mantuvo su vida libidinal entre un deserotizado y amoroso desprecio por las mujeres y un amor tierno y erotizado por su pareja homosexual. En su oficio, dejó de quejarse de los jefes y pasó a ser reconocido como Maestro.

Vayamos a la Viena imperial de los comienzos del siglo XX. Entre los que ocupaban posiciones importantes en bancos, industrias y en la corte del emperador, los matrimonios eran concertados mayoritariamente por los padres de los novios en función de intereses económicos. Recordemos la batalla que hubo de librar Freud por su Marta y para que no lo casen con una prima y el peso que tuvo en la neurosis del "Hombre de las ratas" el matrimonio por conveniencia entre sus padres. Todo eso al compás de los valses románticos de la familia Strauss, que semblanteaban atmósferas de amor cortés. Mientras, los varones con algún poder dinerario sostenían una "segunda casa" con su amante y sus hijos entenados. En cuanto a las esposas: amantes furtivos. La homosexualidad, particularmente la masculina, que había sido el ideal de los griegos que fundaron la cultura occidental, era repudiada por la sociedad. Que, cuando no podía lanzarse sobre el transgresor, como lo hicieron los *british* con Oscar Wilde, renegaba (desmentía) lo que sabía.

Castrado: ***"Lo castrado es el lenguaje. Perverso es quien trata de desmentir esta verdad y obligar a los demás a soportar su renegación".***

En ese contexto, el serio y científico Herr Docktor Sigmund Freud, cocinado entre las observaciones de Charcot, los resultados de Breuer con Anna O y las observaciones sobre la sexualidad infantil y adulta de Havellock Ellis, se anima y descubre la función central del inconsciente y al deseo sexual como su motor. Pero no sólo eso sino que se

VALIDEZ INTERCULTURAL DEL TEST DE RORSCHACH

Un extraño idioma universal

Por Anne Bar Din *

Si el test de Rorschach nos permite acceder a las emociones profundas de personas cuyas culturas e idiomas son tan distintos, podemos decir que la prueba de manchas de tinta es un idioma universal entendido por el inconsciente de todos los sujetos. No hay que pensar que los "idiomas" solamente están hechos de palabras. Desde la época de los filósofos griegos, se distinguían tres tipos de lenguajes. "El lenguaje hablado, que utiliza palabras; el lenguaje significativo, que utiliza figuras; el lenguaje que cubre al utilizar símbolos" (Heráclito).

Por supuesto, con todos los idiomas se puede "cubrir" o esconder el pensamiento. Es interesante notar que el Rorschach habla justamente "el lenguaje que cubre", dejando al sujeto la tarea de descubrir lo escondido en las figuras, y por ende en su propia mente, lo que da al psicólogo la tarea de "traducir" el lenguaje que cubre al lenguaje hablado, que expresa en palabras los pensamientos del sujeto. El lenguaje hecho de "figuras" o símbolos muy bien podría ser universal.

Un determinado lenguaje puede variar en el sentido que da a las palabras según el contexto en el cual estas palabras se emplean. El mismo autor, en el mismo idioma, puede querer expresar un sentimiento distinto, con las mismas palabras, según el contexto. Lo interesante del Rorschach es que, a pesar de todas estas posibles variaciones, logra transmitir emociones comprensibles en muchos contextos variados. Es cierto que las poblaciones a las que se ha aplicado la prueba son todas, en medidas distintas, influidas por la cultura occidental, pero ninguna de estas poblaciones (testeadas en el libro al que pertenece este texto) tiene todos los referentes culturales de las clases medias europeas para las que se había diseñado originalmente la prueba. Sería de gran interés administrar la prueba a poblaciones todavía más lejanas a la cultura occidental, a poblaciones cuyos símbolos y mitos culturales sean todavía más distintos de los de las poblaciones ya estudiadas. Por eso hablo de "Introducción a un trabajo futuro".

Para lo que nos interesa en este momento, la prueba de Rorschach ha vencido las barreras culturales y socioeconómicas sin dificultad, y dio al investigador una imagen muy clara y aparentemente exacta del estado de ánimo de los sujetos, así como un perfil claro de sus personalidades. Por eso, y en esta medida, se puede hablar de un "idioma universal".

Un idioma universal que nos da acceso al inconsciente de muchas personas de culturas totalmente distintas quizás podría hacer pensar en la posible existencia de estructuras universales en el inconsciente.

* *Fragmento de* La prueba de Rorschach. Un manual de aplicación pluricultural *(de próxima aparición, Ed. Siglo XXI).*

SEXUALIDADES Y LA "POSICION PERVERSA"

placer desconocido



hace cargo de que los niños no son ángeles, como quiere creer el mito monoteísta paternocéntrico, sino que viven su sexualidad como la gran ordenadora de su vida. A don Sigmund no lo dejaba dormir la pregunta sobre de dónde les viene a los niños la curiosidad por lo sexual. Primero supone que de otra curiosidad: "¿De dónde vienen los niños?". Hasta que el encuentro con el pequeño Hans le hace advertir que ésta, resulta lógicamente segunda a una observación fundante: no todos tienen "la cosita". Fue decisiva para Juanito. Debido a que su propia "cosita" se le había hecho real al hacerle sentir un placer hasta entonces desconocido. Freud capta que el complejo de castración ocupa la escena central del viejo "complejo de Edipo". El temor a perder el pene en los nenes, la envidia por no tenerlo en las nenas, forman parte de los organizadores inconscientes de su economía psíquica. Queda planteada una lógica: entre el pene, "lo ausente", y su presencia. En el tiempo de la pubertad se establece una relación que va a terminar de resolver la pregunta cronológicamente primera, pero lógicamente segunda: "¿De dónde vienen los niños?".

Promedia el siglo XX. Lacan lee a Ferdinand de Saussure, que, mientras Freud publicaba *La interpretación de los sueños*, *El chiste y su relación con el inconsciente* y *Psicopatología de la vida cotidiana*, había dictado su Curso de Lingüística General, transmitiendo importantes discernimientos, como el de que un significante es la presencia de una ausencia, es lo que tiene efecto de significación. Lacan, entonces, reconoce que lo que Freud había observado en Juanito y en muchos otros pacientes, femeninos y masculinos, era nada más ni nada menos que el funcionamiento general del lenguaje como sostén de la economía psíquica inconsciente (la fundamental). Que lo castrado es el lenguaje. Que por más que se hable, siempre queda un agujero sin significar, en razón de lo cual se torna necesario volver a hablar.

Perverso es quien trata de desmentir esta verdad de la subjetividad parlante y *obligar* a los demás a soportar su renegación. A imponerles que *él* puede llenar todos los agujeros y producir enunciados que resuelvan *totalmente* los problemas. Los jefes de totalitarismos y fundamentalismos se colocan en *posiciones* perversas. Y para ello no importa su sexo, color político ni religioso, tampoco su formación cultural. Pueden ser fascistas, rojos, feligreses, universitarios neoliberales o simples mafiosos. O pueden ser también quienes, de una práctica íntima como la heterosexual u homosexual, intenten hacer una militancia. Organizadores de los espectáculos del "orgullo gay" o inquisidores (curas, médicos, psicólogos y hasta seudopsicoanalistas) que anatematicen las modalidades de goce erótico de cada uno. Se pueden llamar George como Bush Jr, Margaret como Thatcher, Bin como Laden, Josef como Stalin, Adolf comoHitler. Podemos agregar al Marqués de Sade, Jack el Destripador y muchos más. Que se sepa, estos que nombré son heterosexuales.

Ser homosexual no es, por sí, índice de perversión. Muchos de entre ellos no son perversos. Simplemente gozan de una disidencia entre su sexo anatómico y el lugar sexual en que se ubican para el goce erótico. Que, como lo descubrió Freud en *Tres ensayos...*, en algunos su homosexualidad se sostenga en la renegación del complejo infantil inconsciente de la castración, no los instala en la perversión, como erróneamente creyó el Maestro. Además, no en todas, ni en todos, ése es el camino único que los lleva a la homosexualidad. Los cada vez más frecuentes "bisexuales" suelen ser muestra palmaria de que las sobredeterminaciones de la homosexualidad revelan ser mucho más complejas que suponerla ligada solamente a la "renegación de la castración del pene".

Ser mujer no es ser menos, ser hombre no es ser más. Sí es cierto que lo que hace producir al lenguaje es la falta que convoca a seguir diciendo, y hasta generar "lalengua", ese neologismo con el que Lacan denomina un concepto clave: el que aclara cómo se van transformando las lenguas gracias al segmento restante del goce que, por vía de las formaciones del inconsciente o de inventos poéticos, agrega nuevas letras y significantes para intentar dar cuenta de aquello que a las lenguas se les escapa. Por ejemplo, los argentinos decimos "coger" y no "joder" o "follar" como los españoles: hubo una primera vez en que alguien lo dijo así, en que fue dicho como agarrar, tomar, dominar: coger. Eso queda olvidado, pero a la gente le produce goce decirlo así, y la palabra queda.

* *Director de la revista* Psyché Navegante.

POSDATAS

Posgrado. Dedicado al estudio intensivo de la obra de Freud en el Centro Sigmund Freud, 4823-9450.

Psicoanálisis. Centro de Estudios Psicoanalíticos de la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires (APdeBA), para profesionales de la salud mental y de otras disciplinas. 4775-7867.

Clínica. Residencia de posgrado en práctica clínica en CIAP. 4773-8336.

Humanista. Posgrado de Psicoterapia Humanista y Transpersonal en Fundación Aluminé. 4831-3738.

Repetición. "Inconsciente y repetición", en el Servicio de Psicopatología del Hospital Ramos Mejía. Desde el 12 a las 10.30 hasta noviembre. Con Enrique Millán, José Zuberman, Jorge Fukelman, Cristina Marrone y otros. 4964 2535. publicacionesrm@hotmail.com

Medem. Ciclo "Julio Medem", de cine, martes desde el 16 a las 20 en la Facu de Psico, Independencia 3065. Gratuito.

Pensamiento. "Pensamiento, inteligencia, aprendizaje, institución", en la Universidad Nacional de Lomas de Zamora, con Silvia Bleichmar, Esteban Levín, Virginia Errecaborde, Ricardo Baquero. 4283-3178. sdrab@arnet.com.ar

Desvalimiento. Jornada "Crisis social, desvalimiento y práctica profesional", en la UCES, con David Maldavsky, Jorge Cantis, Alicia Stolkner, Nilda Neves, Alicia Gamondi, Nélida Di Rienzo, Gabriel Finquelievich, Ana María Britti, Sebastián Plut, Anahí Almasia. El 20 desde las 9.30. Gratuito. 4815-3290 int. 360. www.uces.edu.ar

Antiguos y eclécticos

El lugar, en Humberto 1º 730, se llama Espacio Ecléctico y tiene el sobrenombre de "rincón cultural". Allí comienza hoy un ciclo de música antigua, o sea anterior al clasicismo (el período en el que, en el momento de ponerse a escribir la historia, los musicólogos alemanes consideraron que comenzaba *La Música* en serio). El concierto, a las 20.30, estará dedicado al Renacimiento Español y participarán las sopranos Selene Lara y Cecilia Pastorino, Evar Castivela en guitarra renacentista y vihuela de mano, Ramiro Albino en flautas dulces y Manuel de Olaso en clave. Este repertorio es uno de los primeros con rasgos nacionales diferenciados y ofrece singulares atractivos, en gran parte por la mezcla cultural. En esa música cortesana aparecen rasgos árabes, desde ya, pero también de los territorios conquistados, como las danzas llamadas "canarios" cuyo pie rítmico se emparienta notablemente con lo que, en su adaptación americana, se convertiría en el malambio. El ciclo continuará el jueves 9 de mayo, con un concierto de música vocal italiana del 1600, el 23 de ese mes con música para flauta travesera del barroco francés (a cargo de Gabriel Pérsico en flauta y María de Lourdes Cútolo en clave), un concierto de laúd con obras de Sylvius Leopold Weiss y Johann Sebastian Bach, por Evangelina Mascardi, el 27 de junio y, el 25 de julio, un programa de canciones inglesas de John Dowland a Henry Purcell, por Pablo Travaglini en voz, María Jesús Olondriz en cello y Hernán Vives en laúd y tiorba.





Bertolt Brecht (izquierda) y Kurt Weill (derecha) estrenaron la ópera "Mahagonny" en Leipzig, en 1930.
La obra se basa en un conjunto de canciones que habían estrenado en Baden-Baden, tres años antes.

Fechas y elencos

Mañana será la primera de las ocho funciones de *Ascenso y caída de la Ciudad de Mahagonny*, de Kurt Weill y Bertolt Brecht, donde alternarán Graciela Oddone y Adriana Mastrángelo como Jenny Hill, Carlos Bengolea y Gustavo López Manzitti como Jim Mahoney, Alejandra Malvino y Marcela Pichot como Leokadja Begbick, Luis Gaeta y Luciano Garay en el papel de Moses y, como Fatty, Gabriel Renaud y Fernando Chalabe. Con régie y escenografía de Jérôme Savary y dirección musical de Gerardo Gandini, la puesta cuenta con iluminación de Tito Diz, vestuario de Mini Zuccheri y coreografía de Diana Theocharidis. Las otras funciones serán el próximo domingo 14, martes 16, miércoles 17, martes 23, jueves 18, sábado 20 y miércoles 24.

La decadencia de una ciudad que hoy se parece demasiado a Buenos Aires

Por Diego Fischerman

El Colón abre mañana su temporada lírica 2002, con un título simbólico: "Ascenso y caída de Mahagonny". La régie es de Jérôme Savary, antiguo colaborador de Copi e inventor del Magic Circus.

Es imposible no asociar la historia de esa ciudad surgida en el medio del desierto, regida tan sólo por el placer inmediato y el dinero fácil, que cae por el peso de sus propios pecados, con la de una Alemania en que naufragaba la República de Weimar y donde la inflación carcomía la vida cotidiana mientras se acercaba, inexorable, el nazismo. Y es imposible no relacionar esa parábola didáctica, con la que Bertolt Brecht y Kurt Weill quisieron contar la decadencia del sistema capitalista, con la imagen de otra ciudad en la que cada vez son más los habitantes de las calles y donde la cantidad de hurgadores de basura crece al mismo ritmo que las colas para comprar moneda extranjera. Mahagonny en 1930. Buenos Aires en 2002. El camino entre ambos mundos aparece trazado por uno de los hombres más importantes del teatro europeo actual, el argentino (también francés y cubano) Jérôme Savary.

El actual director de la Opéra Comique parisina, nacido en Córdoba casi por azar, criado en este país, educado luego en Francia, regresado a Argentina para hacer el servicio militar en el regimiento de Azul, antiguo colaborador de Copi e inventor del Magic Circus, apuesta aquí a una visión sin falsos embellecimientos: la Mahagonny que estará a partir de mañana en el escenario del Colón es una ciudad montada sobre la basura. Una ciudad de soledad, de exilios, de abandonos, en la que el único crimen es no tener dinero y en donde coexisten rings con luchadoras desnudas, leñadores que se masturban dentro de heladeras, visiones apocalípticas (o ensoñadas) durante un huracán y hombres que mueren por haber comido demasiado. *Ascenso y caída de la Ciudad de Mahagonny* abre la temporada operística del Colón y el dato está lejos de carecer de importancia. En todo caso, son varios los detalles que hacen que este estreno amenace convertirse en uno de los acontecimientos del año. Por un lado, es obvio, las virtudes intrínsecas de la obra. Por el otro, una conjunción entre necesidad y decisión estética que llevó al actual director del teatro, el escenógrafo Emilio Basaldúa, a plantear una temporada con más mística que dinero. El propio Savary lo explica con claridad cuando dice que aceptó venir a trabajar casi gratis, entre otras cosas, para obligar a otros a decir también que sí.

Esta ópera, derivada del espectáculo *Mahagonny Songspiel*, que Weill y Brecht habían estrenado tres años antes en un Festival de Baden-Baden, abre la serie de grandes colaboraciones entre ambos autores que termina en 1933 con *Los siete pecados capitales*. Entre ambas se encuentran varias obras maestras, entre ellas el *Réquiem de Berlín*, escrito para una transmisión radial y la famosímima *Opera de tres groschen*, cuyo "Mack The Knife" transitaron desde Frank Sinatra a Robbie Williams, pasando por Ella Fitzgerald. El tránsito fluido hacia la música de tradición popular (en la cual abreva, por otra parte) es una característica de la música de Weill. Varias de sus canciones ("September Song", "Speak Low") aún forman parte del repertorio habitual del jazz. Y una de las más bellas de *Mahagonny*, "Alabama Song", tuvo versiones notables de Jim Morrison (que la cantó junto a The Doors con el nombre de "Whiskey Bar") y, más cerca, de Sting.



Lotte Lenya y Harald Paulsen en la versión de 1931.
Ella fue el ejemplo de "actriz-cantante" que Weill quería.

FESTEJOS POR LOS 50 AÑOS DEL PAYRO

El teatro de todos

Enrique Pinti, Jorge Guinzburg, Norma Aleandro y Liliana Herrero, entre otros, rindieron homenaje, por momentos bajo la lluvia, a una legendaria sala, por donde pasaron ya 3.500.000 espectadores.

Numerosas figuras de la vida artística festejaron los 50 del Payró.
"Condensa la historia política y cultural del país", coincidieron.

Por Cecilia Hopkins

"Nos viene cagando la lluvia desde el 25 de mayo... y encima seguimos sin saber de qué se trata todo esto", arrancó con su monólogo Enrique Pinti, encargado de abrir el acto previsto para festejar los 50 años del Teatro Payró. Pasadas las 20.30, la fina llovizna había obligado a artistas y público a iniciar en la sala la celebración que en principio iba a concretarse frente al teatro, en el tramo de la calle San Martín que va de Córdoba a Viamonte, donde ya se habían instalado los puestos de choripán a beneficio del comedor Los Carasucias. En la entrada ya estaba puesta la placa recordatoria con que la Legislatura porteña homenajeó al Payró por "su compromiso con el teatro y la cultura argentinos".

"Desde el '52 hasta ahora, en el Payró y en el país pasó de todo" –resumió Jorge Guinzburg en su rol de maestro de ceremonias–, "golpes, devaluaciones, cambios de moneda y 26 presidentes, de los cuales solamente 7 fueron elegidos por el voto". Otras cifras fueron recordadas por Diego Kogan, hijo del director Jaime Kogan, quien fundó el Payró junto a Felisa Yeni y Onofre Lovero: fueron estrenadas más de 350 obras de autor nacional y en total, más de 1000 espectáculos que involucraron a más de 3000 actores y técnicos, con una afluencia de más de 3.500.000 espectadores.

"En este país, donde desgraciadamente mucha gente no puede cumplir cincuenta años de vida", graficó Pinti, "donde instituciones más cuidadas y subsidiadas que ésta han desaparecido, el Payró sigue manteniendo la misma calidad de siempre". Aunque el actor dijo que nunca llegó a trabajar allí, contó una experiencia personal. En 1962, cuando el grupo Tacuara baleó el frente del teatro, otras agrupaciones de teatro se solidarizaron con el Payró ofreciéndose para montar guardia durante las funciones. "Yo era un gordito fofo de 18 años –recordó el actor– y muerto de miedo estaba parado entre estas mismas paredes como jefe de guardia, portando un arma y una cachiporra, por si alguien armaba algún quilombo".

Las intervenciones musicales comenzaron con el dúo Dosaxos2 y siguieron con un solo de flauta traversa a cargo de uno de los integrantes del grupo Bat-Macri. Antes de la breve y colorida presentación de la Banda de la Risa, fue el turno de Liliana Herrero, quien señaló que el Payró "condensa la historia política y cultural del país". También se recordaron otros momentos difíciles vividos en el teatro. En el '61 fueron baleados actores del teatro, en el '74 el frente de la sala fue destrozado por una bomba de la Triple A, en el '77 fue prohibida la obra *Telarañas*, de Eduardo Pavlovsky, en el '78 comenzaron las amenazas de desalojo por parte de funcionarios. "Ya en la democracia –finalizó Kogan–, pese a los planes económicos y las políticas culturales, el Payró tiene el cuero duro: resiste, igual que toda la cultura argentina".

CARTELERA

cines

AMELIE
(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou y Mathieu Kassovitz. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

AMOR CIEGO
Dir.: Bobby y Peter Farrelly, con Gwyneth Paltrow. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.15 hs.

APOCALYPSE NOW
Dir.: Francis Ford Coppola. P/16.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 17 y 20.40 hs.

BOLIVIA
Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores, Rosa Sánchez y Héctor Anglada. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30 y 22 hs. (Sala "Mirta Legrand").
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.30, 17.15, 19.10, 20.55 y 22.50 hs.

CACERIA
Dir.: E. Massa, con Luis Luque, C. Medina y Juan Palomino. P/13.
MONUMENTAL. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 15.40, 19.50, 21.40 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

CODIGO DE HONOR
Dir.: Sean Penn, con Jack Nicholson, Vanessa Redgrave y Benicio del Toro. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.20 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.10 hs.

DAÑO COLATERAL
Dir.: Andrew Davis, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 18.05 y 23.05 hs.

DESDE EL INFIERNO
Dir.: Allen y Albert Huhes, con Johnny Deep. P/16.
ELECTRIC III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.10, 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.

DIA DE ENTRENAMIENTO
Dir.: Antoine Fuqua, con Denzel Washington y Ethan Hawke. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.05, 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL ESPINAZO DEL DIABLO
Dir.: Guillermo Del Toro, con Marisa Paredes y Federico Luppi. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.15 y 23.15 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés").

EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO
Dir.: Joel y Ethan Cohen, con Billy Bob Thorton y Francis Mc Dormand. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS
Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y S. Bean. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15 y 20 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.40, 16.50 y 20 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

EN EL DORMITORIO
Dir.: Todd Field, con Sissy Spacek, Tom Wilkinson y Rarisa Tomei. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 20 hs.

E.T.
(El extra-terrestre). S/R. (En castellano).
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.15 y 17.20 hs.

GOSFORD PARK
(Crimen de medianoche). Dir.: Robert Altman, con Hellen Mirren, Alan Bates y Maggie Smith. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 17, 19.40 y 22.20 hs.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.40 y 20.10 hs.

HERMANO
Dir.: Takeshi Kitano, con Takeshi Kitano y C. Maki. P/16.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.05, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.30 hs.

ITALIANO PARA PRINCIPIANTES
(Suecia). Dir.: Lone Scherfig, con P. Gantzler. P/13.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

JIMMY NEUTRON
(El niño genio). Dir.: John A. Davis. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. Sábado y domingo. A las 13.20 y 15.10 hs.

LA DAMA Y EL DUQUE
(Francia). Dir.: Eric Rohmer, con Jean-Claude Dreyfus y Lucy Russell. S/R.
Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 20.35 hs.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.35, 17.05, 19.35 y 22.05 hs.

LA FUERZA DEL CORAZON
(Francia/Bélgica-2000). Dir.: Sólveig Anspach, con Karin Viard. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.10, 18.10, 20.15 y 22.15 hs.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

LA GRAN ESTAFA
Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Matt Damon, Brad Pitt y Julia Robert. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

LOS AMANTES DEL SIGLO
(Francia). Dir.: Diane Kurys, con Juliette Binoche y Benoit Magimel. P/16.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs.

LOS EXCENTRICOS TENENBAUM
Dir.: W. Anderson, con Danny Glover, Gene Hackman y Gwyneth Paltrow. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.40 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.45 y 22.35 hs.

MAGICAS AVENTURAS DE KIRIKOU
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20 y 16.20 hs. (En castellano).

MEMENTO
(Recuerdos de un crimen). Dir.: Chistopher Nolan, con Guy Pearce y Carrie-Anne Moss. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.10 y 22.40 hs.

MI NOMBRE ES SAM
Dir.: Jessie Nelson, con Michelle Pfeifer y Sean Penn. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.10 y 20 hs.

MI MUJER ES UNA ACTRIZ
Dir.: Yvan Attal, con Charlotte Gainsbourg y Terence Stamp. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs.

MONSTERS, INC.
Dir.: Pete Docter. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.40 y 21 hs. (En castellano).

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

PETER PAN
(El regreso al país de Nunca Jamás), de Walt Disney. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20, 15.40, 17, 18.20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

SABIDURIA GARANTIZADA
(Alemania-1999). Dir.: Doris Dorie, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Wohler.
Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 18.40 y 22.45 hs.

TODAS LAS AZAFATAS VAN AL CIELO
Dir.: Daniel Burman, con Alfredo Casero, Ingrid Rubio y Norma Leandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 14.35, 16.25, 18.15, 20.05 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Bence").

TRAS LINEAS ENEMIGAS
Dir.: J. Moore, con Gene Hackman y Owen Wilson. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

UNA MENTE BRILLANTE
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
BOLIVIA: 11.05, 12.45, 14.35, 16.50, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA GRAN ESTAFA: 13.50 y 19.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA CAIDA DEL HALCON NEGRO: 11, 16.40 y 22.45 hs. P/16.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 11.40, 13.20 y 15.50 hs. (En castellano). S/R.
MI NOMBRE ES SAM: 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ANIMAL: 12.10, 14.20, 16.30 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 11.15 y 15.55 hs. (En castellano). S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 13.20, 16.15, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ATANDO CABOS: 11.40, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
HERMANO: 12.15, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 11.30, 16.50 y 22.20 hs. P/13.
E.T. (El extra-terrestre): 13.55 y 19.20 hs. (En castellano). S/R.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 11.10, 13.25, 18.05, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 11.10, 13.15, 15.40, 18, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS AMANTES DEL SIGLO: 11, 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 11.25, 13.30, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL MAJESTIC: 11.10, 16.10, 19.25 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
MI NOMBRE ES SAM: 13.30 y 19 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs. (Sala I)
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 16.20 y 22 hs. P/13. (Sala I)
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13.20, 15.30 y 17.30 hs. S/R. (Sala II)
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. (Sala II)

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
HERMANO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA FUERZA DEL CORAZON: 14, 16.50, 19.10 y 21.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 15 y 22.40 hs. P/13.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 12.50 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
E.T. (El extra-terrestre): 12.30 y 17 hs. (En castellano). S/R.
DESPERTANDO A LA VIDA: 14.40, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ATANDO CABOS: 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 13.40, 19.30 y 20.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 15.20, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE: 17.20 y 20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 13 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
E.T. (El extra-terrestre): 12.15 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
BOLIVIA: 14.55, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 12.45 y 18.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EN EL DORMITORIO: 15.50 y 21.45 hs. P/13.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 12.40 y 14.40 hs. (En castellano). S/R.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 1.50, 14, 16.15, 18.30, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 13.45, 16.35, 18.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE: 19.20 y 22.25 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HERMANO: 11.45, 14.20, 16.55, 19.25 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 11.55 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
ATANDO CABOS: 12.20, 14.50, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 12.30, 15, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 11.30, 13.40, 15.55, 18.10, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 12.55, 15.25, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
ATANDO CABOS: 13.30, 16, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs. (Sala I)
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 15.20 y 20.10 hs. P/13. (Sala II)
UNA MENTE BRILLANTE: 12.45, 17.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. (Sala II)
HERMANO: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs. (Sala III)
E.T. (El extra-terrestre): 12.30 y 14.35 hs. (En castellano). S/R. (Sala IV)
MI NOMBRE ES SAM: 16.50, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. (Sala IV)

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
MI NOMBRE ES SAM: 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 13.50 y 17.10 hs. P/13.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS AMANTES DEL SIGLO: 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
ATANDO CABOS: 13.40, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE: 12.40, 15.05, 17.30, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA FUERZA DEL CORAZON: 13.20, 15.40, 18, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
ATANDO CABOS: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LOS AMANTES DEL SIGLO: 12.50, 15.10, 17.50, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
E.T. (El extra-terrestre): 12.40 y 16.50. (En castellano). S/R.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 14.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13.
HERMANO: 12.50, 15.10, 17.50, 20.30 y 23 hs. P/16.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 12.40 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 14.10, 18.10, 20.35 y 22.55 hs. P/13.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
E.T. (El extra-terrestre): 15.10 y 17.50 hs. S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 12.40, 15.15, 20.10 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
ATANDO CABOS: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 12.35, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
BOLIVIA: 13.40, 15.20, 17, 18.40, 20.20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 15.20, 20.20 y 22.35 hs. P/13.
EL MAJESTIC: 17.35 hs. S/R.
LA GRAN ESTAFA: 13.15, 18 y 22.30 hs. S/R.
EN EL DORMITORIO: 15.30 y 20.10 hs. P/13.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: 14.30 hs. S/R.
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 17.45 y 22.20 hs. P/13.
MEMENTO (Recuerdos de un crimen): 20 hs. P/13.
EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO: 13.30 y 22.45 hs. P/13.
AMELIE: 15.40 y 20.30 hs. P/13.
LA DAMA Y EL DUQUE: 18 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 15.20 hs. P/13.
UNA MENTE BRILLANTE: 13, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13.10, 14.55 y 16.55 hs. (En castellano). S/R.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 19.10 y 22 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LOS AMANTES DEL SIGLO: 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.35 hs. P/16.
LA FUERZA DEL CORAZON: 13.10, 16.10 y 20.25 hs. P/13.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 14, 18.20 y 22.25 hs. P/13.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
E.T. (El extra-terrestre): 12.05, 14.40 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 11.45, 13.50, 18.05, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 19.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 13.10, 15.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ATANDO CABOS: 13, 15.30, 17.55, 20.25 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HERMANO: 12.25, 14.55, 17.20, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 15.55 hs. (En castellano). S/R.
BOLIVIA: 14.30, 16.20, 18.15, 20.05 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 18.25 y 20.40 hs. P/13.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
ATANDO CABOS: 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
E.T. (El extra-terrestre): 12.30, 14.55 y 17.25 hs. (En castellano). S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE: 13, 16.10, 19.10 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13.15, 15.35 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
MI NOMBRE ES SAM: 13.20, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: 14.30, 18.30 y 21.30 hs. S/R.
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 17.20, 20.05 y 22.30 hs. (En castellano). S/R.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 14.20, 15.40 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
E.T. (El extra-terrestre): 15, 19 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
MI NOMBRE ES SAM: 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/13.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. (Jueves cerrado)
MI NOMBRE ES SAM: 15, 18 y 21 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
ATANDO CABOS: 13.30, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. (Sala I)
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 13.20 y 15.20 hs. (En castellano). S/R. (Sala II)
MI NOMBRE ES SAM: 17.20, 20 y 22.30 hs. P/13. (Sala II)
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. (Sala III)
UNA MENTE BRILLANTE: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. (Sala IV)

OLIVOS

LIBERTADOR
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170.
EL MAJESTIC: 13 hs. S/R. (Sala I)
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. (Sala I)
E.T. (El extra-terrestre): 14.50 hs. (En castellano). S/R. (Sala II)
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 12.50, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. (Sala II)

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13.
MI NOMBRE ES SAM: 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a dgo. hasta las 16 hs.: $ 4). Est., jub. y menores de 11 años: $ 5.
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 13.40, 16, 18,15, 20.35 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL MAJESTIC: 18.35 y 21.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
UNA MENTE BRILLANTE: 13.40, 16.40, 19.45 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MI NOMBRE ES SAM: 13.40, 16.30, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
E.T. (El extra-terrestre): 13.20, 15.45 y 20.20 hs. (En castellano). S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 18, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. tran. 1 h.
LA GRAN ESTAFA: 18.10 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13, 14.35 y 16.15 hs. (En castellano). S/R.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 13, 14.25 y 16 hs. (En castellano). S/R.
AMELIE: 17.35 y 19.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13.
EN EL DORMITORIO: 14.50 y 19.40 hs. P/13.
AMELIE: 17.20 y 22.10 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13.
EN EL DORMITORIO: 14.50 y 19.40 hs. P/13.
AMELIE: 17.20 y 22.10 hs. P/13.

la plata

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 53 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. (Ent. desde: $ 4).
GISELLE, Ballet de A. Adam. Con "Genoveva Surur" y "Víctor Filimonov". Ballet estable. Dir.: Oscar Araiz. Orquesta Estable. Dir.: Carlos Calleja. Reposición coreog.: Lidia Segni. Escenog. e iluminación: Juan Carlos Greco. Vest.: Eduardo Caldirola. Viernes: 20.30 hs.
GISELLE, Ballet de A. Adam. Con "Iñaki Urlezaga" y "Nadia Muzyca". Ballet estable. Dir.: Oscar Araiz. Orquesta Estable. Dir.: Carlos Calleja. Reposición coreog.: Lidia Segni. Escenog. e iluminación: Juan Carlos Greco. Vest.: Eduardo Caldirola. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs.

ciclos

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. Ciclo "Cine Argentino de Humor". **EL HERMANO JOSE,** de Nicolás Proserpio. Dir.: Antonio Momplet, con Pepe Arias, Ernesto Raquén y María Duval. Hoy: 19.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).
RULETA CHINA (1976). Dir.: Rainer Werner Fassbinder, con Margit Carstensen y Anna Karina. Ciclo "Cine en 16 mm". Viernes: 20.30 hs.
ODISEA DEL ESPACIO (1968). Dir.: Stanley Kubrick, con Keir Dullea y Gary Lockwood. Ciclo "Homenaje a Stanley Kubrick". Sábado: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine Chino Inédito". **AVENTURAS EN GUANGZHOU** (1993). Dir.: Cao Zheng, con Lu Nin y Zhang Yanli. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. **LOS DIAS DE JUNIO.** Dir.: Alberto Fishermann, con Ana María Picchio, Lorenzo Quinteros y Arturo Maly. Ciclo "El Cine en Malvinas". Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "George Wilhelm Pabst, una restrospectiva". **DE ARRIBA HACIA ABAJO** (Francia-1993). Dir.: George Wilhelm Pabst. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
Renovación de Abonos Temporada Lírica 2002. A pagar en efectivo, cheque o tarjeta de crédito en un pago. Horario de 10 a 18 hs. (Salón Dorado. Libertad 621); "Abono Vespertino" (9 funciones). Nuevos abonados 11 de abril; "Abono Nocturno Tradicional" (9 funciones). Mejoras de ubicación 12 de abril. Nuevos abonados 13 de abril. (Salón Dorado); "Abono Nocturno Nuevo" (9 funciones). Renovación 13, 14, 15, 16 y 17 de abril. Mejoras de ubicación 18 de abril. Nuevos abonados 19 de abril. (Boletería del teatro); "Abono Especial" (7 funciones). Renovación 11 de abril. Mejoras de ubicación 12 de abril. Nuevos abonados 13 de abril. (Boletería del teatro).
Renovación de Abonos "Orquesta Filarmónica de Buenos Aires", Temporada 2002. A pagar en efectivo, cheque o tarjeta de crédito en un pago. Horario de 10 a 18 hs. Abono a 16 Conciertos Nocturnos. Renovación 11 de abril. Mejoras de ubicación 12 de abril. Nuevos abonados 13 de abril. (Boletería del teatro).
ASCENSO Y CAIDA DE LA CIUDAD DE MAHAGONNY. Opera, de Kurt Weill y Bertolt Brecht. Dir.: Gerardo Gandini. Régie y escenog.: Jérome Savary. Coreog.: Diana Theocharidis. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Miguel Martínez. Con Graciela Oddone, Carlos Bengolea, Alejandra Malvino, Luis Gaeta, Gabriel Renaud. Etiqueta Optativa en plateas y palcos. Sob. de ab. en vta.. Gran Abono. **Viernes: 20.30 hs.**
LULU- "La caja de Pandora". Abono Contemporáneo. Proyección del film de George Wilhelm Pabst. Música: Peer Raben. Dir.: Frank Strobel. "Orquesta Filarmónica de Buenos Aires". Coproducción con el Instituto Goethe. Loc. en vta. a partir del jueves. **Sábado: 20.30 hs., domingo: 11 hs.**
ASCENSO Y CAIDA DE LA CIUDAD DE MAHAGONNY. Opera, de Kurt Weill y Bertolt Brecht. Dir.: Gerardo Gandini. Régie y escenog.: Jérome Savary. Coreog.: Diana Theocharidis. Orquesta Estable del Teatro



Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Miguel Martínez. Con Graciela Oddone, Carlos Bengolea, Alejandra Malvino, Luis Gaeta, Gabriel Renaud. Sob. de ab. en vta.. Abono Vespertino. **Domingo: 17 hs.**
DE MOZART A GARDEL. Ciclo "El Colón por 2 $". Solista: Jorge De la Vega (flauta). Quinteto de Cuerdas. **Lunes: 18 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL MISANTROPO o "El amante irascible", de Moliere. Con Jorge Suárez, Horacio Roca, Beatriz Spelzini, Roxana Carrara, Enrique Otranto y elenco. Dir.: Jacques Lassalle. Miércoles: 20 hs., jueves: 18.30 hs., sábado a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).
OCHO ESTACIONES "Cuatro Vivaldi-Cuatro Piazzolla". Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Dir.: Mauricio Wainrot. Escenog. y vest.: Carlos Gallardo. Martes: 20.30 hs., sábado y domingo: 17 hs. Próxima semana. (Sala "Martín Coronado"). Ent.: $ 8 (martes: $ 4).
COPENHAGUE, de Michael Frayn. Con Alicia Berdaxagar, Juan Carlos Gené y Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).
LOS MURMULLOS, de Luis Cano. Con Belén Blanco, Alberto Suárez, Maricel Alvarez y elenco. Dir.: Emilio García Wehbi. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LA CABALGATA ARGENTINA.
Con Jean-Francois Casanovas, Mario Filgueiras, Roxana Zelaschi, Yamil Ostrovsky y elenco. Libro y dir.: Oscar Araiz. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 18.30 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).
Orquesta del Tango "de la Ciudad de Buenos Aires". Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **EL ZOO DE CRISTAL,** de Tennessee Williams. Con Laura Novoa, Claudia Lapacó, Claudio Quinteros y Facundo Ramírez. Dir.: Alicia Zanca. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL DIA QUE ME QUIERAS, de José Ignacio Cabrujas. Con "Leonor Manso", "Mario Pasik", Rita Terranova, Malena Figo Rodrigo Monti, Miguel Moyano y Angel Rico. Dir.: Julio Baccaro. Jueves: 20.30, viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y dgo.: $ 5).
EL ANGEL, de Federico García Lorca. Con Virginia Lago y Marcelo Alvarez (musico). Dir.: Virginia Lago-Daniel Marcove. Jueves: 20, viernes y ábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y dgo.: $ 4)

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
PERRAS. Libro y dir.: Enrique Federman. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3.
SOSPECHOS.O.S. de Marcela Marcolini. Un muerto, cuatro sospechosos y un detective dispuesto a todo... Dir.: Pablo Razuk. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 3.
USHER (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Con Rubén Stella, Luis Campos y Ana Yovino. Dir.: Francisco Javier. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
CARLOS BELLOSO "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. (Ent.: $ 3)
10 DIEZ X, de Poiel. Con Luis Arenillas y Pablo Carrasco. Dir.: Alejandro Casavalle. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs.
CLITEMNESTRA. Textos de Marguerite Yourcenar. Con Silvina Zorzolli. Dir.: Guillermo Cacace. Domingo: 20 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Ent.: $ 10)
ANACRUSA. José Luis Castiñeira de Dios y Susana Lago en: "Pobre mi tierra". Miércoles: 21 hs.
SIEMPRE LLOVERA EN ALGUN LUGAR, de Manuel Maccarini. Con "Lorenzo Quinteros" y "Pablo De Nito". Dir.: Mauricio Minetti. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs.
ALCIRA CANDA en: "Tangos". Con Oscar De Elía Trío. Viernes: 22.30 hs.
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchís Sinisterra. Con "Lydia Lamaison" y "Alejandra Boero". Dir.: Osvaldo Bonet. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. (Ent.: $ 3).
SOLITA PARA TODO, de y por "Noralih Gago". Dir.: Juan Parodi. Viernes: 22 hs.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. (Teatro ciego). Dir.: José Manchaca. Domingo: 20 hs.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CEREMONIA PRIVADA... "para todo público". Con Raul Baroni, Angel Nievas, Paula de Martino y elenco. Dir.: Germán Akis y Raul Baroni. Viernes: 21 hs., Sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

ARTE-FACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353. (Ent.: $ 7)
MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs.
MERMELADA DE TOMATE. Con Luis Campos, Chela Cardala, Adriana Dicaprio y Leonardo Odierna. Libro y dir.: Andrés Bazzalo. Domingo: 20 hs.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
Los poetas,
la danza y el canto... **CON SABOR A ESPAÑA.** Textos de Federico García Lorca, Rafael de León, entre otros. Dir. musical: Joseph Chaparro. Dir.: Edgardo Cané. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
REITE... PAIS!. Con "Jorge Corona", "Mónica Ayos", Esteban Mellino, Yanina Zilli, Gladys Florimonte y gran elenco. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. desde: $ 10.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. La revolución Folk Celta...
SETE NETOS en concierto. Pta. su primer CD. Sábado 20 de abril: 21 hs. Ent. desde: $ 5.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **LA SEÑORA MAYOR.** Libro y dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **AN IDEAL HUSBAND,** de Oscar Wilde. Dir.: James Murray. (En inglés). Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
HUMOR CEREBRAL (Comedia de pie). Un espectáculo de Diego Wainstein. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?, de Alfredo Allende. Dir.: Fabio Marcoff. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS ARGENTINOS ptan.: "Cinemascope". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. (Ent.: $ 5)
HONORIS CAUSA. Con Sandra Barbale, Leandro Bardach y Deby Wachtel. Dir.: Diego Gonzáles. Viernes: 21 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Con Pompeyo Audivert, Martín Chaparro, Guillermo Fusco, Luis Aranosky, Marcelo Peralta. Dir.: Audivert-Chaparro-Luis Magnone. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
DOMESTICO. Con Jorgelina Aruzzi. Dramaturgia y dir.: Guillermo Cacace. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **Ya nadie recuerda a Frederic Chopin,**
de Roberto Cossa. Dir.: Marta Lister. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 3.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550. La historia de... **LA DAMA DE LAS CAMELIAS,** de Juan Rográ. Con "Stella Maris Closas", Hernán Chiozza, Rubí Gattari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 2.

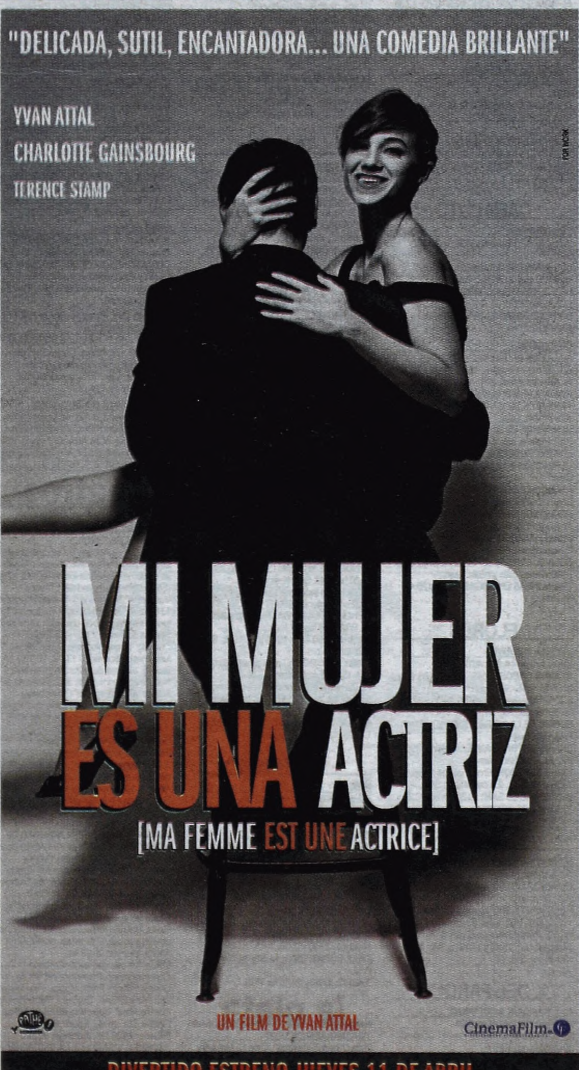
CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **UN BUSTO AL CUERPO,** de Ernesto Caballero. Con Patricia Maddonni, Norma Peña y Susana Varela. Dir.: Teresita Galimany. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 3.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.
BETTY ELIZALDE pta.: "Siempre el mismo cuento". Siganme, los voy a defraudar... Autores: Roberto Arlt, Julio Cortázar, Pedro Mairal, entre otros. Jueves: 21 hs.
RUBEN STELLA en: "Discépolo". La esperanza del poeta. Con Miguel Angel González (narrador), Diana Roffé, Jorge Vázquez (canto), Gustavo Souto (piano) y Gerardo Villar (guitarra). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
JAIRO en: "A puro Jairo". Viernes 19 y sábado 20 de abril: 21.30 hs.

DEL BARRIO
Boedo 1759. Tel.: 4932-3390. **LA CICATRIZ AJENA,** de Enrique y Armando Discépolo. Con Héctor Gióvine, Víctor Hugo Vieyra, María de la Paz Pérez y el Mtro. Norberto Califano. Dir.: Enrique Dacal. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.





HOY ESTRENO - SOLO EN CINES

EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. "15 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 7 y 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
AQUI NO PODEMOS HACERLO. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 5.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
LUNA GITANA, de Ricardo Halac. Con Roly Serrano y Silvina Bosco. Dir.: Rubén Pires. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (dgo.: $ 5).
ARRIBA... a la izquierda (El otro varieté). Con Marcela Paoli. Dir.: Javier Pironi. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 3).
EL CAMION, de Ernesto Marcos. Con Rodrigo Monti, Gustavo Durán y Néstor Losada. Adapt. y dir.: Pablo Inza. Viernes: 23 hs.
RUMIARBARRO: PANTANO. Con Marcelo Cioffi, Natalia Fugazzotto y elenco. Dir.: Cecilia Propato-Alfredo Rosenbaum-Walter Rosenzwit. Sábado: 22 hs.
MEA CULPA, de Guillermo Pissani. Idea y dir.: Mariana Amelin y Mariana Rovito. Sábado: 0 h.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028 (Ent. a la gorra)
VARIETANGO. Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón). Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs.
PROYECTO 2001 (Era apocalíptica). Con M. Fernández. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
LA CLASE DEL MARQUES DE SADE, de Carlos Somigliana. Con Juan Carlos Galván, Alejandra Rubio, Verónica Piaggio, Patricia Rey y elenco. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 3. (Sala "Carlos Somigliana").
RELOJERO, de Armando Discépolo. Dir.: Jorge Graciosi. Sábado: 18 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana")
OJOS TRAIDORES, de Ricardo Cardozo. Con Mónica Villa y Antonio Ugo. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
ALFREDO PIRO y guitarras: "Aquellas viejas canciones del alma". Jueves: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
RECORTES, de Eladia Blázquez y Juan Vattuone. Con Julio Ordano, Mónica Buscaglia y Juan Vattuone. Viernes: 21 h. Ent.: $ 8.
RECORDANDO. Con Inés Rinaldi y Juan Carlos Cuacci. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
NORMAN ERLICH en: "Haga click". Unipersonal. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10.
LIGIA PIRO en: "Jazz y bossa". Dir. musical: Javier López Del Carril. Viernes: 0.30 h. Ent.: $ 5.
JEAN FRANCOIS CASANOVAS y su "Grupo Caviar" ptan.: Rábano. Sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. Pl.: $ 12.
DISTANCIAS: "Magia teatral". Con Emanuel Zaldúa y el grupo "Close Up". Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
DONDE ESTAS... CORAZON. Con "Marta Albanese" y "Alejandra Da Passano". Dir.: "María Rosa Gallo". Domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.
ANA PADOVANI en: "La voz del terror". Terror, suspenso y humor. Dir.: Claudio Hochman. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 8.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
CON PERMISO DE CHEJOV Textos de Anton Chejov. Dir.: Marcelo Rovera. Jueves: 21 hs.
ESQUINA PELIGROSA, de J. B. Priestley. Por "Equipo Agonistes". Dir.: Héctor Sandro. Viernes: 21 hs.
ALGO PENDIENTE. Por "Puro Grupo de Teatro". Libro y dir.: Daniel Santos. Viernes: 23 hs.
MUELLES DEL AIRE. Grupo "Adrenalina Estética". Libro y dir.: Miguel Angel Santin. Sábado: 21 hs.
BODAS DE SANGRE, de Federico García Lorca. Grupo "Señal que Cabalgamos". Dir.: León Bara. Domingo: 20.30 hs.

EL ASTROLABIO.
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 5)
AMONTONADOS EN LA PUERTA DE SALIDA. "Panthalasa Teatro". Dir.: Andrea Ojeda-Martín Ortíz. Viernes: 22 hs.
FRANKIE (de los fragmentos a la unidad). "Periplo", Cía. Teatral. Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.
OTRA BAJA. "Periplo", Cía Teatral. Dir.: Andrea Ojeda-Martín Ortíz. Domingo: 21 hs.

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (jueves y viernes: $ 5).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
KOKI Y PAJARIN SAAVEDRA en: "Danza al viento". Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.
OPEN HOUSE. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 22 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
EL TEATRO ARGENTINO. Autores: Eduardo Gutiérrez, Roberto Cayol, Armando Discépoplo, Roberto Arlt, Roberto Cossa y Griselda Gambaro. Con Ariel Bonomi, Mariela Marconi y Jorge Prado. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes: 19 hs.
HERMANAS SE HUNDEN A CAUSA DE QUE?. Con Soledad Cagnoni, Julieta Petruchi y Luz María Quinn. Libro y dir.: Martín de Goycoechea. Viernes: 22.45 hs.
SUICIDADOR, de Luis Sáez. Con Roberto Ponce, Héctor Nogués y Eduardo Alvarez. Dir.: Néstor Sabatini. Sábado: 18 hs.
MARIA... LA TONTA, de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Sábado: 21.30 hs.
CRUZ DEL SUR, de Alejandro Finzi. Con Gabriela Fassi y Carlos Elizalde. Dir.: Florencia Crespo. Sábado: 23 hs.

EL FARABUTE
(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 3).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
TANGUERA. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. (Ent.: $ 3)
LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Dir.: Raul Mereñuk. Viernes: 23 hs.
EL MES DE LAS NOVIAS, de Leandro Calderone. Con Marcelo Cosentino, Isabel Macedo y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado: 22 hs.
DIAS GLORIOSOS, de Vivianana Foschi-Cristian Hansen. Sábado: 0 hs.
CREER Y ESPERAR. Versión de "En la Colonia Penitenciaria", de Kafka Dir.: Diego Rodríguez. Domingo: 19 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
MATCH DE IMPROVISACION "Liga Juvenil". Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes: 23 hs. (Sala I)
UNA NOCHE DE ROCK Y HORROR. Libro y dir.: Claudia Naser. Viernes: 1 h. (Sala I)
DR. JEKILL. Adapt. y dir.: Pablo Silva. Sábado y domingo: 21 hs. (Sala I)
INFIERNO A LA ARGENTINA, de Ricardo Angel La Valle. Dir.: Eduardo Caballero. Sábado: 23 hs. (Sala I)
PELICANO, de August Strindberg. Adapt. y dir.: Juan Cosin. Viernes: 21 hs. (Sala II).
DULCE VICTORIA. Libro y dir.: Juan Cosin. Sábado: 18.30 hs., domingo: 19 hs. (Sala II)
CLOSET. de Radha Bharadwaj. Dir.: Hugo Cuevas. Sábado: 20.30 hs. (Sala II).
EL REY, LAS DAMAS Y EL PEON, de Rubén Mosquera-Alejandro Polledo. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. (Sala II)
PSICOSIS COTIDIANA. Libro y dir.: Brenda Ullmann. Domingo: 20.30 hs. (Sala II).
NOSOTRAS... LAS OTRAS, de Darío Fo-Franca Rame. Dir.: Fernando Alegre. Viernes: 23 hs. (Sala III)
EXTRAÑO JUGUETE, de Susana Torres Molina. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 23 hs. (Sala III)

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **LA LECCION DE ANATOMIA.** Libro y dir.: Carlos Mathus. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

ENCUENTRO
México 3700 (Boedo). Tel.: 4931-1617. **El hombre ayuda al hombre?.** Versión libre de "Baden-Baden", de Bertolt Brecht. Libro y dir.: Marina Baggini. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.
SOLAS Y SOLOS, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.
DESNUDO INTERIOR, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 21.30 hs.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
Selene Lara & Cecilia Pastorino (sopranos), Evar Cativiela (guitarra renacentista), Ramiro Albino (flauta dulce) y Manuel Olaso (clave). Música del Renacimiento Español. Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

ESPACIO URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4854-2257. **Donde se muestra el ejemplo,** "del curioso impertinente". Creación colectiva del Grupo "Varas". Adapt. de la novela incluida en "El Quijote de la Mancha", de Miguel de Cervantes. Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

FALSA ESCUADRA
Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.
PERSPECTIVA SIBERIA. Sobre textos de F. Dostoyevski. Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.: Beatriz Catani, Jorge Sánchez y Alfredo Martín. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
BAR: LA ESPERANZA, de Luis Albano. Dir.: Reynaldo Alcaraz. Jueves y viernes: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 3.
4 X 4. (Humor todo terreno). Dir.: Pablo Di Felice. Viernes: 0.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent. libre a la gorra.
NICOLE. Grupo "Los Anacoretas del Arte". Libro y dir.: Roberto Pieri. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
MORENO. "La otra cara de la historia", de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Viernes: 23 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 3.

GRAN REX
Av. Corrientes 856. Tel.: 4322-8000.
HARLEM GOSPEL CHOIR Negro Spiritual. El Coro Gospel más famoso del mundo, que grabó con "U2". Viernes 19 de abril: 21 hs.
ESTOPA Desde España. Martes 30 de abril: 21 hs.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. (Ent. libre)
ARTE PICADO. Música, teatro, clown. Viernes: 22 hs. (Bono contrib.: $ 3)
HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE. Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. Sábado: 20.30 hs.
EL HOMBRE MAS IMPORTANTE. Libro y dir.: Javier Medina. Sábado: 23 hs.
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliäre. Grupo "Cuatro de Copas". Dir.: Julia Calvo. Domingo: 20 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
FREILAJ SHOW. Adapt. de cuentos judíos tradicionales. Adapt. y dir.: E. Wigutow y H. Malamud. Domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
LA VIRGEN DEL LAVADERO. Libro y dir.: Alejandro Zingman. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 3. (Sala III)
LA PECERA, de Ignacio Apolo. Dir.: Diego Rodríguez. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 3. (Sala III)
EL PARTENER, de Mauricio Kartum. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 3. (Sala IV)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
VIERNES EROTICOS. Banquete literario. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Ruben Szuchmacher. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 25 (c/cena)
AMOR DE DON PERLIMPLIN "con Belisa en su jardín", de Federico García Lorca. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Ruben Szuchmacher-Edgardo Rudnitzky. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Romencero popular español y humor. Con Edith Margulis (canto) y Toro Staffonini (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 20 (c/cena); $ 10 (c/consumición)

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. (Ent.: $ 3)
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs.
4 EJERCICIOS (para actrices), de Griselda Gambaro. Dir.: Leandra Rodríguez. Domingo: 18.30 hs.
LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs.

LA ESCALERA
Av. Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533. **UNO POR VEZ.** Dos monólogos: "El homenaje", de Susana Poujol; "El vals", de Dorothy Parker. Dir.: Beatriz Amábile. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786.
ANIMAL DE MIGA. Danza butoh. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Laminación")
AUN (Song). Grupo "La General Teatro". Libro y dir.: Luis González Bruno. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Victoria Seoane")
FOGONAZOS DEL '30. Grupo "Sudestada" (Teatro Inestable Proletario). Dir.: Coralia Ríos. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Teatrito")
PEQUEÑA ORQUESTA REINCIDENTES. Sábado: 0 h. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado")

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
HENNY TRAYLES en: "Me permite una sonrisa". Show de humor. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
LA INVENCION DEL AMOR, de Tom Stoppard. Con Humberto Serrano, Juan Carlos Uccello, R. Piris y elenco. Dir.: Julio Piquer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 9.
DINA EMED en: "Piel de Tango". Canto, danza y poesía. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10).
CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Jueves: 21 hs.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve Ensler. Con "Betiana Blum", "Alicia Bruzzo" y "Andrea Pietra". Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").
EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con Guillermo Fernández, Florencia Peña y elenco. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda").

LA SALITA
Entre Ríos 275 (1er. piso). Tel.: 4375-4819.
Acompasados. Actuac., libro y dir.: Sebastián Raffa y Verónica Grande. Sábado: 23 hs. Ent. a la gorra.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
OH AQUI, de Susana Szwarz. Con Susana Varela, Alejandra Ramos y Karina Affif. Dir.: Irene Rotemberg. Obras de Mossiaen y P. Bolez. Canciones: Marcelo Sierra. Danza-Teatro. Jueves y viernes: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 3.
CABARENUI, (Canciones de Kurt Weill). Tristana Ferreyra (canto) y Maximiliano Mammarella (piano). Viernes: 22.30 hs. (Bar "La Scala"). Bono contrib.: $ 5.
UN RETABLO ESPAÑOL. Con Eduardo Cogorno (barítono), Marcela Fiorillo (piano), Sergio Bergoglio (flauta), Jorge Biscardi, Omar Cyrulnik y Federico Ahumada (guitarras). Cinco Siglos de romances y cantares. Obras de Albéniz, Falla, Granados, Rodrigo, García Lorca... Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20 hs. Bono contrib.: $ 12.
DE AQUI EN MAS. Con Oscar Alem y Domingo Cura, Coord.: Guillo Espel. Ciclo de música de proyección folclórica. "Tributo a cuatro pianistas del folclore". Sábado: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 10.
NESSY MURH (piano). Obras de Mozart, Mendelssohn y Liszt. Domingo: 17.30 hs. Ent. libre.
LAURA MAITO (piano). Interpretará: "Trece preludios" Op.32, Rachmaninov. Domingo: 20 hs. Ent. libre.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
El maldito Pérez, de Alejandro Faggioni. Dir.: Luis De Carlo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
Clave de clown. Sábado: 23 hs., domingo: 18 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
ENSAMBLE 2. Música argentina. Ciclo "Folclore". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 3.
DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Sábado: 21 hs.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Te.: 4373-2411.
PEQUEÑOS FANTASMAS, de Osvaldo Santoro y Manuel González Gil. Con Osvaldo Santoro y elenco. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a sábado: 21 hs, domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
PIMPINELA Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 12.
DAMAS GRATIS Vuelve al Luna. Vamos los pibes!!!. Sábado 20 de abril: 22 hs. Ent. desde: $ 8.
LOS RATONES PARANOICOS Sábado 29 de junio: 22 hs. Ent. desde: $ 5.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.
SUSANA RINALDI. "El ayer, el hoy... y el todavía. Lunes y martes: 21 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
TRES MUJERES ACTRICES, de Griselda Gambaro y A. Strindberg. Con Verónica Ruano. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Claustro").
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliäre. Dir.: A. Madin. Jueves y viernes: 20 hs., sábado y domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Trinidad Guevara").
HUMORFONIAS... y otros diales. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22.20 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Columnas").
RECUERDOS DE SEVILLA. Danzas y poesía española. "El Kyó Ballet". Dir.: Marga Medina. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Trinidad Guevara").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
ROCIO DEL CIELO, la jóven de la canción andaluza en: "Andalucía soy yo". Con "Maricruz Utrera" y elenco. Dir.: Juan Alberto Baliari. Sábado: 20 hs. Ent. desde: $ 5.
LES PETITES FOLLIES (Music hall internacional). Todo el brillo y el glamour de la revista. Dir.: Héctor Mario. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Angel Guimerá")

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
CANTANDO BAJO LA DEUDA. Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Moria Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30, viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. desde: $ 15.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,** de Neil Simon. Con Eduardo Blanco, Patricia Echegoyen, Laura Oliva y Emilia Mazzer. Dir.: Carlos Evaristo. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (desc. a grupos).

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 25.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
ATRAPADOS POR LA RISA. Con "Sergio Gonal", "Juan Acosta", Claudia Albertario, Natalia Fava y Sergio Creis. Dir.: Sergio Gonal. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., Sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent. desde: $ 10.
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Marcelo Mazzarello, Daniel Miglioranza y Diego Olivera. Dir.: Luis Rossini. Jueves a sábado: 23.45 hs., domingo: 21 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO, de Viviana Gómez Thorpe. Con "Linda Peretz". Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

MUSEO PENITENCIARIO NACIONAL
Humberto Primo 378 (San Telmo). **LA PASION** (Vida, pasión y muerte de Jesús). Grupo "Nudgea". Dir.: Adrián Lazz. Domingo: 18 hs. (Despedida). Ent. libre a la gorra.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. Bar... **EL PURGATORIO.** Tangos, cantados y contados, por "Eduardo Espinoza" y "Gabriel Petrola". Dir.: Adela Graciano. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 3.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. (Ent.: $ 3)
MI AMIGO TOTO, de y por Víctor Rotelli. Viernes: 21 hs.
MANOMOVIES. Por "Los Quintana". Títeres para adultos. Sábado: 20.30 hs.
LOS PROJIMOS. Dir.: Víctor Bruno. Sábado: 22 hs.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **EL DESPOJAMIENTO,** de Griselda Gambaro. Con Stella Maris Brandolín y Silvia Villaur. Dir.: Héctor Malga. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. (Pl.: $ 3)
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Diego Reinhold y elenco. Dir.: Fernando Piernas. Viernes: 23.30 hs.
LAS RAZONES DEL BOSQUE, de Patricia Zangaro. Con Felisa Yeni, Luciano Caceres y elenco. Dir.: Diego Kogan. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
EL RETRATO DEL PIBE, de José González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Música: Facundo Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Domingo: 20.30 hs. (Despedida).

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
EL PELELE. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Claudio Da Passano, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (sáb.: $ 15).
SUEÑO CON SIRENAS, de Pablo Novak. Con "Pablo Novak", "Alejo García Pintos", Carlos Kaspar y María Roji. Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: $ 10.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
MAQUINAS SIMPLES. Coreog.: Silvana Cardell. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

SALA KIKE FREE
Cochabamba 3573. Tel.: 4957-8247. **EL AVION NEGRO,** de Roberto Cossa, Germán Rozenmacher, Carlos Somigliana y Ricardo Talesnik. Grupo "El Alfeizar". Dir.: Jorge Luis Guerrero. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
Lenguaje, de Luz Pearson. Con Carolina Erlich y Tian Brass. Dir.: Gerardo Bourre. Viernes: 21.30 hs.
Prisionera de mis ojos. Con Laura Agorreca y Juan Sasiaín. Libro y dir.: Federico Golfrid y Juan Sasiaín. Ciclo "Jóvenes Autores Argentinos". Viernes: 23 hs.
Por los caminos del agua. Por Cía "Madusapajarito". Títeres para adultos. Dir.: Julieta García. Sábado: 20.30 hs.

SEARCH
Azcuenaga 1007. Tel.: 4824-0932.
De Banderas y abanderados. Teatro-Cena-Interactivo. Dir.: Rubén Maravini. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
Afrodissia. Con Aylin Frun. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3.
Alejandro Gómez-Angel Roa en: "Broadway y Hollywood en Buenos Aires". Canciones de las más famosas comedias musicales. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 3.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). **La de enfrente,** de Federico Martens. Dir.: R. Abálsamo y F. Nahas. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 2.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **La bohemia.** Con Daniel Kargieman, Darío Levy, Martín Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585. **Las puertas de par en par.** Poemas y canciones españolas. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

TEATRO EN FLOR
Fco. Acuña de Figueroa 330. Tel.: 4861-2076.
Libertad Condicional. Rock. Viernes: 23 hs.
Quique Pesoa. Con Roberto Segret y Beto Solas. Poemas, chelos y bagualas. Sábado: 21 hs.

chicos

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. **EL GRAN CIRCO,** de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **LA GUERRA DE LOS YACARES.** Grupo "Libertablas". Adapt. de un cuento de "La selva", de Horacio Quiroga. Dir.: Alberto Rubinstein. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 3 (menores de 3 años: gratis).

NACIONAL CERVANTES
(Salón Dorado). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **El soldadito de plomo,** de C. Hans Andersen. Títeres por la Cía. "Omar Alvarez". Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **ALICIA MARAVILLAS.** Con "Florencia Peña", "Ana Acosta", "María Rosa Fugazot" y gran elenco. Sábado y domingo: 16 hs. Pl: $ 15.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, función escolar: 6320-5394). Hugo Midón pta.: **HUESITO CARACU.** Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. Patio de comidas. Lunes a domingo: 13 a 20 hs.
ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18.30 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780. (Ent.: $ 12).
MARIA VOLONTE en: "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
JORGE NAVARRO (piano) Trío. Con Fernando Martínez (batería) y Arturo Puertas (contrabajo). Clásicos del jazz de todos los tiempos. Jueves: 21 hs. Ent. desde: $ 10.
MARIA GRAÑA y su Quinteto ptan.: "A fuego lento". Dir. musical.: José Ogivieki. Viernes: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
JULIAN VAT (saxo y flauta)-"MARCELO MACRI" (piano). Dúo de tangos. Viernes: 23.30 hs. Ent. desde: $ 5.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 8º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25.
CACHAFAZ. de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 8.
TRIO BUENOS AIRES: Irene Armerio (piano), Sebastián Masci (violín) y Nestor Omar Tedesco (violoncello). Música de cámara. Domingo: 19 hs. Ent. desde: $ 8.

ESTIGMA
(Restaurante). Costa Rica 4827. Tel.: 4831-2332/4834-6667. **CENA-SHOW-BAILE.** Un lugar para disfrutar con exelente gastronomía y atención esmerada. Cumpleaños, casamientos, despedidas, eventos empresariales, convenciones... Vigilancia permanente. Ambiente climatizado. Viernes y sábado.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.**
Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

MAMBO
Las Cañitas ("Restaurant" y "Bar latino"). Baez 243. Tel.: 4778-0115/0955. Viernes & sábado. Unico y diferente!!!
Cenas divertidas & dancing. Exquisita cena a la carta, Menúes especiales para eventos. (www.mambobar.com.ar).
Miércoles. "Ladies Nigth".
Domingo. "Solos y solas". La diversión de South Beach en "Las Cañitas".

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Viernes: "Locos y Cuerdos" (0 h.); "Los Guardianes" (2 hs.)
Sábado: "Leff" (0 h.); "Chala Rasta" (2 hs.) Dancing... Ent. grastis hasta la 0 h. Después damas: $ 2, caballeros: $ 5. Cons. minima obligatoria: $ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows. **CLUB '69.**
Djs: Javier Zucker, Nico Cota. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas:$ 7).

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473. **O' CONNOR CELTIC BAND:** María O' Connor (taluta traversa), Carlos Veliz (violoncello), Hugo Bochard (percusión) y Hernán Pagola (saxo). Folk Irlandés. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 8

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DANZA: "Devenir", por Vanesa Ostrosky; "Por algo será", por María de la Vega; "... Y no te encontré", por Marcela Trapé y Verónica Trigos. Ciclo "Tendencias". Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3.
ARRABALERA, "mujeres que trabajan". Libro dir. y actuac.: "Mónica Cabrera". Dir. musical: Claudio Martini. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
PASION FLAMENCA. Con Alicia Fiuri, Néstor Spada y su Ballet. Palos, bulerias, seguiriyas y tientos. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
COMEME, BEBEME. Coreog. y dir.: Diana Rogovsky; "Rojos, negros". Coreog. y dir.: Sandra Fiorito. Danza contemporánea. Viernes: 21.30 hs. (Sala "Ernesto Bianco"). Ent. libre.
CAZADORES. Libro y dir.: Martín Barreiro. Teatro-danza. Viernes a domingo: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño"). Ent.: $ 3.
UN MONSTRUO-LA CHUCARA. Danza contemporánea. Coreog. y dir.: Gerardo Litvak, Gabriela Prado y Pablo Rotemberg. Sábado y domingo: 20.30 hs. (Sala "Ernesto Bianco"). Ent.: $ 4.
EMMA ZUNZ. Adapt. libre del cuento homónimo de "Jorge Luis Borges". Por Cía. "Teatro Fantástico". Coreog y dir.: Silvia Vladimisky. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Ernesto Bianco"). Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **De como el señor Mockimpott...** "logró liberarse de sus padecimientos", de Peter Weiss. Dir.: Roberto Castro. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
MONO, de y por "Maniana Chaud". Almíbar: Unipersonales en el bar. Viernes: 22 hs. Ent. libre.
ENTRE HACES. Cía. "Duggandanza". Coreog.: Teresa Duggan; "Ucson". Coreog. e interp.: Alejandra Ceriani. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
GOLPE REAL. Con María Luz Lassizuk, Santiago Gobernori y María Teresa Molas. Dramaturgia y dir.: Santiago Gobernori. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
EL VIAJE DE MIRNA. Con Débora Dejtiar, Laura Paredes y elenco. Dramaturgia y dir.: Matías Feldman. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
LOS DESCONTROLADOS DE BARRACAS pta.: "Fierita en Buenos Aires". (Murga-Teatro). Dir.: Mariano Brodiano. Ciclo "Viernes de Murga". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 2.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Por "El Teatral Barracas". Dir.: Corina Busquiazo. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (Incluye 1 comida y 1 bebida).
EL CHOCHON pta.: "La Celestina del Retablo". Teatro de títeres para adultos. Domingo: 22 hs. Ent. a la gorra.

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
El vecindario cósmico. Sábado, domingo y feriados: 15 hs. (para niños de 8 a 12 años)
Nacimiento y muerte del Sol. Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs. (para niños mayores de 12 años)
Sin embargo se mueve... Con "Walter Santa Ana" (Galileo). Sábado, domingo y feriados: 18 hs. (para adolescentes y adultos)

mar del plata

CINES

AUDITORIUM
Cine Arte. Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 493-6001. Dom 14: 16.30, 18.30, 20.30 UNA HISTORIA DE ENTONCES. Dir. José Luis Garcí. España 2000. Org Cine Arte Mar del Plata. $3

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 492-3700. Sec. 16.30, 19.10, 21.50 MI NOMBRE ES SAM. Sean Penn A/13. Sáb tras. 0.30. CINEMA 2.. T 492-3700. Sec: 17.00, 19.40, 22.20 ATANDO CABOS. Kevin Spacey. A/16. Sáb tras. 0.45. $5 Miércoles $3

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 19.00 Ciclo Cine de Autor: EL CAMINO DEL SAMURAI. J Jaramush. Sáb 13, 18.00 Ciclo Cine Joven: KRAMPACK. España.. Lun 15, 19.00 Ciclo Cine Clásico: LA MENTIRA MALDITA. B Lancaster$1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 494-2753. Sec: 16.20, 20.20 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darín, Héctor Alterio, Norma Aleandro. Tp.. Sec: 18.15, 22.20 AMELIE Audrey Tautou, Mathieu Kassovitz. (Nominada al Oscar). A/13. (Lun / Mar cerrado) $5. Mié $3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. 451-9779/3553. Sáb 13, 19.00 Ciclo VIDEO TANGO con el VASCO IZURIETA. Dom 14, 19.00 Ciclo STEVEN SPIELBERG presenta: AI - INTELIGENCIA ARTIFICIAL. C Rodrigo Sabio. Mar 16, 19.00 Ciclo Cine Debate: EN PRESENCIA DE UN PAYASO. Dir. I Bergman. C. D. Menegazzi. $2.50

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec: 15.10, 18.10, 21.30 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS - La Comunidad del Anillo. Elijah Wood, Vigo Morgensen. A/13. Sec: 14.35, 17.15, 19.45 HARRY POTTER y La Piedra Filosofal. Daniel Radcliffe, Tp. Cast. Sec: 14.50, 16.40, 18.30 MONSTERS, INC. W. Disney. Sec: 20.15, 22.00 AMOR CIEGO. Gwyneth Paltrow. A/13. Sec: 22.15 DAÑO COLATERAL. Arnold Schwarzenegger. A/13. $5. Miércoles $3

TEATRO

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino. T 493-6001. Vie 12, 21.00 (Sáb 13, 22.00) MUJERES, HIJOS, CANCIONES... Y BOLONQUIS. Silvestre Sáb 13, 20.00 (Dom 14, 19.00) Homenaje al Radioteatro: EL CONVENTILLO DE LA PALOMA. Ricardo Bauleo Dom 14, 20.30 LA IRREDENTA. Laura Federico Espacio Nave. Dom 14, 20.00 DESFILE DE EXTRAÑAS FIGURAS. Hilda Marcó

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 494-8571. Jue 11, 18.00 IRIS LAINEZ y un clásico "LOS ARBOLES MUEREN DE PIE" de Casona. Lun 15, 20.30 ESPAÑA BAILA. Grupo Flamenco de Cámara MORA TRIANA. Dir. Matías Navarro. $7 Jub$5.

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb, 21.00 ANTIGONA de Sófocles. Versión de Antonio Mónaco. Sáb , 21.30 DESVISTIENDO VESTIDOS. Sala B

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 494-8571. Vie 12, 22.00 ALEJANDRO CARRARA después de Cosquín 2002 presenta: "Si puedo algún día". Sáb 13, 20.00 Concierto Extraordinario ORQUESTA SINF?NICA MUNICIPAL. Dir. C. A. Vieu.Programa: 3ra. Sinfonía, Shubert. 7ma Sinfonía, Beethoven. Las Estepas de Asia Central, Borodin. Dom 14, 20.00 LEYENDAS. Gloria Yúnez - Norberto Albornoz y sus hijos. Invitados especiales. $4 Jub$3.

EL MENTIDERO
Belgrano 2737. T. 486-1109. Jue a Dom, 23.00 Música en Vivo. Picadas y tragos. Jue, 22.30 PEDRO SCANES CUARTETO Jazz.

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639. T.492-4529. Jue, SERRAT SABINA. Walter Rúa. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Rosarina y Cubana. Sáb 13, MALA SANGRE presenta TRIBUTO al ROCK NACIONAL

LAS NUBES CAFE
Piso 28 Torre de Manantiales. Alberti 453. T. 486-2222. Sáb, 23.00 show en vivo. En el lugar Mas Alto de Mar del Plata. Dir. A. Oliver

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 451-9779/3553. Sáb 13, 22.00 Ciclo Música en las Rocas: TOQUE INTIMO. Noche de Música Brasilera. $3

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y La Costa. T. 491-5450 int. 2003. HOY, 22.30 Ciclo de TANGO. $5. Vie 12, 23.00 BRISTOL JAZZ BAND. Dir. C. Sánchez. $7. Sáb 13, 22.30 DUO AMERICANTO. Folklore. $7

PEPE NERO
Córdoba y Avellaneda. T 494-9854. Vie, 23.00 Show en vivo Noche de Saxo: HNOS. ROSSINI. c/1 cons $6. CENA con Show $14.

INFANTILES

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 494-8571. Dom 14, 15.00 Cía del Taller de Teatro de Enrique Carreras presenta LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE de Victoria Carreras. Dir. Mercedes Carreras. $5

C. CULT. RADIO CITY-ROXY
S. Luis 1752. T. 494-2923. Sáb, 17.00 T?TERES PARA CHICOS. Gpo El Altillo. Dir. J. Rivera Woollands. $3 Padres o acompañantes gratis

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan c/Luro. T. 480 - 4922. Sáb/Dom/Feriados, 18.30 T?TERES para todos los chicos. JUAN PANADERO. Dir. D. Di Lorenzo $2

FERICOTA
en el PASEO HERMITAGE. Rambla. Diar, 15 a 20.00 LA FERIA DE CACHORROS y MASCOTAS presenta LA GRANJA - MINI ZOO. (consultas Colegios 491-8436)

JUEGOS & JUGUETES
J. B. Justo 600. Paseo de la Loma. T. 480-5200. Sáb/Dom/ feriados, 15.00 a 22.00 Todo el día todos los juegos. LASER STAR. ?nico LASER GAME de la ciudad. Emoción, aventura en un escenario del Futuro.

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Libertad y La Costa. Plaza España. Lun a Vie 9 a 16.30 (Sáb/Dom, 13.00) Visitas. Acuario. Dinosaurios patagónicos. Material Geológico. Planetario. $2

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 451-9779/3553. Sáb/Dom, 17.30 T?TERES con los CUATRO GATOS. Dir. Pepe García e Hijos. $2.50. Dom, 15.30 CINE infantil. Sáb, 15.00 Taller de Astronomía para niños. $2.

UTOPIA
Parque Camet. Sáb/Dom/Feriados, 11.00 a 18.00 Ciudad de Niños. Mar del Plata a escala. Laberintos Gigantes. Toboganes. Fútbol Voley. Men 2 años gratis. $1.50

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M de Hoz 5600. T 467-0700. Vie a Dom, 9.30 a 18.30 (Bol. cierra 16.00) Sáb/Dom/Fer Show Delfines, 101 Lobos Marinos. Beluga la Ballena Blanca. Acuario peces. Sky Rock. Cine 3D. Playa Albergue Pingüinos. Puerto Ciencia. Bucear Peces. Estac gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489-0310. Sáb/Dom, 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.

CASA DEL MAR
Villa García Uriburu. Costa Atlántica 4700. T. 479-8688. Vie a Dom y feriados, 13 a 22.00 PARQUE NATURAL. Educativo Recreativo. 4 Hts. Casa de Té, picadas, artesanías, recreación, granja, vivero.

COMPLEJO TIO CURZIO
Colón y la costa. Salón Cascada. T 451-3115. Sáb, 22.00 CENA HUMOR SHOW DANCE. Menú Buffet froid, Pastas, Torta helada.

COYOTE TEX - MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 479-7930. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW Acceso Libre a COMPLEJO SOBREMONTE. Menúes típicos. Jue/Vie/Dom, $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL HOSTAL DE ALEM
Hotel Restaurant. Rawson 233 casi Alem. T 486-4008. Sáb, Abierto 1/2 día y noche. CENA SHOW Música en vivo. Baile en el Pub. Menú Prom $12 s/bebida.

EL MALECON
Paladar Cubano. La costa e/ Rawson y Garay. T. 486-2613. Jue a Dom 22.00, CENA SHOW BAILE. Comidas Típicas centroamericanas. Show musical

LA RECOLETA
Almafuerte 249. T. 486-1491. Diar, 1/2 día y noche (Dom 1/2 día) Mar, 22.00 CENA y TANGOS. Marquitos y Daniel. Reservas anticip. Menúes ejecutivos.

MIRADOR WAIKIKI
Punta Cantera. M de Hoz 4320 T. 484-0966/1207. Vie/Sáb, 22.00 CENA BAILE SHOW frente al mar. Menú a la Carta. . Vie 12, CLAROSCURO. Sáb 13, BOOMERANG.

MUSEO J. C. CASTAGNINO
Colón y Alvear. T. 486-1636. Diar 14 a 19.00 Mobiliario 1909. Pinturas y dibujos. El Arte y la moda: décadas del 20 al 80. Mar: Visitas p/gente inquieta. $2

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Diar, 9 a 21.00 Expo Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel encuentro. Mirador. $3

PASEO EXPLANADA
Bv. Marítimo y Sarmiento. PASEO HERMITAGE. Diar, 18.00 a 1.00 (Mal tiempo 15.00) Muestra de Arquitectura, Diseño y Decoración. Café PARA TI by Luna.

ROCHA
Wine Beer Bar Rest. 25 de Mayo y Dorrego. T 473-2768. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOWS EN VIVO Vie, Carlos RIZZO -Claudio CORRADINI. Pop Soul. Sáb, D?O JAQUE. Covers Latinos. Menú $9.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463 -0347. Diar. 9.00 Parque botánico - zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Plaza Colón.

9 770329 133048

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Probabilidad de lluvias. Vientos prevaleciendo del Sur. Mínima: 18°. Máxima: 20°.

17.00

◆ Muestra *Carta abierta de Rodolfo Walsh a la Junta Militar*, de Jorge Codicimo, Mariano Román, Adriana Nerea, Mariano Lucano, Beatriz Taverna y otros. En el C.C. Plaza Defensa, Defensa 535.

◆ Clase abierta de Hatha Yoga a cargo de Mariana Bacas. En el C.C. Aztlan, Rivadavia 3999. **Gratis**.

18.00

◆ Proyección del film *Para siempre y siempre*, de Hark Bohm. En el microcine del C.C. Recoleta, Junín 1930.

19.00

◆ Conferencia sobre *La situación mundial*, de James Petras. En el Microcine Sala Pública, Alsina 1835. **Gratis**.

◆ Inauguración de la muestra *Rostros argentinos*, de Mercedes Giachetti. En la Sala José Luis Cabezas del Congreso de la Nación, Rivadavia 1864.

◆ Clase abierta sobre técnica vocal para docentes, actores, locutores y cantantes. En el Instituto de la Voz, Montevideo 781. Informes al 4812-3127.

19.30

◆ Proyección del film *El hermano José*, de Antonio Momplet. En Argentores, Pacheco de Melo 1820.

20.00

◆ Concierto de la Orquesta Sinfónica Juvenil Libertador San Martín. En el Auditorio Acción de la Universidad Caece, Perón 2933.

◆ Conferencia sobre *Autoestima y cambio de paradigma* que dictará Cristina Urrestarazu. En la Sala C del C.C. San Martín, Sarmiento 1551.

20.30

◆ Concierto de La Esmeralda, música del Renacimiento español. En Espacio Ecléctico, Humberto 1° 730.

23.00

◆ Recital de Giorgiolive en Jack The Ripper, Libertad 1082.



Recuerdos del futuro

Por Rafael A. Bielsa

Al fútbol le importan principalmente dos tiempos: el presente y el pasado. El futuro, menos. A fin de cuentas, ¿de qué asombrarse?: los partidos también tienen dos tiempos.

Por ejemplo, ¿quién piensa, cuando está por salir campeón o termina de perder el clásico, en ese pibe de la quinta que pinta para crack? Cuando uno vuelve a su casa reconfortado por una categórica demostración de idoneidad que terminó 3 a 0, o desmoralizado por una derrota que le tiró el cielo por la cabeza, ¿alguien cambia de estado de ánimo jugando en la imaginación con los jugadores que estarán en Primera División dentro de tres temporadas? No he visto a nadie peinarse esmeradamente luego de que su equipo marcara un gol, encandilado por la cita que tendrá al día siguiente con la más linda del barrio. En cambio, se es tan feliz o tan desdichado en el momento mismo del fútbol, que esos sentimientos, al mismo tiempo que suceden, se cuelan dentro de una crisálida de pasado a través de cuya cubierta de ópalo los veremos mientras vivamos.

Después, promediando la vida, emerge el olvido bienhechor de la desmemoria, que combina según sus cánones arbitrarios certezas y azares. Eso fue lo que me sucedió con el partido que jugó la Selección Argentina el 16 de junio de 2002, desde las 15.30 hora local, contra Dinamarca en el Gran Ojo, el estadio de Oita.

Recuerdo como si fuera hoy a los once del Loco: el *goalkeeper* era el Mono Burgos; de half derecho jugaba Pochetino, los fullbacks centrales eran Ayala y Samuel, y el half izquierdo Sorín; el insider derecho fue Zanetti; el *centerhalf*, Almeyda y el insider izquierdo Verón; de wing derecho jugó el Burrito Ortega; de scorer, Crespo y de wing izquierdo, Christian González.

Todavía se me pone la piel de gallina cuando pienso en el momento en que una banda japonesa tocó el Himno nacional. Los muchachos, con sus pantalones negros de brin sanforizado y las camisetas celeste y blanca de piqué triple hilado, parecían ya las estatuas de los héroes en los que se convertirían. Sorín, nervioso como un padrillo, se pasaba la mano por la cabellera peinada con fijador Palmolive con escamas de goma tragacanto de Persia; Ortega mascaba en abstracto como si ya hubiese emprendido una corrida victoriosa por la banda derecha, y al Mono Burgos le corría un lagrimón patriótico por la mejilla chimpancesca.

Dinamarca formó con Sorensen; Stig Tofting, Henriksen, Laursen y Jan Heintze (casi el mismo apellido que un "3" de Ñuls que sabía con la pelota, y que luego de unos pocos partidos fue vendido al extranjero, antes de llegar a ser nacional); Thomas Helveg, Gravesen y Rommedahl; Jon Tomasson, Martin Jorgensen y Ebbe Sand. Soplaba un viento amarillo y oblicuo cuando comenzó a rodar la pelota y, como era de madrugada en Argentina, yo me había preparado un amaro Monte Cudine (en realidad más de uno) y, mientras veía la transmisión por tele sin voz, escuchaba a Víctor Hugo con un receptor Cleveland con parlante extrapesado.

A los tres minutos de juego, el centrodelantero danés Jorgensen aprovechó una distracción del Ratón Ayala, y con un tiro de puntín puso adelante a nuestros rivales. Tomado por las cámaras exteriores, el estadio parecía un fruto semiabierto de palo borracho, y por las interiores un enorme stand de la Sociedad Rural. En el letrero de Alumni, que estaba en un ángulo como a 30 metros de altura, un japonés de pantalón blanco, blazer y gorra movió la chapa: "Argentina 0-Dinamarca 1". Yo había leído que Jorgensen solía concurrir a Beppu, una fuente de agua termal de la región de Oita, situada en un paraje al que se denominaba "jigoku", algo así como "zona del infierno", y que de estos manantiales obtenía su fuerza. Maldije comprobar que era cierto.

A los veintiún minutos del primer tiempo, doble pared entre Orteguita y Verón, en tres cuartos de cancha sobre la derecha, la Brujita que hace pasar el tiento de la pelota por el ojo de la aguja que formaban Henriksen y Laursen, Crespo la hechiza en el punto del penal y el arquero Sorensen se lo lleva puesto como una motoniveladora Caterpillar en bajada por las calles de San Francisco. Penal, y nuestro scorer es sacado en camilla.

Mientras a un costado del campo le frotaban la canilla con Linimento de Sloan, Verón cobró la falta con una calidad de diestro taurino y puso el uno a uno. La publicidad de aquella época consistía en descomponer la pantalla del televisor en cubos que instantáneamente se transformaban en cuadrados y, mientras que en el central repetían la jugada, en los laterales aparecía propaganda, de modo que si uno seguía la línea imaginaria de la pelota que acababa de patear nuestro crack, se topaba con un cartel que decía: "motorice su bicicleta. 'Cúcciolo'. El motor a cuatro tiempos más liviano, potente y económico"; o con una rubia platino que ronroneaba: "Si usted aprecia lo moderno: americano Manon, la última palabra en vermouth".

Casi al final del primer tiempo, Crespo marcó el segundo. Fue como consecuencia de una filtrada de Sorín, que le pegó algo mordida, rechazó más mal que bien Thomas Helveg, y nuestro scorer metió un fierrazo a media altura que casi rompe la red.

Los daneses se nos vinieron encima al comenzar la segunda mitad, pero sin crear peligro. Sólo Pochetino tenía algunos problemas con Sand, pero los oportunos cruces de Ayala, más la colaboración de Almeyda y de Zanetti, alcanzaron.

A los cuarenta minutos, corner a nuestro favor. Desde la derecha, lo hace abierto Verón. Metió tal frentazo Ayala, que no hubiese extrañado si la pelota se desinflaba y se le quedaba adherida a la frente como un chicle globo, en lugar de entrar entre la mano postrera del arquero y el travesaño. El *goalkeeper* quedó desmadejado sobre el piso, con una nube de jejenes jóvenes alrededor que lo atormentaba en su abandono, nimbado de una ceniza electrolítica, la ceniza con que se bañaban los guerreros antiguos para hacer tolerable la derrota. En los cuadrados publicitarios, Juan Manuel Fangio recomendaba comer Kero, rico en dextrosa, y la librería Atlántida anunciaba que acababa de aparecer el *Libro del Corresponsal Comercial*. Ganamos tres a uno, de orejita parada y sin despeinarnos.

Como ya he dicho, a mediados de la vida el recuerdo selectivo comienza a olvidar por nosotros. En consecuencia, no puedo acordarme de cómo salimos en ese mundial. Pero el partido Argentina-Dinamarca, jugado en el Gran Ojo de Oita, ése sí que no me lo saco más de la cabeza.